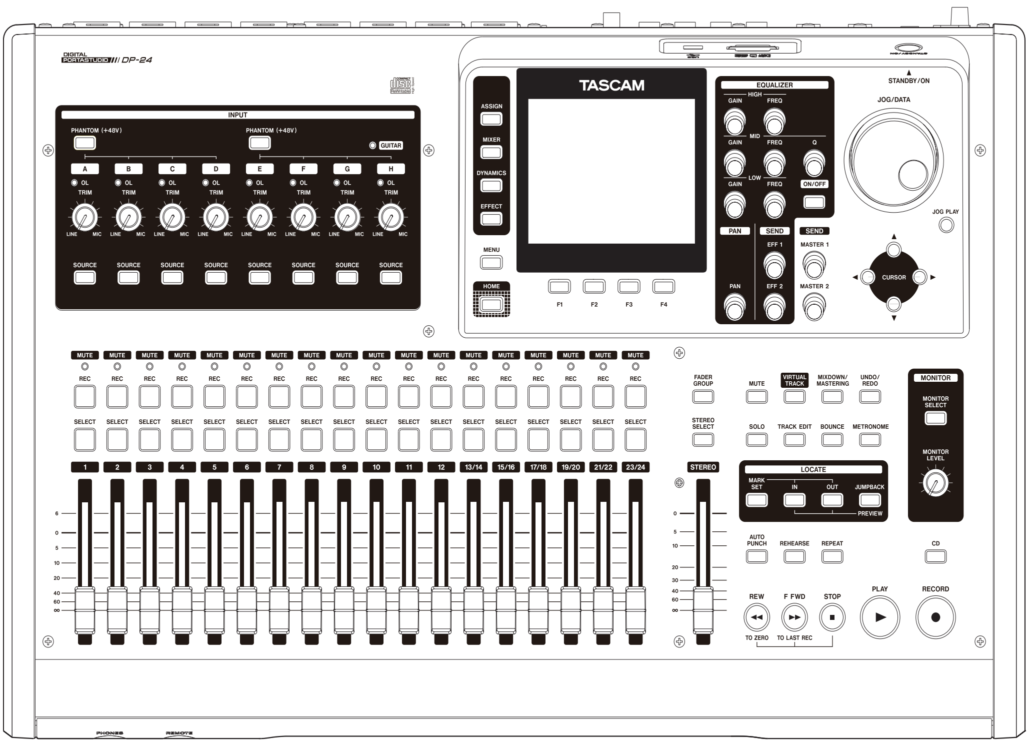
D01159081A

TASCAM

DP-24

Digital Portastudio

MODE D'EMPLOI



INSTRUCTIONS DE SECURITÉ IMPORTANTES



ATTENTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. LA MAINTENANCE DOIT ÊTRE CONFIÉE A UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole éclair contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil. Ses caractéristiques sont suffisantes pour présenter un risque potentiel d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions concernant le fonctionnement ou la maintenance (réparation) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

■ Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques

(a) Tout équipement électrique et électronique doit être traité séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.

(b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

(c) Le traitement incorrect des déchets d'équipements électriques et électroniques peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.

(d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que les équipements électriques et électroniques doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.



(e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acquis l'équipement.

Cet appareil possède un numéro de série en face arrière. Veuillez noter le numéro de modèle et le numéro de série pour mémoire.

N° de modèle ____________________

N° de série ____________________

INSTRUCTIONS DE SECURITÉ IMPORTANTES

1 Lisez ces instructions.

2 Conservez ces instructions.

3 Tenez compte de tous les avertissements.

4 Suivez toutes les instructions.

5 N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.

6 Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.

7 N'obstruez pas les ouïes de ventilation. Installez l'appareil selon les instructions du constructeur.

8 N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, comme un radiateur, chauffage, poêle ou tout autre appareil produisant de la chaleur (amplificateur de puissance, par exemple).

9 Ne supprimez pas les dispositifs de sécurité des fiches polarisées ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède un contact plus large que l'autre; une fiche avec mise à la terre possède une troisième broche, prévue pour votre sécurité. Si la fiche se trouvant à l'extrémité du cordon secteur fourni avec votre appareil ne correspond pas à votre prise murale, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète

10 Évitez de marcher sur le cordon secteur, de le coincer ou de le pincer, ainsi que de couder le cordon, particulièrement au niveau de l'appareil ou de la prise secteur.

11 N'utilisez que les dispositifs optionnels ou les accessoires recommandés par le constructeur.

12 N'utilisez l'appareil qu'avec un chariot, stand, trépied ou des supports ou dispositifs de fixation fournis ou recommandés par le constructeur. Si vous employez un chariot, prenez garde, lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil, à ne pas vous blesser suite à un renversement.



13 Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil en cas d'orage ou s'il doit rester inutilisé pendant une longue période.

14 Pour toute maintenance, adressez-vous à des techniciens professionnels qualifiés. Un retour en SAV est indispensable dès que l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon ou fiche secteur défaillant, pénétration de liquide ou introduction d'objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à l'humidité, et bien sûr dès qu'il ne fonctionne pas normalement, suite à une chute ou à un choc par exemple.

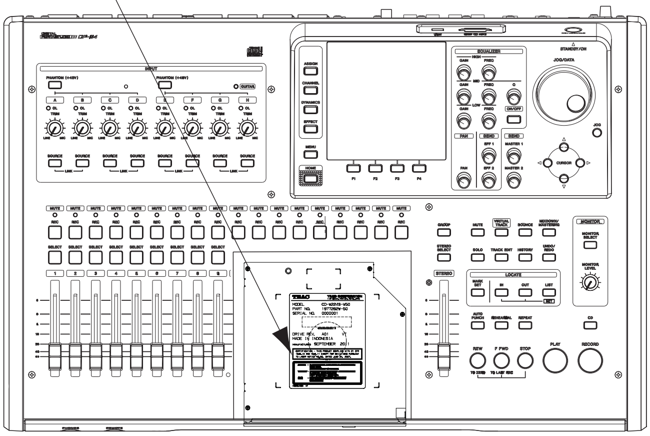
- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- L'appareil tire un courant nominal de veille de la prise secteur quand son interrupteur POWER ou STANDBY/ON n'est pas en position ON.
- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise de courant pour que vous puissiez à tout moment attraper facilement la fiche du cordon d'alimentation.
- La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester disponible.
- Des précautions doivent être prises en cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression sonore excessive (volume trop fort) dans les écouteurs ou dans le casque peut causer une perte auditive.

■ PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE RAYONNEMENT LASER

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément à la réglementation FDA “titre 21, CFR, chapitre 1, sous-chapitre J, basée sur le Radiation Control for Health and Safety Act de 1968”, et est classé comme produit laser de classe 1. Il n’existe pas de rayonnement laser invisible dangereux durant le fonctionnement car le rayonnement laser invisible émis dans ce produit est totalement confiné dans les compartiments de protection. L’étiquette requise par la réglementation est représentée en ①.

① **Pour les USA**

CERTIFICATION - THIS PRODUCT COMPLIES WITH 21 CFR 1040.10 AND 1040.11 EXCEPT FOR DEVIATIONS PURSUANT TO LASER NOTICE NO.50, DATED JUNE 24, 2007.



Attention :

- N’OUVREZ PAS LES CAPOTS DE PROTECTION AVEC UN TOURNEVIS.
- L’EMPLOI DE COMMANDES OU RÉGLAGES OU DE PROCÉDURES AUTRES QUE CE QUI EST SPÉCIFIÉ ICI PEUT ENTRAÎNER UNE EXPOSITION DANGEREUSE AU RAYONNEMENT.
- SI CE PRODUIT NE FONCTIONNE PAS NORMALEMENT, CONTACTEZ LE SERVICE DE MAINTENANCE QUALIFIÉ LE PLUS PROCHE ET N’UTILISEZ PAS LE PRODUIT S’IL EST ENDOMMAGÉ.

Capteur optique

Type	: SW651L
Fabricant	: Hitachi Media Electronics Co., Ltd.
Puissance laser	: moins de 95mW sur la lentille de l'objectif
Longueur d'onde	: 785 nm (typique)
Standard	: IEC60825-1: 2007

Table des matières

1 - Introduction

Merci d'avoir choisi le Digital Portastudio DP-24 TASCAM.

Avant de connecter et d'utiliser l'unité, veuillez prendre le temps de lire ce mode d'emploi en totalité pour vous assurer une bonne compréhension de sa mise en service et de son branchement, ainsi que du mode opératoire de ses nombreuses fonctions utiles et pratiques. Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veillez à le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

Vous pouvez aussi télécharger le mode d'emploi depuis le site internet TASCAM (**http://tascam.com/**).

Caractéristiques

Cette unité utilise des cartes SD pour l'enregistrement multipiste avec simultanément jusqu'à 8 pistes en enregistrement et 24 pistes en lecture. Plusieurs pistes peuvent être mixées en stéréo pour créer un fichier master en utilisant les fonctions de mixage intégrées.

Les fichiers master peuvent être gravés sur CD-R et supports similaires, ainsi que transférés à un ordinateur relié par USB. En outre, comme il est possible de transférer des données entre l'unité et un ordinateur, vous pouvez copier les pistes individuelles et les fichiers master, et sauvegarder les fichiers de morceau dans un ordinateur.

- Votre DIGITAL PORTASTUDIO 24 pistes utilise des cartes SD comme supports d'enregistrement et comprend un graveur de CD
- Prend en charge les normes SDHC pour les cartes SC de grande capacité jusqu'à 32 Go
- Les fonctions d'enregistreur multipiste comprennent l'enregistrement simultané de 8 pistes et la lecture de 24 pistes (44,1/48 kHz, 16/24 bits)
- 18+1 faders de 45 mm (pour le réglage du niveau des pistes et du master)
- Chaque piste a une touche de sélection de piste indépendante (REC)
- Possibilité d'alimentation fantôme +48 V en entrée micro
- Huit entrées micro/ligne symétriques (prises mixtes XLR/jack 6,35 mm 3 points ou TRS)
- Possibilité d'entrée guitare à haute impédance (entrée H uniquement : jack 6,35 mm 2 points (TS))
- Grand écran LCD couleur TFT de 8,9 cm
- Égaliseurs 3 bandes indépendants pour chaque entrée et piste de lecture
- Possibilité de mixage de réduction dans un fichier master dédié
- Les effets de mastering inclus peuvent être utilisés sur les mixages de réduction des fichiers master.
- Comprend une reverb et divers autres effets qui peuvent être indépendamment réglés pour chaque piste de lecture
- Fonction de réenregistrement partiel (punch in/out) automatique
- Fonction de report de pistes
- Les fonctions d'édition de piste comprennent copier/insérer, copier/coller, couper/insérer, couper/coller, insérer du silence, supprimer une partie, effacer, cloner la piste et nettoyer
- Fonctions annuler et rétablir, incluant un réglage de niveau d'historique
- Fonction de marqueur de repérage
- Fonctions accordeur et métronome
- Des CD audio peuvent être créés à partir des fichiers master de mixage et des pistes de CD audio peuvent être lues et importées
- Des données de morceau et des fichiers WAVE peuvent être copiés et sauvegardés sur un ordinateur branché par USB2.0
- Le réenregistrement partiel (punch in/out) et d'autres fonctions peuvent être assignés à un pédalier de commande (RC-3F TASCAM, vendu séparément) pour être contrôlés

Éléments fournis avec ce produit

Le carton du DP-24 contient les éléments suivants.

Prenez soin de ne pas endommager ces éléments lors du déballage. Conservez les matériaux d'emballage pour de futurs transports.

Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité.

- Unité principale 1
- Adaptateur secteur (PS-1225L TASCAM) 1
- Cordon d'alimentation pour adaptateur secteur 1
- Carte mémoire SD (insérée dans l'unité) 1
- Câble USB (80 cm) 1
- Carte de garantie 1
- Mode d'emploi (ce manuel) 1

ATTENTION

N'utilisez jamais un autre adaptateur secteur ou cordon d'alimentation que l'adaptateur secteur PS-1225L TASCAM et le cordon d'alimentation fournis. En outre, n'utilisez pas l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation fournis avec d'autres appareils. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie, voire un choc électrique.

Conventions employées dans ce mode d'emploi

Les conventions employées dans ce mode d'emploi sont les suivantes.

- Les noms de touches, commandes etc. de cette unité apparaissent comme ceci : **MENU**.
- Le texte affiché dans l'écran LCD apparaît comme ceci : `MENU`.

- Les quatre touches sous l'écran LCD (**F1** à **F4**) sont des touches de fonction. Les fonctions affichées au bas de chaque écran sont parfois indiquées après les noms de touche entre parenthèses.

  Exemple : Touche **F1** (TIMELINE), touche **F4** (▶).
- "Carte mémoire SD" est abrégé en "carte SD".
- Le format CD-DA peut parfois être appelé format CD audio. De plus, un CD enregistré avec des pistes au format CD audio peut être appelé CD audio.
- Un CD-R/CD-RW neuf ou un CD-RW complètement effacé peut être appelé CD vierge.
- Le texte affiché sur un écran d'ordinateur apparaît comme ceci : OK.
- Si nécessaire, des informations supplémentaires sont données dans les styles suivants : CONSEIL, NOTE et PRÉCAUTION.

CONSEIL

Conseils utiles pour l'utilisation de l'unité.

NOTE

Explication des actions dans des situations spéciales, explications supplémentaires etc.

ATTENTION

Instructions à suivre pour éviter des blessures, dommages à l'unité ou à d'autres équipements, et pertes de données.

Droits de propriété intellectuelle

- TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.
- Le logo SDHC Logo est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, and Windows 7 are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Macintosh, iMac, Mac OS and Mac OS X are trademarks of Apple Inc.
- Pentium and Intel are trademarks of Intel Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Any data, including, but not limited to information, described herein are intended only as illustrations of such data and/or information and not as the specifications for such data and/or information. TEAC Corporation disclaims any warranty that any use of such data and/or information shall be free from infringement of any third party's intellectual property rights or other proprietary rights, and further, assumes no liability of whatsoever nature in the event of any such infringement, or arising from or connected with or related to the use of such data and/or information.

This product is designed to help you record and reproduce sound works to which you own the copyright, or where you have obtained permission from the copyright holder or the rightful licensor. Please use the product appropriately.

Under no circumstances will TEAC Corporation be responsible for the consequences of any illegal copying performed using the recorder.

Précautions concernant l'emplacement et l'emploi

- La température de fonctionnement doit être comprise entre 5 et 35°C.
- N'installez pas le produit dans les types de lieu suivants. Cela pourrait dégrader la qualité sonore ou causer des mauvais fonctionnements.
  - Lieux sujets à des vibrations significatives ou globalement instables
  - Près de fenêtres ou dans des endroits exposés directement au soleil
  - Près de chauffages ou dans des lieux extrêmement chauds
  - Lieux extrêmement froids
  - Lieux mal ventilés ou très humides
  - Lieux très poussiéreux
- Assurez-vous que l'unité est placée dans une position permettant son fonctionnement correct.
- Ne placez aucun objet sur l'unité pour permettre la dissipation thermique.
- Évitez d’installer cette unité au dessus d’un dispositif électrique produisant de la chaleur comme un amplificateur de puissance.

Attention à la condensation

Si l'unité est déplacée d’un endroit froid à un endroit chaud, ou utilisée après un changement soudain de température, il existe un danger de condensation ; la vapeur de l'air peut se condenser sur le mécanisme interne, empêchant le bon fonctionnement. Pour

empêcher cela ou si cela se produit, laissez l'unité une ou deux heures à la température de la nouvelle pièce avant de l'utiliser.

Nettoyage de l'unité

Essuyez l'unité avec un chiffon sec et doux pour la nettoyer. Ne nettoyez pas l'unité avec une lingette imbibée de produit chimique ou des substances telles que benzène, diluant ou alcool. Cela pourrait endommager la surface de l'unité ou changer sa couleur.

À propos des cartes SD

Cette unité utilise des cartes SD pour l'enregistrement et la lecture. Les cartes SD et SDHC ayant une taille minimale de 512 Mo peuvent être utilisées.

Vous trouverez une liste des cartes SD ayant été testées avec cette unité sur le site internet TASCAM (**http://tascam.com/**). L'emploi de cartes n'ayant pas été testées pour l'utilisation avec cette unité peut entraîner un mauvais fonctionnement.

Précautions d'emploi

Les cartes SD sont des supports fragiles. Afin d'éviter d'endommager une carte ou le lecteur de carte, veuillez prendre les précautions suivantes quand vous les manipulez.

- Ne les laissez pas dans des endroits extrêmement chauds ou froids.
- Ne les laissez pas dans des endroits extrêmement humides.
- Ne les mouillez pas.
- Ne placez rien sur elles et ne les tordez pas.
- Ne les heurtez pas.
- Ne retirez pas ou n'insérez pas une carte SD quand l'appareil est sous tension.

À propos des CD (Compact Discs)

En plus des CD audio (CD-DA), cette unité peut lire des CD-R et CD-RW sur lesquels des fichiers au format CD audio ont été enregistrés. Cette unité peut également lire les CD de 8 cm.

Précautions d'emploi

- Veuillez n'utiliser que des CD, CD-R et CD-RW portant les logos suivants.

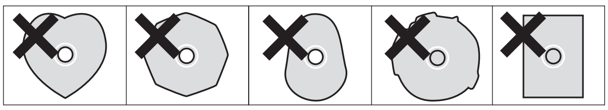
  CD-R

  COMPACT disc Recordable — COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable

CD-RW

COMPACT disc ReWritable — COMPACT disc ReWritable High Speed — COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable

- Placez toujours un CD dans son tiroir avec sa face sérigraphiée dirigée vers le haut.
- Pour sortir un disque de son boîtier, appuyez sur le centre du boîtier et soulevez le disque, en le tenant soigneusement par la tranche.
- Ne touchez pas le côté portant le signal (celui non inscrit). Les empreintes de doigt, du gras ou d'autres substances peuvent provoquer des erreurs durant l'enregistrement.
- Pour nettoyer la face enregistrée d'un disque, essuyez-la délicatement avec un chiffon sec et doux du centre vers l'extérieur. La saleté présente sur les disques peut dégrader la qualité sonore, aussi nettoyez les disques et conservez-les toujours en bon état de propreté.
- N'utilisez pas de bombe pour disque, de solution antistatique, d'essence, de diluant pour peinture ou autre agent chimique pour nettoyer les disques. Cela pourrait endommager la délicate surface de lecture et rendre les CD illisibles.
- Ne posez pas d'étiquette ou d'autres matériaux sur les disques. N'utilisez pas de disque dont la surface porte de l'adhésif, des autocollants ou d'autres matériaux. N'utilisez pas de disques ayant des résidus collants venant d'anciennes étiquettes etc. De tels disques pourraient se retrouver collés dans l'unité ou entraîner son mauvais fonctionnement.
- N'utilisez jamais de stabilisateur de CD du commerce. L'emploi de stabilisateurs avec cette unité endommagera son mécanisme et peut l'amener à mal fonctionner.
- N'utilisez pas de disques fendus.
- Utilisez uniquement des disques circulaires. N'utilisez pas de disques publicitaires qui ne soient pas ronds etc.



- Certaines maisons de disque vendent des disques protégés contre la copie ou des disques contrôlant la copie qui peuvent ne pas être correctement lus par cette unité. Comme ces disques peuvent ne pas se conformer à la norme CD, ne les utilisez pas dans cette unité.
- Si vous rencontrez des problèmes avec de tels disques non standard, vous devez contacter les producteurs du disque.

À propos des CD-R et CD-RW

Les CD-R ne peuvent être enregistrés qu'une seule fois. Les pistes (morceaux) enregistrées sur de tels disques ne peuvent plus être supprimées. Toutefois, s'il reste assez d'espace disponible sur le disque et si le disque n'a pas encore été finalisé, des données supplémentaires peuvent y être enregistrées. Une fois l'enregistrement terminé, finaliser un CD-R le rend lisible par la plupart des lecteurs de CD ordinaires (néanmoins, même après finalisation, certains lecteurs de CD ne peuvent pas lire de tels disques).

Si un CD-RW est plein, vous pouvez effacer les données qui y sont enregistrées pour permettre sa réutilisation.

Toutefois, vous ne pouvez pas choisir d'effacer spécifiquement certains morceaux.

Même après finalisation, les CD-RW ne peuvent être lus que par des lecteurs acceptant spécifiquement leur reproduction.

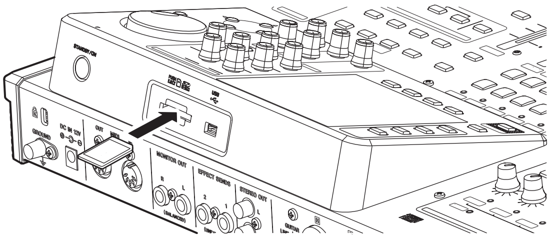
Lecture et mixage

Dans cette section, nous lirons le morceau de démonstration enregistré sur la carte SD fournie.

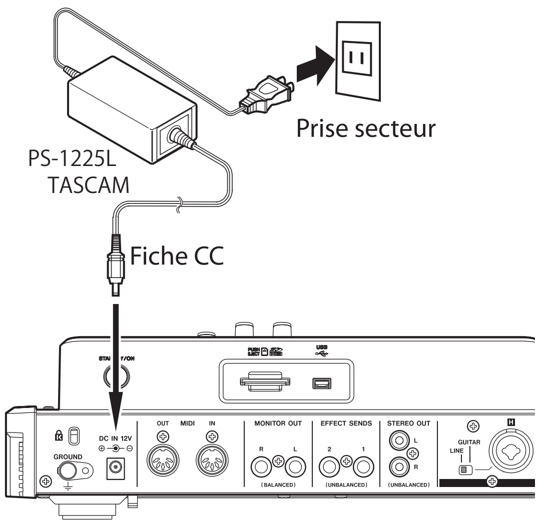
Si cette unité a été achetée neuve, la carte SD contenant le morceau de démonstration est déjà installée dans l'unité, mais nous commencerons par expliquer comment insérer une carte SD à l'aide des procédures ci-dessous.

Préparation

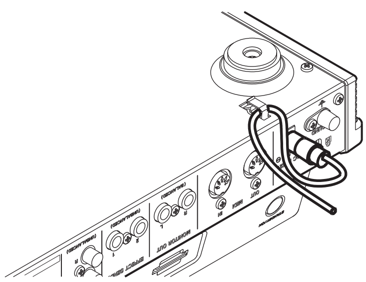
1. **Insérez la carte SD fournie dans la fente pour carte SD de la face arrière. Faites attention de ne pas forcer l'insertion de la carte dans la mauvaise direction. Cela peut endommager la fente ou la carte SD.**



2. **Branchez l'adaptateur secteur fourni (PS-1225L TASCAM) à la prise DC IN 12V de la face arrière.**



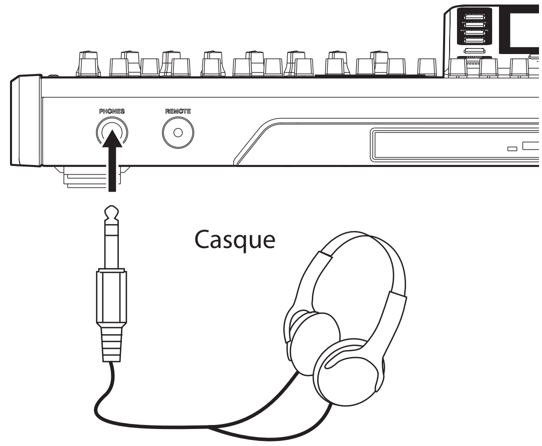
La face inférieure a un crochet (guide cordon) qui peut servir à maintenir le cordon de l'adaptateur secteur en place. Quand vous l'utilisez, enroulez le cordon autour de ce guide pour éviter sa déconnexion durant l'utilisation.



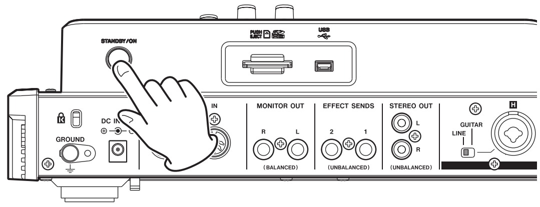
ATTENTION

N'utilisez jamais un autre adaptateur secteur ou cordon d'alimentation que l'adaptateur secteur PS-1225L TASCAM et le cordon d'alimentation fournis. L'emploi d'un autre adaptateur peut entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie ou un choc électrique.

3. **Branchez un casque à la prise PHONES de la face avant.**

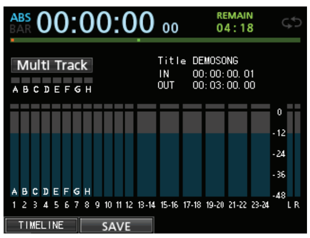


4. **Pressez quelques secondes l'interrupteur STANDBY/ON de la face arrière pour mettre sous tension. Quand l'unité démarre, l'écran d'accueil apparaît dans l'afficheur.**





Écran de démarrage



Écran d'accueil

ATTENTION

- Ne retirez pas ou n'insérez pas une carte SD quand l'unité est sous tension. Éteignez-la toujours (mise en veille ou Standby) avant de retirer ou d'insérer une carte SD.

- Quand vous arrêtez l'enregistrement, toutes les données enregistrées et tous les réglages faits depuis la dernière extinction de l'unité ou la dernière sauvegarde de morceau sont sauvegardés. Si vous retirez ou insérez une carte SD avec l'unité sous tension, ces données peuvent être perdues et ne pas être récupérables.
- Quand l'unité est sous tension, ne coupez pas son alimentation en débranchant par exemple le cordon d'alimentation.
- Avant d'éteindre, baissez le volume du casque et le volume de tout système d'écoute branché à cette unité.

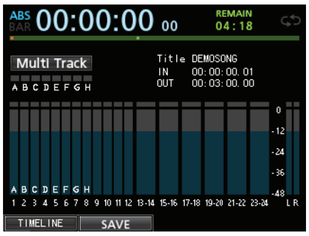
CONSEIL

Si un amplificateur ou des enceintes amplifiées sont connectés aux prises **MONITOR OUT**, vous pouvez écouter au travers d'enceintes.

Écoute du morceau de démonstration

La carte SD incluse dans l'unité contient un morceau de démonstration. Nous utiliserons ce morceau de démonstration pour nous entraîner à l'écoute et au mixage d'un enregistrement.

1. **Pressez la touche HOME pour ouvrir l'écran d'accueil.**

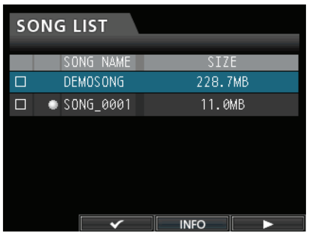


2. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**

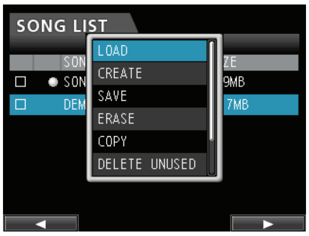


3. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez SONG (morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.

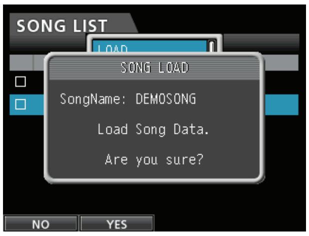


4. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez DEMO SONG (morceau de démo) puis pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir un sous-menu.**



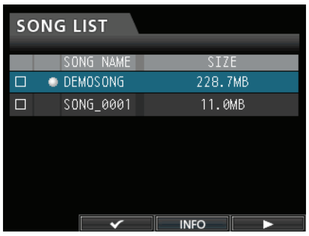
5. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez LOAD (charger) puis pressez la touche F4 (▶).**

   La fenêtre locale SONG LOAD (chargement de morceau) apparaît.



6. **Pressez la touche F2 (YES) pour charger le morceau de démo.**

   Le morceau de démo est chargé et l'affichage revient à l'écran SONG LIST.

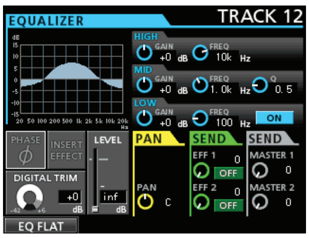


7. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**
8. **Pressez la touche PLAY (▶) et montez les faders des pistes 1 à 23/24, le fader STEREO et le bouton MONITOR LEVEL pour écouter le morceau de démo.**

   Le fader STEREO règle le volume général des pistes 1 à 23/24. La position standard du fader STEREO est 0dB.

   Utilisez les faders des pistes 1 à 23/24 pour régler la balance des pistes.

   Utilisez le bouton **MONITOR LEVEL** pour régler le volume final d'écoute de contrôle.
9. **Pressez la touche MIXER pour ouvrir l'écran Mixer.**



10. **Pressez la touche SOURCE pour sélectionner l'entrée (INPUT) A à H, ou pressez la touche SELECT pour choisir une piste à régler puis utilisez le**

bouton PAN pour régler la position stéréo du signal de chaque piste.

CONSEIL

- Pressez en même temps les touches **STOP (■)** et **REW (◄◄) (TO ZERO)** pour revenir au début du morceau (point zéro) (fonction TO ZERO de retour à zéro).
- Si vous pressez la mauvaise touche et ouvrez un autre écran, pressez la touche **HOME** pour revenir à n'importe quel moment à l'écran d'accueil.

Enregistrement et mastering

Dans cette section, nous pratiquerons un enregistrement multipiste.

Ici, nous expliquerons comment brancher une guitare électrique et une guitare rythmique à l'**entrée H** et un microphone externe à l'**entrée B**.

Dans l'exemple suivant, nous expliquerons comment enregistrer une partie de guitare rythmique avec une guitare électrique en piste 1 et une partie de guitare solo en piste 2. Ensuite, nous utiliserons le microphone externe pour enregistrer des voix en piste 3. Enfin, nous mixerons les pistes en stéréo.

Nous considérerons que vous avez déjà suivi les instructions de la section précédente et que vous avez branché l'équipement d'écoute, fait démarrer l'unité et inséré la carte SD.

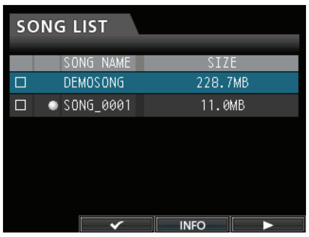
Création d'un nouveau morceau

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**

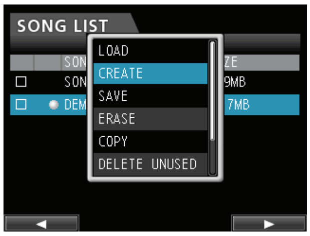


2. **Utilisez la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◄/►) pour sélectionner** SONG **(morceau), puis pressez la touche F4 (►).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.



3. **Pressez la touche F4 (►) pour ouvrir le sous-menu puis utilisez la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼) pour sélectionner** CREATE **(créer).**



4. **Pressez la touche F4 (►) pour ouvrir la fenêtre** SONG CREATE **(création de morceau).**



   Le morceau créé est baptisé SONG_0002.

5. **Changez si nécessaire le nom (titre) du morceau dans le paramètre** Name **(nom) (voir "Édition des noms" en page 38).**

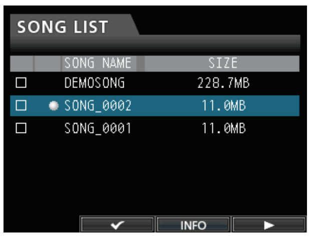
6. **Utilisez les touches CURSOR (▲/▼) pour déplacer le curseur afin de sélectionner (surligner)** Bit **(résolution en bits),** Hz **(fréquence d'échantillonnage) puis utilisez la molette JOG/DATA pour faire le réglage.**

ATTENTION

Quand vous créez un CD depuis un fichier master, choisissez 44,1kHz et 16 bits.

7. **Pressez la touche F2 (**YES**) .**

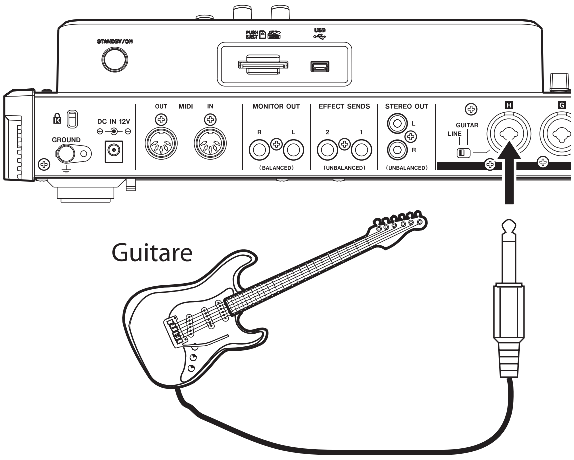
   Le morceau actuellement chargé est sauvegardé et un nouveau morceau est créé.



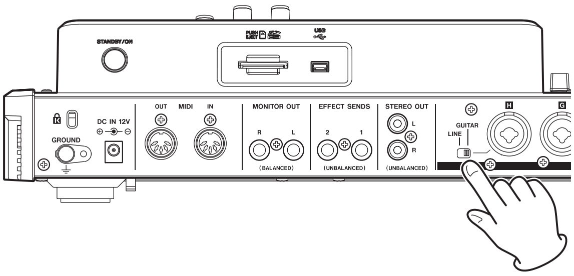
8. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Branchement et réglage des sources d'entrée

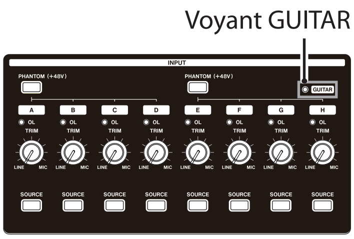
1. **Branchez une guitare électrique à la prise MIC/LINE INPUTS H de la face arrière.**



2. **Réglez le sélecteur LINE-GUITAR sur GUITAR en face arrière.**



Le voyant **GUITAR** s'allume.



À présent, la guitare est la source de l'entrée INPUT H.

CONSEIL

Si vous branchez une guitare électro-acoustique avec préampli intégré ou une guitare électrique de type actif, ou si vous utilisez par exemple une pédale d'effet entre la guitare et cette unité, réglez le sélecteur **LINE-GUITAR** sur **LINE** (ligne) en face arrière.

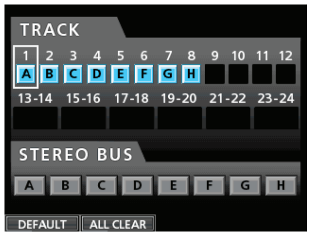
Réglage de la guitare comme source d'enregistrement pour la piste (Track) 1

Quand vous pressez la touche **ASSIGN** pour ouvrir l'écran Assign, le réglage d'écran par défaut pour la source d'enregistrement est A (INPUT A) pour la piste (Track) 1, B (INPUT B) pour la piste 2, C (INPUT C) pour la piste 3 et ainsi de suite de D à H (INPUT D à H) en ce qui concerne les pistes 4 à 8 (voir "Assignation des entrées" en page 44).

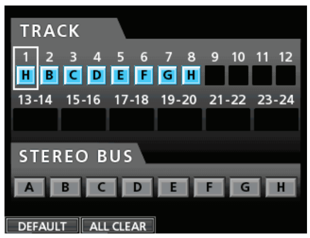
Comme initialement la source de l'entrée INPUT H est réglée comme source d'enregistrement pour la piste 8, vous devez changer la source d'enregistrement de la piste 1.

Utilisez la procédure suivante pour changer la source d'enregistrement de la piste 1.

1. **Pressez la touche ASSIGN pour ouvrir l'écran Assign (assignation).**

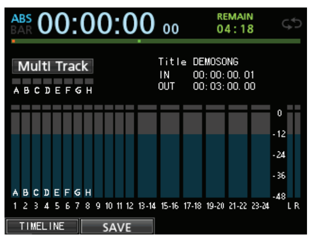


2. **Utilisez les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶) ou pressez la touche SELECT de la piste 1 et alignez le curseur (cadre) de l'écran Assign avec TRACK 1 (piste 1).**
3. **Utilisez la molette JOG/DATA ou la touche SOURCE pour INPUT H afin de régler la source d'enregistrement de la piste 1 sur H.**



Réglage et contrôle du niveau d'entrée

1. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**



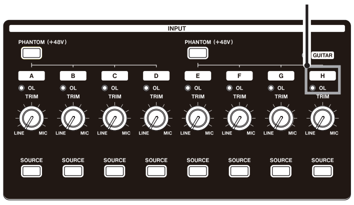
2. **Pressez la touche REC de la piste 1.**

   La touche **REC** clignote et l'unité est armée pour l'enregistrement.

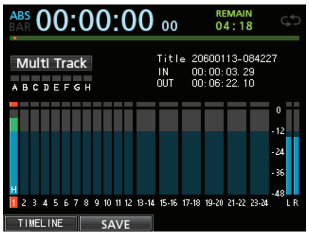
3. **Utilisez le bouton TRIM de INPUT H pour régler le niveau d'entrée de la guitare. Réglez le bouton TRIM de façon à ce que le voyant de saturation OL de l'entrée INPUT H ne s'allume pas même pour le plus fort son devant être enregistré.**

   Si le voyant **OL** continue de s'allumer même avec le bouton **TRIM** abaissé, c'est que le signal de guitare est trop fort. Dans ce cas, baissez le niveau de sortie de la guitare.

Voyant de saturation OL



Quand vous jouez de la guitare, son niveau d'entrée est affiché dans les indicateurs de niveau de la piste 1 dans l'écran.



Quand vous montez le fader de la piste 1, le fader **STEREO** et le bouton **MONITOR LEVEL** (niveau d'écoute), vous pouvez entendre le son de la guitare au casque et les indicateurs de niveau L et R bougent.

NOTE

- Vous pouvez utiliser le bouton **PAN** de la piste 1 dans l'écran Mixer afin de régler la position stéréo pour l'écoute.
- Quand la touche **REC** de la piste 1 est éteinte, vous ne pouvez pas entendre le son de guitare qui entre.

Enregistrement d'une guitare en piste 1

1. **Pressez la touche RECORD (●) pour lancer l'enregistrement et jouez de la guitare.**

   La touche **REC** de la piste 1 cesse de clignoter et s'allume fixement.

2. **Une fois votre interprétation terminée, pressez la touche STOP (■) pour arrêter l'enregistrement.**
3. **Pressez la touche REC de la piste 1 pour qu'elle s'éteigne.**

Lecture de l'enregistrement

1. **Pour revenir au début du morceau (point zéro), pressez et maintenez la touche STOP (■) et pressez la touche REW (◄◄) (TO ZERO) (fonction de retour à zéro).**
2. **Pressez la touche PLAY (►) pour lire l'enregistrement de la piste 1.**
3. **Utilisez le fader de la piste 1 et le fader STEREO pour régler le niveau d'écoute de lecture. Utilisez le bouton MONITOR LEVEL pour régler le volume d'écoute final.**

CONSEIL

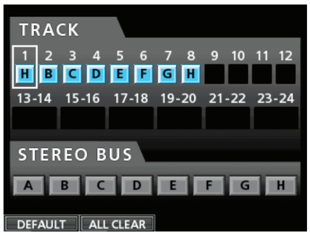
Utilisez le bouton **PAN** de la piste 1 dans l'écran Mixer afin de régler la position stéréo du signal de la piste.

Enregistrement d'une guitare en piste 2

Vous allez maintenant écouter la guitare rythmique enregistrée sur la piste 1 (TRACK 1) tout en enregistrant la guitare solo en piste 2 (TRACK 2).

Suivez la procédure ci-dessous pour changer la source d'enregistrement de la piste 2.

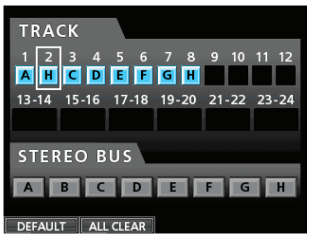
1. **Pressez la touche ASSIGN pour ouvrir l'écran Assign (assignation d'entrée).**



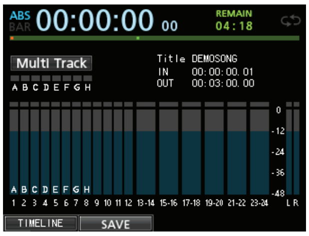
   Enregistrez sur la piste 2 le son de guitare solo reçu par l'entrée INPUT H. Par défaut, c'est l'entrée INPUT B qui est assignée à la piste 2.

2. **Utilisez les touches CURSOR (▲/▼/◄/►) ou pressez la touche SELECT de la piste 2 et alignez le curseur (cadre) de l'écran Assign avec TRACK 2 (piste 2).**

   Utilisez la molette **JOG/DATA** ou pressez la touche **SOURCE** pour l'entrée INPUT H afin de régler la source d'enregistrement de la piste 2 sur H.



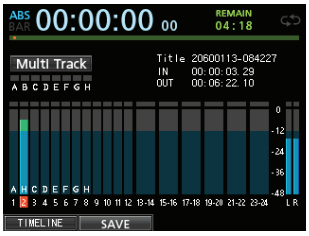
3. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**



4. **Pressez la touche REC de la piste 2.**

   Son voyant **REC** clignote et l'unité est armée pour l'enregistrement.

   Quand vous jouez de la guitare, son niveau d'entrée est affiché dans les indicateurs de niveau de la piste 2 dans l'écran.



5. **Revenez au début du morceau (point ZÉRO) et lancez la lecture de la guitare rythmique enregistrée pour jouer la partie de la guitare solo par-dessus l'enregistrement.**

   Montez le fader de la piste 2 pour entendre au casque à la fois la lecture de la piste 1 et le signal de guitare entrant.

6. **Si nécessaire, utilisez les faders des pistes 1 et 2, les boutons PAN, le fader STEREO et le bouton MONITOR LEVEL pour régler le niveau et la balance d'écoute.**

7. **Revenez au début du morceau, pressez la touche RECORD (●) pour lancer l'enregistrement et jouez la partie de guitare solo.**

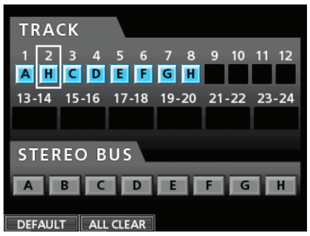
   La touche **RECORD (●)** s'allume en rouge et le voyant **REC** de la piste 2 cesse de clignoter et s'allume fixement.

8. **Une fois votre interprétation terminée, pressez la touche STOP (■) pour arrêter l'enregistrement.**

9. **Pressez la touche REC de la piste 2 pour qu'elle s'éteigne.**

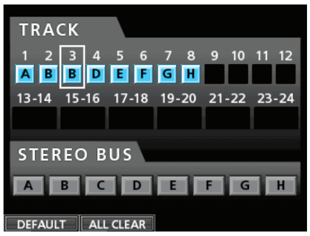
Enregistrement d'une voix en piste 3

1. **Pressez la touche ASSIGN pour ouvrir l'écran Assign (assignation d'entrée).**

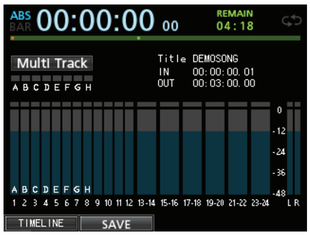


2. **Utilisez les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶) ou pressez la touche SELECT de la piste 3 et alignez le curseur (cadre) de l'écran Assign avec TRACK 3 (piste 3).**

   Utilisez la molette **JOG/DATA** ou pressez la touche **SOURCE** pour l'entrée INPUT B afin de régler la source d'enregistrement de la piste 3 sur B.



3. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

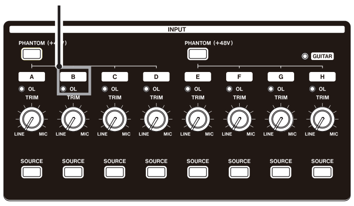


4. **Pressez la touche REC de la piste 3.**

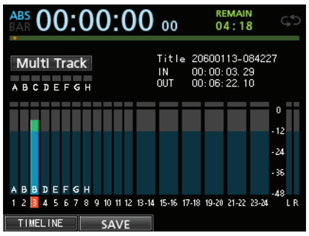
   Le voyant **REC** clignote et l'unité est armée pour l'enregistrement.

5. **Utilisez le bouton TRIM de l'entrée INPUT B pour régler le niveau d'entrée convenant au micro. Réglez le bouton TRIM de façon à ce que le voyant de saturation OL de l'entrée INPUT B ne s'allume pas même pour le plus fort son devant être enregistré.**

Voyant de saturation OL



Quand vous faites entrer un son par un microphone externe, le niveau d'entrée est affiché par l'indicateur de niveau 3.



Quand vous montez le fader de la piste 3, le fader **STEREO** et le bouton **MONITOR LEVEL**, vous pouvez entendre au casque le son de l'entrée micro.

NOTE

Si le voyant **OL** continue de s'allumer même avec le bouton **TRIM** abaissé, c'est que le signal du micro est trop fort. Dans ce cas, éloignez le micro de la source sonore ou baissez le volume de la source sonore.

6. **Revenez au début du morceau, lancez la lecture des parties de guitare rythmique et guitare solo enregistrées et chantez par-dessus l'enregistrement.**

   Vous pouvez entendre la lecture des parties de guitare enregistrées sur les pistes 1 et 2 au casque en même temps que votre voix.

7. **Si nécessaire, utilisez les faders des pistes 1 et 2, les boutons PAN, le fader STEREO et le bouton MONITOR LEVEL pour régler le niveau et la balance d'écoute.**

8. **Revenez au début du morceau, pressez la touche RECORD (●) pour lancer l'enregistrement et chantez par-dessus ce qui a déjà été enregistré.**

   La touche **RECORD (●)** s'allume en rouge et le voyant **REC** de la piste 3 cesse de clignoter et s'allume fixement.

9. **Une fois votre interprétation terminée, pressez la touche STOP (■) pour arrêter l'enregistrement.**

10. **Pressez la touche REC de la piste 3 pour qu'elle s'éteigne.**

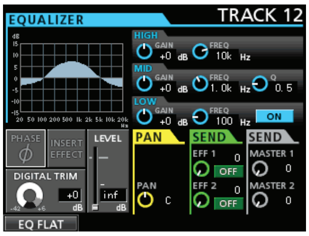
Mixage des pistes

Une fois que vous avez fini votre enregistrement, vous êtes prêt à le mixer et à créer un fichier master.

1. **Utilisez les faders des pistes 1 à 3 pour régler leur niveau et leur balance. Utilisez le fader STEREO pour régler le niveau général.**

2. **Pressez la touche MIXER pour ouvrir l'écran Mixer.**

   Pressez les touches **SELECT** des pistes 1 à 3 pour sélectionner la piste à régler puis utilisez le bouton **PAN** pour établir sa position stéréo.



3. **Réglez le point de début (IN).**

   L'intervalle compris entre le point IN et le point OUT sera utilisé pour créer le fichier master.

   Faites lire le morceau, pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez la touche **IN** à l'endroit duquel doit démarrer le fichier master.

   L'endroit où vous avez pressé la touche devient le point IN, auquel commencera le mixage.

4. **Réglez le point de fin (OUT).**

   Faites lire le morceau, pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez la touche **OUT** à l'endroit où doit se terminer le fichier master.

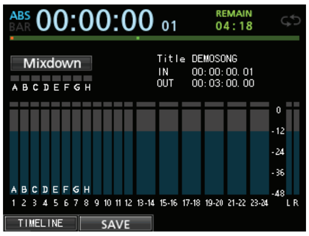
   L'endroit où vous avez pressé la touche devient le point OUT, auquel se terminera le mixage.

CONSEIL

Vous pouvez aussi maintenir pressée la touche **MARK SET** et presser la touche **IN** ou **OUT** pour déterminer les points IN et OUT alors que la lecture est arrêtée.

5. **Pressez la touche MIXDOWN/MASTERING.**

   L'enregistreur passe en mode Mixdown (mixage) et l'écran d'accueil réapparaît.



NOTE

En mode de mixage, Mixdown s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.

6. **Pressez la touche RECORD (●).**

   L'enregistrement du fichier master commence.

   L'enregistrement s'arrête automatiquement une fois le point OUT atteint.

NOTE

- Les points IN et OUT doivent être séparés d'au moins 4 secondes. Si leur intervalle est inférieur à 4 secondes, le message `I/O Too Short` (intervalle IN/OUT trop court) apparaît et l'enregistreur ne peut pas passer en mode `Mixdown`.
- Durant l'enregistrement, vous pouvez utiliser les faders de piste pour régler les niveaux des pistes et le niveau général.
- Vous pouvez aussi utiliser l'égaliseur ou l'effet reverb pendant l'enregistrement d'un fichier master (voir "Égaliseur de piste" et "Effets en boucle (par départ)" en page 68).
- Vous pouvez couper le son des pistes non désirées pour qu'elles ne soient pas enregistrées dans le fichier master (voir "Coupure du son des pistes" en page 69).

Mastering d'enregistrement

Vous pouvez affiner le fichier master pour façonner le son à votre goût. Ce processus s'appelle le mastering.

■ Vérification du fichier master

1. **Quand l'enregistreur est en mode `Mixdown` (mixage), pressez la touche MIXDOWN/MASTERING pour ouvrir l'écran MASTERING.**

   L'enregistreur passe en mode `Mastering` et l'écran d'accueil réapparaît.



NOTE

- En mode mastering, `Mastering` apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.
- Quand il n'y a pas de fichier master, l'enregistreur ne peut pas passer en mode `Mastering`.
- Si l'enregistreur est en mode `Multi Track` (multipiste), vous pouvez presser la touche **MIXDOWN/ MASTERING** pour passer en mode `Mixdown` puis presser à nouveau la touche **MIXDOWN/MASTERING** pour passer en mode `Mastering`.

2. **Dans ce mode, pressez la touche PLAY (►) pour écouter le fichier master que vous avez créé.**

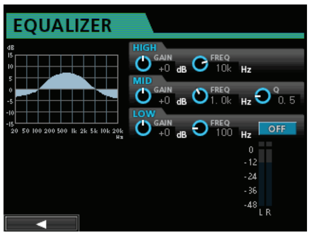
NOTE

- Vérifiez que les paramètres `EQ` et `COMP` sont réglés tous deux sur `OFF`. Si l'un d'entre eux est réglé sur `ON`, le son entendu sera affecté par l'égaliseur et/ou le compresseur (voir "Emploi de l'égaliseur de mastering" en page 71 et "Emploi de la compression de mastering" en page 72).
- En mode `Mastering`, le fader **STEREO** ne peut pas servir à régler le niveau.

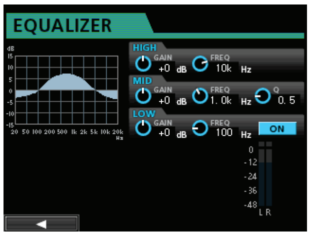
■ Application d'une égalisation (correction tonale)

Dans cet exemple, nous utiliserons l'égaliseur sur le fichier master afin de réduire les hautes fréquences et d'augmenter légèrement les basses fréquences.

1. **Quand l'enregistreur est en mode `Mastering`, pressez la touche F1 (`EQ`) pour ouvrir l'écran `EQUALIZER` (égaliseur).**



2. **Tournez le bouton EQ HIGH vers la gauche pour baisser le bouton `GAIN` des aigus (`HIGH`) affiché à l'écran. Réglez-le sur "`-2dB`". Cela réduit les hautes fréquences.**
3. **Ensuite, tournez le bouton EQ MID sur la gauche pour baisser le `GAIN` des médiums (`MID`). Réglez-le sur "`-2dB`". Cela réduit les fréquences moyennes.**
4. **Ensuite, tournez le bouton EQ LOW vers la droite pour monter le bouton `GAIN` des graves (`LOW`) affiché à l'écran. Réglez-le sur "`+6dB`". Cela augmente les basses fréquences.**
5. **Pressez la touche ON/OFF à droite du bouton LOW pour mettre l'égaliseur en service.**



6. **Une fois terminé, pressez la touche MIXER ou la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**
7. **Maintenant, vous pouvez presser la touche PLAY (►) pour écouter le fichier master avec correction tonale (égalisation).**

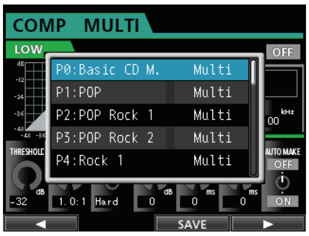
■ Application d'une compression

Utilisez le compresseur du fichier master pour ajuster l'impact de la totalité du morceau.

1. **Quand l'enregistreur est en mode `Mastering`, pressez la touche F2 (`COMP`) (compresseur) pour ouvrir l'écran `COMP MULTI` (multicompresseur).**



2. **Pressez la touche F3 (LIBRARY) (bibliothèque) pour ouvrir la liste des réglages en bibliothèque.**



3. **Utilisez la molette JOG/DATA pour sélectionner (surligner) un élément de la liste puis pressez la touche F4 (▶) pour charger le réglage en question depuis la bibliothèque.**

   Chargez le réglage approprié depuis la bibliothèque.

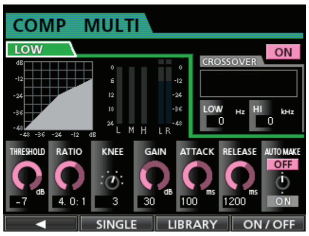
   COMP MULTI est affiché.

CONSEIL

En écran COMP MULTI, vous pouvez aussi changer les paramètres.

4. **Pressez la touche F4 (ON) pour mettre le compresseur en service.**

   L'indication OFF se change en ON.



5. **Pressez la touche F1 (◀) pour revenir à l'écran Mastering.**
6. **Pressez la touche PLAY (▶) en écran Mastering pour écouter le fichier master avec compression.**

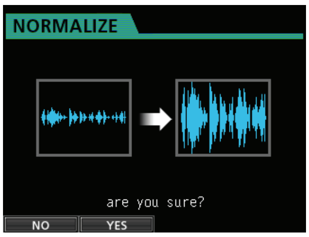
NOTE

Si le paramètre EQ est sur ON dans l'écran EQUALIZER, vous entendrez aussi l'effet de l'égaliseur sur le son.

Emploi de la normalisation

La normalisation maximise le volume du fichier master.

1. **Quand l'enregistreur est en mode Mastering, pressez la touche F4 (NORM) pour ouvrir l'écran NORMALIZE.**

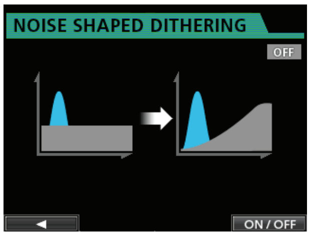


2. **Pressez la touche F2 (YES) pour effectuer la normalisation.**
3. **Une fois le processus terminé, l'écran Mastering revient.**

Emploi de la mise en forme de bruit

Vous pouvez utiliser cette fonction pour réduire la distorsion de quantification.

1. **Quand l'enregistreur est en mode Mastering, pressez la touche F3 (NSD) pour ouvrir l'écran NOISE SHAPED DITHERING (dithering avec mise en forme du bruit).**



2. **Pressez la touche F4 (ON/OFF) pour régler la mise en forme du bruit (Noise Shaper) sur ON.**
3. **Pressez la touche F1 (◀) pour revenir à l'écran Mastering.**

Réenregistrement du fichier master

Réenregistrez le fichier master en lui appliquant égalisation et compression pour créer un nouveau fichier master.

1. **Quand l'enregistreur est en mode Mastering, pressez la touche RECORD (●).**
2. **Cela écrasera le fichier master existant afin de créer un nouveau fichier master auquel sont appliquées l'égalisation et la compression.**

Création d'un CD audio avec le fichier master

Vous pouvez utiliser un fichier master que vous avez créé afin de réaliser un CD audio pouvant être lu par exemple sur un lecteur de CD ordinaire.

Insertion d'un CD

1. Quand l'enregistreur est en mode Multi Track**, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu** CD**.**



ATTENTION

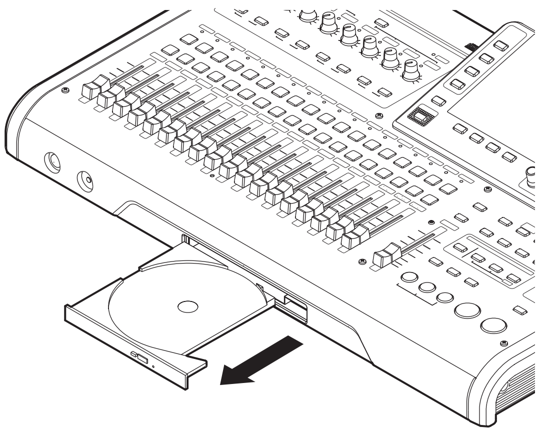
- Quand l'enregistreur est dans un autre mode que Multi Track (multipiste), vous ne pouvez pas ouvrir l'écran de menu CD.

  En mode Mixdown ou Mastering, pressez si nécessaire plusieurs fois la touche **MIXDOWN/ MASTERING** jusqu'à ce que vous reveniez au mode Multi Track.

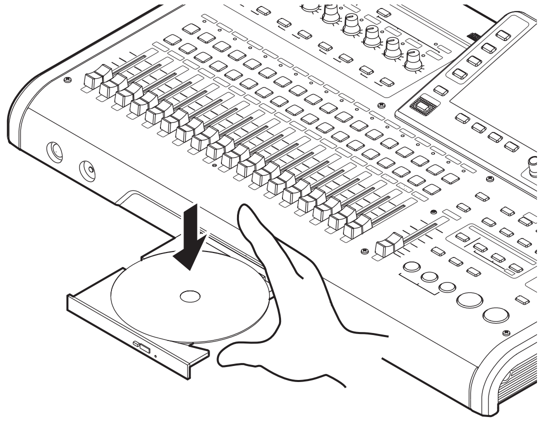
  En mode Bounce (report), pressez la touche **BOUNCE** pour revenir en mode Multi Track.
- Le tiroir du disque ne s'ouvrira pas si l'écran d'accueil ou un écran MENU est affiché. Ouvrez le tiroir du disque quand l'écran de menu CD ou l'écran CD PLAYER (lecteur de CD) est affiché.

2. Pressez la touche F3 (⏏) ou le bouton d'éjection du tiroir de disque en face avant pour ouvrir légèrement le tiroir.

Tirez-le ensuite jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert comme représenté ci-dessous.



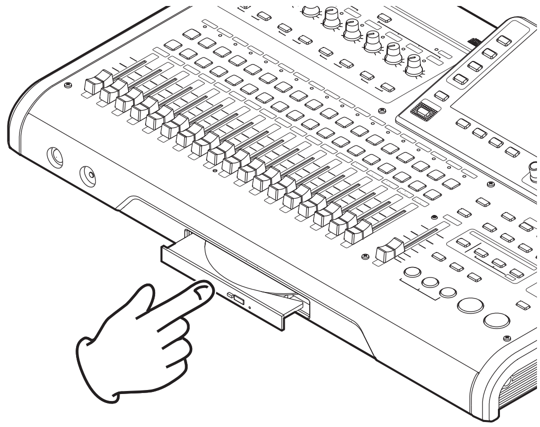
3. Maintenez le disque par sa tranche avec la face imprimée vers le haut et placez-le dans le tiroir pour que son trou central soit sur la protrusion circulaire au centre du tiroir, puis appuyez délicatement vers le centre du disque pour le monter sur le tiroir.



NOTE

Le disque cliquera en place et sera dans le plan du tiroir.

4. Repoussez le tiroir pour le fermer. Il cliquera une fois bien fermé.



Écriture sur un CD-R/CD-RW

Quand vous écrivez sur un CD-R/CD-RW, la procédure diffère selon que vous ayez à choisir parmi plusieurs fichiers master ou que vous n'en ayez qu'un seul.

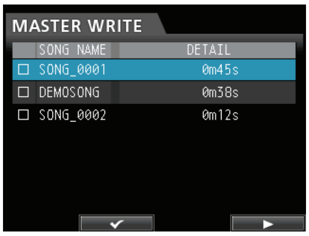
Dans cet exemple, nous sélectionnerons plusieurs fichiers master afin de créer un CD pouvant être lus par des lecteurs de CD ordinaires.

Pour des détails sur la gravure d'un CD-R/CD-RW, voir "Création d'un CD audio" en page 87.

1. **Quand l'enregistreur est en mode** Multi Track**, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu** CD**.**
2. **Placez un CD vierge (CD-R/CD-RW neuf ou CD-RW totalement effacé) sur le tiroir de disque.**
3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez** MASTER WRITE **(gravure de master) et pressez la touche F4 (▶).**

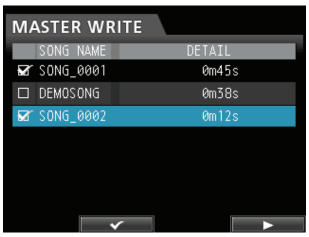


Cela ouvre l'écran MASTER WRITE et affiche une liste des morceaux qui ont été enregistrés en fichiers master.



4. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez un morceau que vous voulez graver sur le CD-R/CD-RW puis pressez la touche F2 (✔).**

   La case (✔) en vis à vis du morceau est cochée.

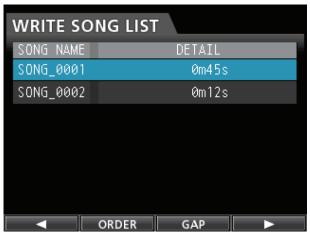


NOTE

Pour enlever le ✔ d'une case à cocher, pressez à nouveau la touche **F2 (✔)** alors que le morceau portant le ✔ est sélectionné.

5. **Répétez l'étape 4 ci-dessus si nécessaire.**
6. **Si vous choisissez de graver tous les morceaux, pressez la touche F4 (▶). L'écran** WRITE SONG LIST **(liste des morceaux à graver) apparaît.**

   Dans cet écran, vous pouvez changer l'ordre de gravure des fichiers master sur le CD-R/CD-RW et définir les intervalles entre ceux-ci (pour des détails sur le changement d'ordre et le réglage des intervalles, voir "Création d'un CD audio" en page 87).



7. **Pressez à nouveau la touche F4 (▶) et une fenêtre locale de confirmation apparaîtra.**



8. **Pressez la touche F2 (**YES**) pour commencer la gravure du CD-R/CD-RW.**
9. **Une fois la gravure terminée, un message apparaît pour vous demander si vous désirez graver un autre CD-R/CD-RW avec le même contenu.**



Si vous voulez graver le même contenu sur un autre CD-R/CD-RW, pressez la touche **F2 (**YES**)** .

Pour terminer la procédure, pressez la touche **F1 (**NO**)**.

Éjection d'un CD

1. **Quand l'enregistreur est en mode** Multi Track**, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu** CD**.**

ATTENTION

Le tiroir du disque ne s'ouvrira pas si l'écran d'accueil ou un écran MENU est affiché. Ouvrez le tiroir du disque quand l'écran de menu CD ou l'écran CD PLAYER (lecteur de CD) est affiché.

2. **Pressez la touche F3 (⏏) ou le bouton d'éjection du tiroir de disque en face avant pour ouvrir légèrement le tiroir puis tirez le tiroir en dehors jusqu'à ce qu'il s'ouvre complètement.**

   Saisissez le disque par sa tranche et soulevez-le.

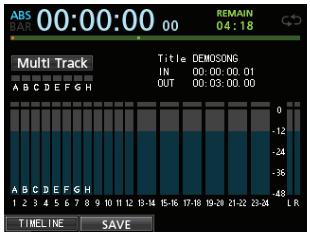
ATTENTION

Ne forcez pas sur le disque pour le soulever. Cela pourrait endommager l'unité ou le disque lui-même.

Extinction

Éteignez l'unité quand vous avez fini de l'utiliser.

1. **Pressez la touche HOME pour ouvrir l'écran d'accueil.**



2. **Pressez et maintenez l'interrupteur STANDBY/ON de la face arrière jusqu'à ce que** PORTASTUDIO **s'affiche à l'écran.**



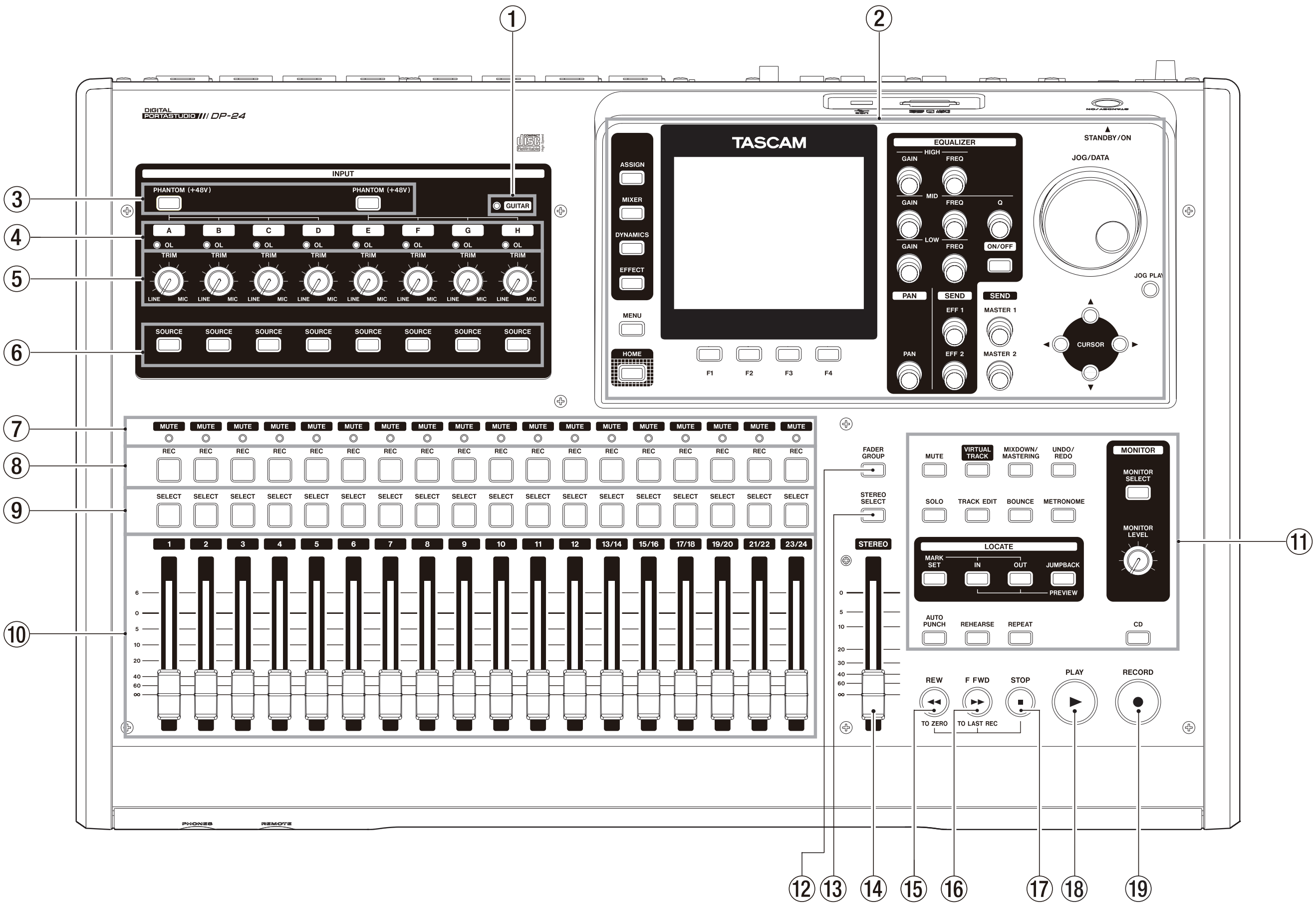
   Quand l'unité a terminé sa procédure d'extinction automatique, qui comprend l'enregistrement de diverses informations sur les opérations qui ont été menées jusqu'à présent, l'alimentation se coupe (mise en veille).

   Utilisez toujours la procédure ci-dessus pour éteindre correctement l'unité.

ATTENTION

Quand vous arrêtez l'enregistrement, toutes les données enregistrées et tous les réglages faits depuis la dernière extinction de l'unité ou la dernière sauvegarde de morceau seront sauvegardés. Si vous coupez l'alimentation par exemple en débranchant le cordon d'alimentation, ces données peuvent être perdues et ne seront alors pas récupérables.

Face supérieure



① **Voyant GUITAR**
Ce voyant s'allume quand le sélecteur **LINE-GUITAR** de la face arrière est réglé sur **GUITAR**.

② **Écran**
Avec la molette **JOG/DATA** ou les touches **CURSOR** (▲/▼/◀/▶), revenez à l'écran d'accueil, ouvrez l'écran MENU, assignez les signaux d'entrée aux pistes, changez les paramètres pour chaque entrée ou piste et effectuez de nombreuses autres opérations.

③ **Touche/voyant PHANTOM (+48V)**
Avec cette touche, mettez l'alimentation fantôme en/hors service pour les prises **MIC/LINE INPUTS A-D** et **E-H** de la face arrière.

Le voyant **PHANTOM** s'allume quand l'alimentation fantôme est activée. Quand le voyant **GUITAR** est allumé, l'entrée **INPUT H** ne reçoit pas d'alimentation fantôme même si celle-ci est activée (voyant **+48V** allumé) pour les entrées **E-H**.

ATTENTION

- Utilisez le fader STEREO pour baisser le volume de sortie de l'unité avant de mettre l'alimentation fantôme en ou hors service. Selon le micro, un bruit fort peut se produire, endommageant l'équipement et le système auditif des personnes présentes.
- Ne branchez/débranchez pas un micro quand l'alimentation fantôme est en service.
- N'activez l'alimentation fantôme que si vous utilisez un microphone électrostatique la nécessitant.
- Ne fournissez pas une alimentation fantôme à un microphone dynamique asymétrique.
- Fournir une alimentation fantôme à certains types de microphone à ruban peut les détruire. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un microphone à ruban.

④ **Voyants de saturation OL (A-H)**
S'allument quand le signal source d'entrée est trop fort.

⑤ **Boutons TRIM (A-H)**
Servent à régler les niveaux d'entrée (voir "Faire le premier enregistrement" en page 49).

⑥ **Touches/voyants SOURCE**
Quand vous pressez une de ces touches, l'entrée correspondante (**INPUT A** à **H**) est sélectionnée (sa touche s'allume) comme source d'entrée.

Le mixer et les autres fonctions visent le canal actuel.

Ces touches servent aussi à assigner une source d'entrée à une piste (voir "Assignation des entrées" en page 44).

⑦ **Voyants MUTE/SOLO**
S'allument pour signaler les pistes dont le son est coupé ou qui sont en mode solo.

Quand la touche SOLO est éteinte, les voyants éteints indiquent quelles pistes sont coupées.

⑧ **Touches/voyants REC**
Servent à armer l'enregistrement pour chaque piste.

Pour écouter le son entrant dans une piste au casque ou par un système d'écoute, pressez la touche **REC** de cette piste.

Quand la touche **REC** est activée, elle clignote si l'enregistreur est à l'arrêt et s'allume fixement durant l'enregistrement.

⑨ **Touches/voyants SELECT**
Quand vous pressez une de ces touches, la piste correspondante (1 à 23/24) est sélectionnée (sa touche s'allume) comme étant le canal sur lequel vous travaillez.

Le mixer et les autres fonctions visent le canal actuel.

Ces touches ont aussi les fonctions suivantes.

- Assigner une source d'entrée à une piste (voir "Assignation des entrées" en page 44).
- Assigner des effets à une entrée (voir "Insertion d'un effet pour guitare" en page 64).
- Sélectionner les membres du groupe de faders (FADER GROUP)

⑩ **Faders de piste (piste 1 à pistes 23/24)**
Servent à régler le niveau d'écoute du signal lu sur la piste ou du signal entrant assigné à la piste (voir "Niveaux et balance" en page 68).

⑪ **Touches d'emploi de diverses fonctions**
Servent à activer/désactiver des fonctions ou à accomplir l'opération qui leur est associée.

⑫ **Touche/voyant FADER GROUP**
Pressez cette touche pour définir un groupe de faders.

La touche s'allume.

⑬ **Touche/voyant STEREO SELECT**
Quand l'écran d'assignation est affiché, vous pouvez presser cette touche pour faire passer le curseur de l'affichage TRACK (piste) à l'affichage STEREO BUS (bus stéréo), et choisir l'entrée pour le bus stéréo.

⑭ **Fader STEREO**
Sert à régler le niveau du signal stéréo produit par les prises **STEREO OUT** et **PHONES** (casque). Sert aussi à régler le niveau d'enregistrement lors du report de piste ou du mixage de réduction.

⑮ **Touche REW (◄◄) (TO ZERO)**
À l'arrêt ou durant la lecture, pressez et maintenez cette touche pour un retour en arrière. Le retour en arrière se fait à une vitesse fixe dix fois plus rapide.

Pressez-la brièvement pour sauter au marqueur précédent.

Pressez et maintenez la touche **STOP (■)** et pressez cette touche pour revenir au début du morceau (point zéro = 00:00:00:00) (voir "Retour à zéro (TO ZERO) et à la dernière position d'enregistrement (TO LAST REC)" en page 55).

⑯ **Touche F FWD (►►) (TO LAST REC)**
À l'arrêt ou durant la lecture, pressez et maintenez cette touche pour une avance rapide. L'avance rapide se fait à une vitesse fixe dix fois plus rapide.

Pressez-la brièvement pour sauter au marqueur suivant.

Pressez et maintenez la touche **STOP (■)** et pressez cette touche pour aller sur le dernier point d'enregistrement (point LAST REC) (voir "Retour à zéro (TO ZERO) et retour à la dernière position d'enregistrement (TO LAST REC)" en page 55).

⑰ **Touche STOP (■)**
Sert à arrêter la lecture, l'enregistrement et l'avance et le retour rapides. Pressez-la en même temps que vous pressez la touche **REW (◄◄) (TO ZERO)** ou **F FWD (►►) (TO LAST REC)** pour aller au début du morceau (00:00:00:00 = point zéro) ou au dernier point d'enregistrement (point LAST REC) (voir "Retour à zéro (TO ZERO) et retour à la dernière position d'enregistrement (TO LAST REC)" en page 55).

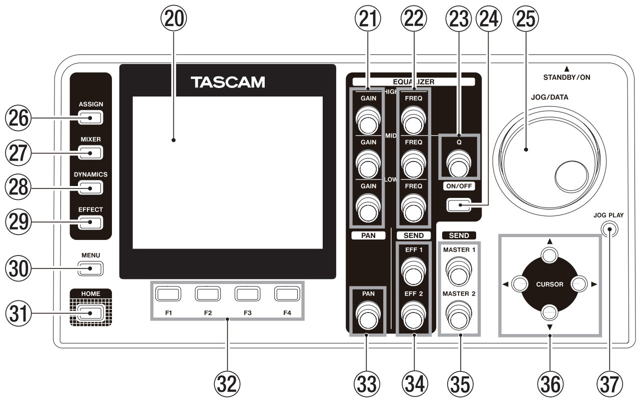
⑱ **Touche/voyant PLAY (►)**
Pressez cette touche pour lancer la lecture.

Durant l'enregistrement, pressez cette touche pour arrêter celui-ci et lancer la lecture (fin de réenregistrement partiel ou punch out).

Durant la lecture ou l'enregistrement, la touche **PLAY (►)** s'allume.

⑲ **Touche/voyant RECORD (●)**
Pressez cette touche pour lancer l'enregistrement .

Cette touche s'allume durant l'enregistrement. Durant la lecture, si vous pressez cette touche alors qu'une touche **REC** de piste clignote, l'enregistrement sur cette piste démarre (réenregistrement partiel ou punch in) (voir "Réenregistrement partiel automatique" en page 57).



⑳ **Écran couleur**

Écran LCD TFT 8,9 cm ayant une résolution de 320x240 points.

Affiche divers types d'informations.

NOTE

L'écran est produit à partir de technologies de fabrication d'extrêmement haute précision. Les spécifications correspondent à plus de 99,99% de pixels fonctionnels. Moins de 0,01% des pixels peuvent éventuellement s'allumer par erreur ou s'afficher comme des points rouges ou noirs.

Cela n'a pas d'effet sur le son enregistré et ne représente pas un mauvais fonctionnement.

㉑ **Boutons GAIN (HIGH/MID/LOW)**

Servent à régler les gains de l'égaliseur.

㉒ **Boutons FREQ (HIGH/MID/LOW)**

Servent à régler les fréquences centrales des bandes de l'égaliseur.

㉓ **Bouton Q**

Sert à régler la largeur de la bande MID (médiums) de l'égaliseur.

㉔ **Touche EQUALIZER ON/OFF**

Sert à mettre l'égaliseur en/hors service.

㉕ **Molette JOG/DATA**

Quand l'écran d'accueil est affiché, vous pouvez utiliser cette molette pour des opérations de transport de type jog (balayage du son) (voir "Positionnement par balayage (Jog)" en page 55).

Sert à changer les valeurs de paramètre et à sélectionner des éléments quand vous utilisez les menus.

㉖ **Touche/voyant ASSIGN**

Sert à régler (assigner) l'entrée (INPUT A à H) pour chaque piste. Quand vous pressez cette touche, l'écran Assign s'affiche. Le signal de la source d'entrée assignée devient la source d'enregistrement (voir "Assignation des entrées" en page 44).

㉗ **Touche/voyant MIXER**

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran Mixer.

Dans cet écran, vous pouvez faire les réglages concernant les entrées (INPUT A à H) ou les pistes (y compris le groupe de pistes) qui sont sélectionnées.

㉘ **Touche/voyant DYNAMICS**

Presser cette touche ouvre un écran servant à régler les effets appliqués aux entrées (INPUT A à H).

㉙ **Touche/voyant EFFECT**

Presser cette touche ouvre un écran où se font les réglages des effets.

㉚ **Touche MENU**

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran MENU.

㉛ **Touche HOME**

Pressez cette touche pour ouvrir l'écran d'accueil.

㉜ **Touches F1 à F4 (touches de fonction)**

Les fonctions de ces touches dépendent de ce qu'affiche actuellement l'écran. Les fonctions actuellement assignées aux touches **F1** à **F4** sont affichées en bas de l'écran.

㉝ **Bouton PAN**

Sert à régler la position stéréo du signal lu sur la piste ou du signal de l'entrée assignée à cette piste (voir "Position stéréo (panoramique)" en page 68).

㉞ **Boutons SEND EFF 1/EFF 2**

Servent à régler la sortie par les prises **EFFECT SENDS** (départs d'effet).

Vous pouvez aussi utiliser le bouton **SEND EFF 1** pour régler les effets internes.

㉟ **Boutons SEND MASTER 1/MASTER 2**

Servent à régler la sortie par les prises **EFFECT SENDS** (départs d'effet).

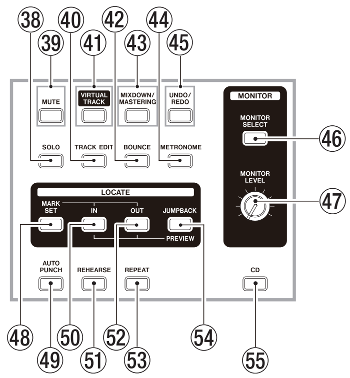
Vous pouvez aussi utiliser le bouton **SEND MASTER 1** pour régler les effets internes.

㊱ **Touches CURSOR (▲/▼/◀/▶)**

Servent à déplacer le curseur dans l'écran.

㊲ **Touche JOG PLAY**

Pressez cette touche pour passer en mode Recherche.



㊳ **Touche/voyant SOLO**

Pressez cette touche pour passer en mode Solo (la touche s'allume) (voir "Solo" en page 48).

㊴ **Touche/voyant MUTE**

Pressez cette touche pour passer en mode Mute (la touche s'allume) (voir "Coupure du son des pistes" en page 69).

㊵ **Touche TRACK EDIT**
Pressez-la pour ouvrir l'écran TRACK EDIT (édition de piste) (voir "Édition de piste" en page 60).

㊶ **Touche/voyant VIRTUAL TRACK**
L'écran VIRTUAL TRACK (piste virtuelle) apparaît (voir "Pistes virtuelles" en page 59).

㊷ **Touche/voyant BOUNCE**
Pressez cette touche pour passer en mode de report ou Bounce (la touche s'allume).

㊸ **Touche/voyant MIXDOWN/MASTERING**
Pressez cette touche pour faire alterner l'enregistreur entre les modes Multi Track (multipiste), Mixdown (mixage) et Mastering.

- En mode Multi Track, pressez cette touche pour passer en mode Mixdown.
- En mode Mixdown, pressez cette touche pour passer en mode Mastering s'il y a un fichier master ou pour revenir en mode Multi Track s'il n'y a pas de fichier master.
- En mode Mastering, pressez cette touche pour revenir en mode Multi Track.

NOTE

Le mode actuel est affiché en écran d'accueil.

㊹ **Touche/voyant METRONOME**
Pressez cette touche pour régler le métronome.

La touche clignote au tempo/rythme réglé.

㊺ **Touche/voyant UNDO/REDO**
Pressez cette touche pour annuler l'action qui vient d'être accomplie (annulation simple) ou pour annuler une annulation simple (rétablir l'action) (voir "Annulation d'une opération" en page 50).

Après une annulation simple ou multiple, le bouton **UNDO/REDO** s'allume, indiquant qu'une opération a été annulée.

㊻ **Touche MONITOR SELECT**
Pressez cette touche pour ouvrir la fenêtre locale MONITOR SELECT (sélection d'écoute) dans l'écran d'accueil.

㊼ **Bouton MONITOR LEVEL**
Règle le niveau des signaux sortants.

㊽ **Touche MARK SET**
Durant l'enregistrement ou la lecture, pressez cette touche pour ajouter manuellement un marqueur.

㊾ **Touche/voyant AUTO PUNCH**
Pressez-la pour mettre en ou hors service le mode de réenregistrement partiel automatique Auto Punch.

Quand le mode de réenregistrement partiel automatique est activé, Auto Punch s'affiche en écran d'accueil (voir "Réenregistrement partiel automatique" en page 57).

㊿ **Touche IN**
Pressez cette touche pour aller sur le point IN.

Pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez cette touche pour définir le point IN.

Pressez et maintenez la touche **JUMPBACK (PREVIEW)** et pressez cette touche pour effectuer une lecture de prédéfilement jusqu'à la position actuelle et s'arrêter (voir "Vérification auditive des points de repérage (Preview)" en page 57).

51 **Touche/voyant REHEARSE**
Sert à mettre en et hors service le mode d'entraînement. Vous pouvez utiliser le mode d'entraînement pour un enregistrement ordinaire aussi bien que pour un réenregistrement partiel..

52 **Touche OUT**
Pressez cette touche pour aller sur le point OUT.

Pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez cette touche pour définir le point OUT.

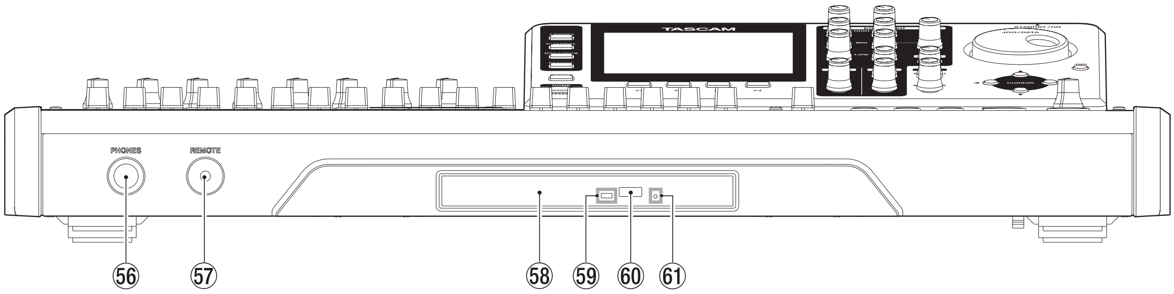
Pressez et maintenez la touche **JUMPBACK (PREVIEW)** et pressez cette touche pour effectuer la lecture en post-défilement depuis la position actuelle, revenir en arrière et s'arrêter (voir "Vérification auditive des points de repérage (Preview)" en page 57).

53 **Touche/voyant REPEAT**
Pressez cette touche pour mettre en et hors service le mode de lecture en boucle (voir "Emploi de la lecture en boucle" en page 56).

54 **Touche JUMPBACK (PREVIEW)**
Pressez cette touche pour reculer du nombre de secondes spécifié depuis la position actuelle et lancer la lecture.

55 **Touche CD**
Pressez cette touche pour ouvrir l'écran de menu CD.

Face avant



56 Prise PHONES

Utilisez cette prise jack stéréo standard pour brancher un casque stéréo.

Avec le bouton **MONITOR LEVEL** de la face supérieure, réglez le volume.

ATTENTION

Avant de brancher le casque, réglez le volume au minimum avec le bouton **MONITOR LEVEL**. Un bruit fort peut se produire, présentant un risque de dommage pour l'équipement et l'audition.

57 Prise REMOTE (jack 3 points (TRS) de 2,5 mm de diamètre)

Branchez ici le pédalier RC-3F TASCAM (vendu séparément). Il vous permet de télécommander diverses opérations, dont le réenregistrement partiel (lancement et arrêt de l'enregistrement).

58 Tiroir de disque

Quand l'écran de menu CD est affiché, pressez la touche **F3** (⏏) pour ouvrir le tiroir de disque puis chargez ou retirez un disque.

Repoussez le tiroir pour le fermer. Il cliquera une fois bien fermé.

59 Témoin d'accès

Ce témoin s'allume quand l'unité accède à un disque (lecture ou écriture).

60 Touche d'éjection

Quand le menu CD est affiché, pressez cette touche pour ouvrir le tiroir de disque.

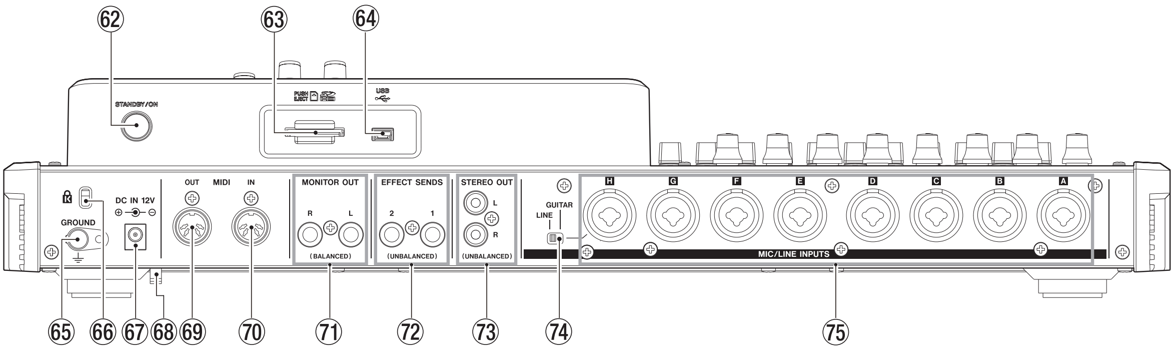
61 Orifice d'éjection de secours

Si le tiroir de disque ne s'ouvre pas, pressez le bouton qui se trouve à l'intérieur de cet orifice pour forcer l'ouverture du tiroir de disque (voir "Éjection forcée d'un disque" en page 86).

ATTENTION

N'utilisez jamais cette touche autrement qu'en cas d'absolue nécessité. Avant de faire cela, éteignez l'unité (Standby ou veille) et débranchez l'adaptateur secteur.

Face arrière



62 **Touche STANDBY/ON**
Quand l'alimentation est en veille (Standby), pressez cette touche pour allumer l'unité (ON). Quand l'unité est allumée, pressez et maintenez cette touche pour la remettre en veille (voir "Démarrage et extinction" en page 35).

63 **Fente pour carte SD**
Insérez la carte SD dans cette fente.

64 **Port USB**
Utilisez le câble USB fourni pour brancher cette prise au port USB d'un ordinateur (voir "Branchement à un ordinateur" en page 80).

ATTENTION

Branchez toujours l'unité directement à l'ordinateur. N'utilisez pas de concentrateur (hub) USB.

65 **Connecteur GROUND de mise à la masse**
Selon l'environnement lors de l'utilisation, vous pouvez entendre du bruit à l'écoute. Si cela se produit, utilisez ce connecteur pour mettre l'unité à la masse (veuillez préparer vous-même le câblage nécessaire).

66 **Orifice de fixation d'attache de sécurité Kensington**

67 **Prise DC IN 12V**
Branchez ici l'adaptateur secteur PS-1225L TASCAM fourni.

68 **Guide de cordon**
Sécurisez le passage du cordon de l'adaptateur secteur PS-1225L TASCAM fourni avec ce guide pour éviter sa déconnexion accidentelle.

69 **Prise MIDI OUT**
C'est une prise de sortie MIDI DIN 5 broches standard.

Cette prise sert à envoyer un signal MIDI.

70 **Prise MIDI IN**
C'est une prise d'entrée MIDI DIN 5 broches standard.

Cette prise sert à l'entrée du signal MIDI.

71 **Prises MONITOR OUT (jacks 3 points symétriques standard)**
Ces prises produisent le signal sélectionné en face supérieure dans la section d'écoute (Monitor). Ce sont des prises jacks 6,35 mm symétriques standard.

72 **Prises EFFECT SENDS (jacks 2 points (TS) asymétriques standard)**
Ces prises produisent le signal venant des départs d'effet 1 et 2.

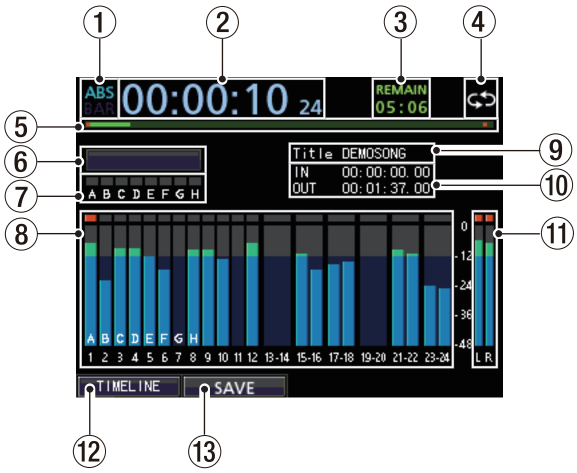
73 **Prises STEREO OUT (prises RCA asymétriques)**
Ces prises produisent le signal du bus stéréo.

74 **Sélecteur LINE-GUITAR**
Vous devez régler ce sélecteur en fonction de la source de l'entrée **MIC/LINE INPUTS H**. Si vous branchez directement une guitare électrique, une basse électrique ou un instrument similaire, réglez ce sélecteur sur **GUITAR**. Si vous branchez un instrument numérique ou un équipement audio, réglez-le sur **LINE**.

75 **Prises MIC/LINE INPUTS A-H (symétriques)**
Ce sont des prises analogiques symétriques mixtes XLR/jack 3 points (TRS) pour des entrées de niveau microphone et ligne.

- XLR (1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)
- Jack 3 points (pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse)

Écran d'accueil



Écran d'accueil et indicateurs de niveau des pistes

① **Affichage du mode de compteur temporel**
Affiche le mode actuellement sélectionné pour le compteur temporel : ABS (temps absolu) ou BAR (mesures).

② **Compteur temporel de l'enregistreur**
Affiche le temps écoulé depuis le début du morceau.

③ **Affichage du temps restant (REMAIN)**
Affiche le temps d'enregistrement restant (heure : minutes) sur la carte SD.

④ **Lecture en boucle**
Quand l'unité est en mode de lecture en boucle, l'icône s'affiche.

⑤ **Affichage de la position de lecture**
Affiche la position actuelle de lecture.

⑥ **Affichage du mode de l'enregistreur**
Affiche le mode actuel de l'enregistreur.

Enregistrement	
Multi Track	Mode multipiste
Bounce	Mode de report de pistes
Mixdown	Mode de mixage
Mastering	Mode de mastering

⑦ **Témoins de saturation des entrées INPUT A à H**
Si le signal de n'importe quelle source entrant dans les prises **INPUT A à H** est trop fort, le témoin correspondant s'allume.

⑧ **Indicateurs de niveau de piste**
Affichent les niveaux des signaux entrants durant l'enregistrement et les niveaux des signaux lus durant la lecture.

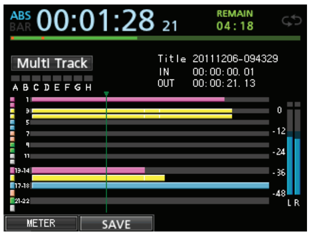
⑨ **Affichage du nom de morceau**
Affiche le nom du morceau durant la lecture.

⑩ **Affichage de la position temporelle des points IN/OUT**
Pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez la touche **IN** ou **OUT** pour afficher le point IN ou OUT réglé.

⑪ **Indicateurs de niveau stéréo**
Affichent le niveau des signaux sortant par les prises **LINE OUT**.

⑫ **Affichage TIMELINE/METER**
Quand les indicateurs de niveau sont affichés dans la section piste d'enregistreur de l'écran d'accueil, pressez la touche **F1** (TIMELINE) pour passer de l'affichage des indicateurs de niveau à l'affichage de la ligne de temps (timeline).

Quand la ligne de temps est affichée dans la section piste d'enregistreur de l'écran d'accueil, pressez la touche **F1** (METER) pour passer de l'affichage de la ligne de temps à l'affichage des indicateurs de niveau.



Affichage de la ligne de temps en écran d'accueil

⑬ **Affichage SAVE**
Pressez la touche **F2 (**SAVE**)** pour ouvrir la fenêtre locale SONG SAVE (sauvegarde d'un morceau).

Structure du menu

Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.

Le menu contient les options suivantes.

Option de menu	Fonction	Page de référence
SONG	Chargement, sauvegarde et création de morceaux ainsi qu'autres opérations relatives aux morceaux.	Page 38
AUDIO DEPOT	Importation et exportation de fichiers WAV.	Page 82
INFORMATION	Informations sur un morceau, un fichier et sur le système.	Page 77
MIDI	Réglages MIDI.	Page 74
TUNER	Accordage d'instruments de musique.	Page 75
USB	Réglages USB.	Page 80
FORMAT	Formatage de cartes SD.	Page 78
PREFERENCE	Réglages de contraste, date et heure, pédale, saut arrière en lecture, écoute de contrôle automatique et historique d'annulation.	Pages 35, 37, 50, 52, 56 et 76

Vous pouvez aussi utiliser des touches dédiées pour ouvrir des écrans de réglage spécifiques.

Le menu contient les options suivantes.

Touche	Fonction	Page de référence
ASSIGN	Assignation des entrées INPUT A à H comme sources des pistes.	Page 44
MIXER	Affichage de l'écran Mixer pour régler les égaliseurs des pistes et des entrées.	Pages 46 et 68
DYNAMICS	Assignation des effets dynamiques tels que compresseur etc. et réglages des paramètres.	Page 64
EFFECT	Assignation de chaque type d'effet et réglages des paramètres.	Page 64
BOUNCE	Report de pistes.	Page 53
MIXDOWN/ MASTERING	Création et ajustement de fichiers master.	Page 68
METRONOME	Réglages du métronome.	Page 74

Pressez la touche **CD** pour ouvrir l'écran de menu CD.

Le menu contient les options suivantes.

Option de menu	Fonction	Page de référence
PLAY/IMPORT	Lecture d'un CD audio. Importation de morceaux depuis un CD audio.	Pages 86 et 90
MASTER WRITE	Création d'un CD audio avec le fichier master.	Page 87
LIVE WRITER	Création d'un CD audio à plusieurs pistes par division d'un fichier master avec des marqueurs de repérage.	Page 89
FINALIZE	Finalisation de CD-R/ CD-RW non finalisés.	Page 90
ERASE	Effacement d'un CD-RW gravé.	Page 91

Opérations à l'écran

Utilisez la touche **MENU** et les touches dédiées pour ouvrir des écrans puis suivez les directives ci-dessous pour utiliser les fonctions de ces écrans.

Ces exemples montrent des procédures de base mais les assignations réelles des touches de fonction (touches **F1** à **F4**) varient en fonction de l'écran.

- Avec la molette **JOG/DATA** ou les touches **CURSOR** (▲/▼/◀/▶), sélectionnez (fond jaune) l'élément désiré.



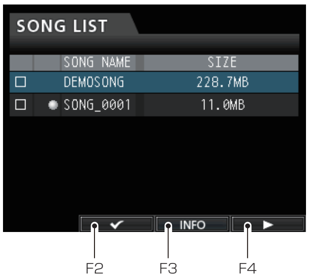
Cet exemple montre l'écran MENU.

L'élément de menu SONG est sélectionné dans cet écran.

NOTE

À propos des touches de fonction

Les assignations des touches de fonction (**F1** à **F4**) sont affichées en bas de l'écran au-dessus des touches elles-mêmes.



"✔" au-dessus de la touche **F2** indique que "✔" est assigné à la touche **F2** quand vous utilisez cet écran.

Dans ce mode d'emploi, la fonction assignée à une touche de fonction est décrite par exemple comme **F2** (✔).

De cette façon, "INFO" est assigné à la touche **F3** et "▶" est assigné à la touche **F4**.

- Quand un élément a un sous-menu, "▶" apparaît sur sa droite et la touche **F4** (▶) sert à l'ouvrir.
- Dans le sous-menu, vous pouvez presser la touche **F1** (◀) pour revenir à l'écran précédent.

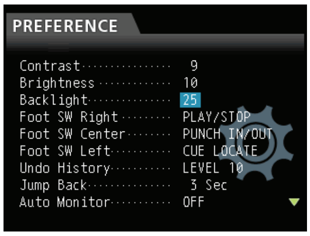


Cet exemple montre l'écran LOAD (charger).

Dans le sous-menu, avec la molette **JOG/DATA** ou les touches **CURSOR** (▲/▼/◀/▶), sélectionnez LOAD, puis pressez **F4** (▶) pour charger le morceau.

- Si le curseur (zone surlignée) est sur une valeur de réglage, utilisez la molette **JOG/DATA** pour changer cette valeur.

Pour sélectionner un élément, utilisez les touches **CURSOR** (▲/▼/◀/▶).



Cet exemple montre l'écran PREFERENCE.

Avec la molette **JOG/DATA**, changez la valeur.

Montez ou descendez le curseur (zone surlignée).

- Quand vous devez vous déplacer à gauche ou à droite, utilisez les touches **CURSOR** (◀/▶).

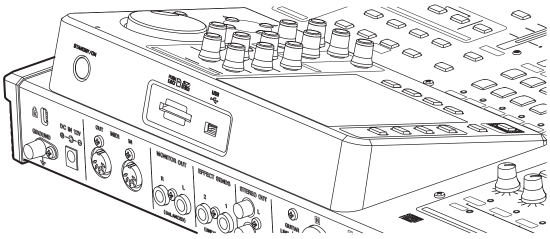


- Pressez la touche **HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

Insertion et retrait des cartes SD

Insertion d'une carte SD

Insérez la carte SD dans la fente pour carte SD de la face arrière comme illustré jusqu'à ce qu'elle clique en place.

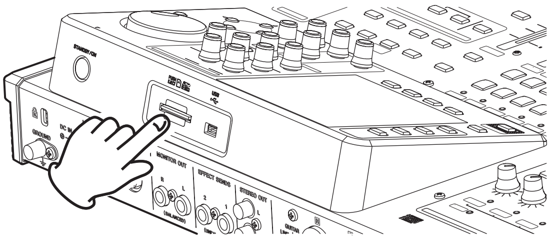


NOTE

Une carte SD a déjà été installée dans la fente pour carte SD de l'unité à sa sortie d'usine. Si vous voulez utiliser cette carte pour enregistrer et reproduire des pistes, il n'est pas nécessaire de la réinstaller.

Retrait de la carte

Poussez délicatement vers l'intérieur une carte déjà insérée pour l'éjecter.



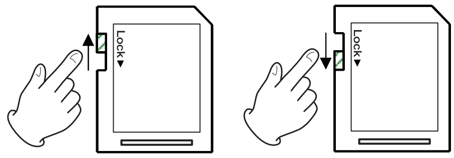
ATTENTION

- Éteignez toujours l'appareil (mise en veille) avant de retirer une carte SD.

  Quand vous arrêtez l'enregistrement, toutes les données enregistrées et tous les réglages faits depuis la dernière extinction de l'unité ou la dernière sauvegarde de morceau seront sauvegardés. Si vous retirez ou insérez une carte SD avec l'unité sous tension, ces données peuvent être perdues et ne pas être récupérables.
- Les cartes SD et SDHC ayant une taille minimale de 512 Mo peuvent être utilisées.
- Une liste des cartes SD dont le bon fonctionnement sur cette unité a été confirmé est disponible sur le site internet TASCAM (**http://tascam.com/**).

À propos des cartes SD protégées contre l'écriture

Les cartes SD ont des commutateurs de protection contre l'écriture (verrouillage ou "lock").

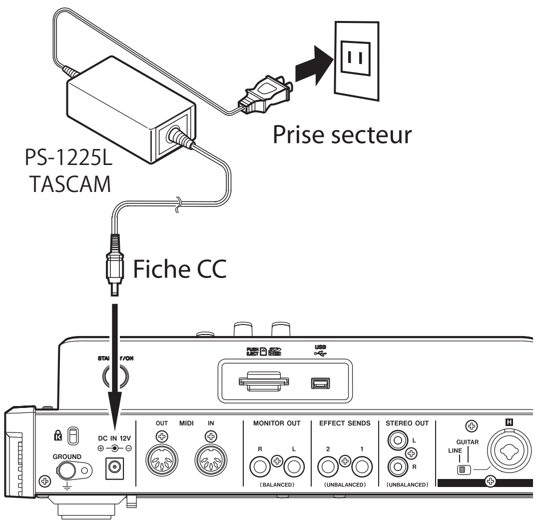


Non protégée Protégée

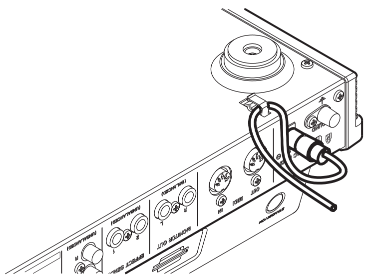
Quand le commutateur de protection est en position LOCK, les fichiers ne peuvent être ni enregistrés ni édités sur la carte. Faites glisser le commutateur hors de la position LOCK si vous voulez enregistrer, effacer ou changer d'une façon quelconque les fichiers d'une carte.

Alimentation de l'unité

Comme illustré, branchez l'adaptateur secteur PS-1225L TASCAM à la prise **DC IN 12V**.



La face inférieure a un crochet (guide cordon) qui peut servir à maintenir le cordon de l'adaptateur secteur en place. Quand vous l'utilisez, enroulez le cordon autour de ce guide pour éviter sa déconnexion durant l'utilisation.



ATTENTION

- N'utilisez que l'adaptateur secteur PS-1225L TASCAM et le cordon d'alimentation fournis. L'emploi d'un autre adaptateur secteur peut entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie ou un choc électrique.
- Veillez à utiliser l'adaptateur secteur PS-1225L TASCAM fourni pour alimenter cette unité. L'alimentation ne peut pas être fournie à cette unité par l'USB.

Démarrage et extinction

ATTENTION

- Baissez le volume du système d'écoute audio connecté à l'unité avant d'allumer ou d'éteindre l'unité.
- Ne portez pas de casque lorsque vous allumez ou éteignez l'unité. Sinon, le bruit fort pourrait endommager le casque ou vos oreilles.

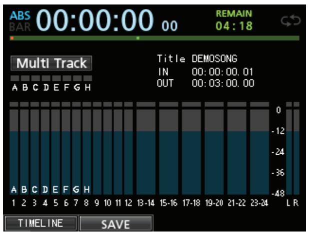
Allumage de l'unité

Pressez et maintenez quelques secondes l'interrupteur **STANDBY/ON** de la face arrière.

Quand l'unité démarre, l'écran de démarrage apparaît brièvement, suivi de l'écran d'accueil.



Écran de démarrage



Écran d'accueil

Quand l'unité démarre, elle est par défaut en mode enregistreur multipiste (Multi Track) quel que soit le mode qui était utilisé à l'extinction.

Extinction

Faites les préparatifs suivants avant d'éteindre l'unité.

- Arrêtez l'enregistreur (l'unité ne peut pas être éteinte durant un enregistrement ni d'autres procédures).
- Revenez à l'écran d'accueil.
- Si l'unité est branchée à un ordinateur, débranchez le câble USB après avoir suivi la procédure nécessaire sur l'ordinateur pour déconnecter l'unité.

Après avoir suivi ces préparatifs, pressez et maintenez l'interrupteur **STANDBY/ON** de la face arrière jusqu'à ce que l'écran suivant apparaisse.



L'alimentation se coupe (mise en veille) après que l'unité ait suivi son processus d'extinction, qui comprend la sauvegarde de diverses informations concernant votre session.

ATTENTION

- Quand vous arrêtez l'enregistrement, toutes les données enregistrées et tous les réglages faits depuis la dernière extinction de l'unité ou la dernière sauvegarde de morceau sont sauvegardés. Si vous coupez l'alimentation par exemple en débranchant le cordon d'alimentation, ces données peuvent être perdues et ne seront alors pas récupérables.

NOTE

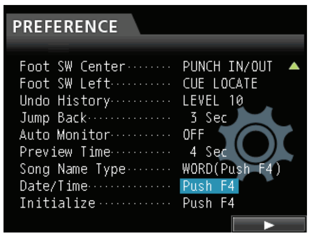
- Quand l'unité est éteinte (mise en veille ou Standby), le morceau actuellement chargé est sauvegardé. Quand l'unité est rallumée, le dernier morceau utilisé est rechargé dans le même état que celui qu'il avait lors de l'extinction (mise en veille ou Standby). Vous pouvez même annuler et rétablir des opérations antérieures.

Réglage de la date et de l'heure

Grâce à son horloge interne, cette unité mémorise la date et l'heure de l'enregistrement d'un morceau ou fichier.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** PREFERENCE **(préférences), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran PREFERENCE apparaît.
3. **Avec les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez** Date/Time **(date/heure) puis pressez la touche F4 (▶).**



L'écran DATE/TIME (date/heure) apparaît.



4. **Avec les touches CURSOR (◀/▶), amenez le curseur sur l'élément désiré, puis utilisez la molette JOG/DATA pour changer la valeur.**
5. **Une fois les réglages faits, pressez la touche F2 (**YES**) pour revenir à l'écran d'accueil.**

NOTE

- L'heure s'arrête pendant son réglage.
- Vous pouvez configurer l'unité pour qu'elle ajoute automatiquement la date aux noms de fichier (utilisez Song Name Type (type de nom de fichier) du menu PREFERENCE).

Préparation d'une carte SD à l'emploi

Afin d'utiliser une carte SD dans cette unité, vous devez d'abord la formater.

ATTENTION

La carte SD fournie est déjà formatée aussi le formatage n'est-il pas nécessaire. Formater la carte SD fournie efface le morceau de démonstration qui y a été préalablement enregistré.

1. **Vérifiez que la carte SD est bien insérée et mettez sous tension.**
2. **Un message local apparaît quand une carte SD neuve ou formatée pour l'emploi avec un autre appareil est installée dans l'unité.**
3. **Vous pouvez aussi reformater à tout moment une carte dans cette unité (voir "Formatage rapide d'une carte SD" en page 78 et "Formatage complet d'une carte SD" en page 79).**

   Pour effacer le message local, pressez la touche **F1**.

Modes d'enregistreur

Cette unité a quatre modes d'enregistreur.

Multi Track

Sert à faire fonctionner l'unité comme un enregistreur multipiste.

Bounce

Sert à reporter des pistes sur d'autres (voir "Report de pistes" en page 53).

Mixdown

Sert à mixer des pistes pour créer un fichier master (voir "Mixage de réduction des pistes" en page 68 et "Création d'un fichier master" en page 69).

Mastering

Sert à lire les fichiers master que vous avez créés et à appliquer des effets et à les façonner à votre goût (mastering) (voir "Vérification du fichier master" et "Finition d'un fichier master (mastering)" en page 70).

Quand l'unité démarre, elle est par défaut en mode enregistreur multipiste (Multi Track) quel que soit le mode qui était utilisé à l'extinction.

Dans n'importe quel autre mode que Multi Track, de nombreuses opérations habituelles effectuées à l'aide de l'écran ne sont pas disponibles.

Dans ce mode d'emploi, le mode Multi Track est le mode d'enregistreur expliqué sauf indication contraire.

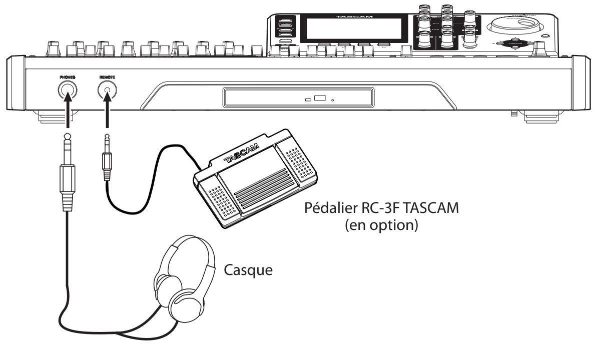
Branchement d'autres équipements

Cette section montre des exemples de la façon de brancher d'autres équipements à cette unité.

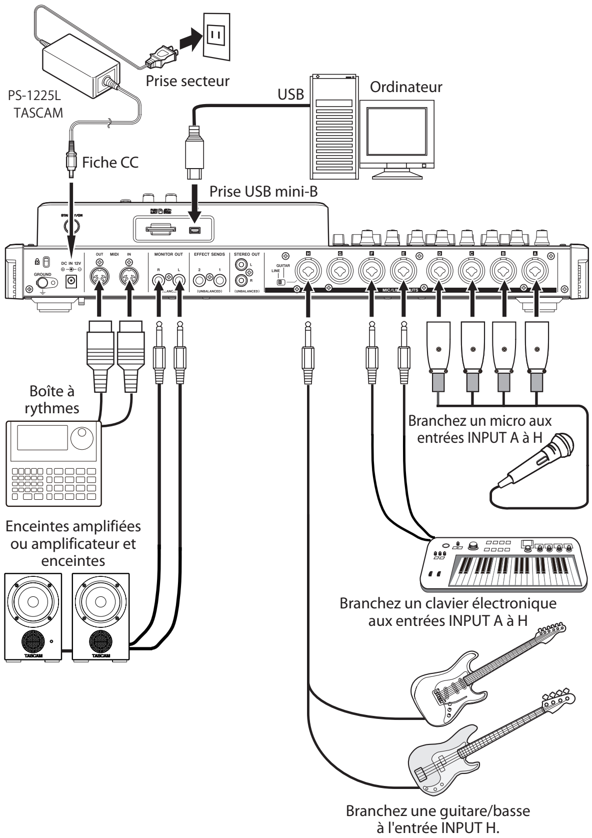
Précautions avant de faire les connexions

- Éteignez préalablement (mettez en veille) cette unité et tous les appareils que vous allez brancher.
- Alimentez tous les appareils depuis le même circuit électrique. Si vous utilisez par exemple une multiprise, choisissez-en une ayant un câble d'une capacité électrique suffisamment élevée afin de minimiser les fluctuations de tension électrique.

Face avant



Face arrière



ATTENTION

- Ne branchez pas de microphone dynamique avec une liaison asymétrique si l'alimentation fantôme est en service. Cela pourrait l'endommager.
- Ne branchez/débranchez pas un microphone quand l'alimentation fantôme est en service (ON). Cela pourrait causer un fort bruit et endommager l'équipement.
- Avant de mettre en ou hors service l'alimentation fantôme, baissez le volume de sortie avec le bouton **MONITOR LEVEL**, le fader STEREO et le système d'écoute de contrôle externe. Selon le microphone, un bruit fort peut se produire, entraînant des dommages à l'équipement et à l'audition.

NOTE

- Avant de produire un quelconque son, baissez le volume de sortie avec le bouton **MONITOR LEVEL** et le système d'écoute de contrôle externe. Un bruit fort peut se produire, présentant un risque de dommage pour l'équipement et l'audition.
- Les fonctions de l'enregistreur ne peuvent pas être utilisées si l'unité est branchée à un ordinateur par USB.

CONSEIL

Si vous branchez une guitare électro-acoustique avec préampli intégré ou une guitare électrique active, ou si vous utilisez par exemple une pédale d'effet entre la guitare et cette unité, réglez le sélecteur **LINE-GUITAR** sur **LINE** (ligne) en face arrière.

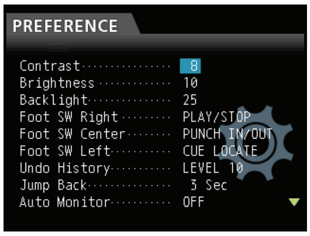
Réglage du contraste

Vous pouvez régler le contraste de l'écran.

Suivez la procédure ci-dessous pour régler le contraste.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** PREFERENCE **(préférences), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran PREFERENCE apparaît.



3. **Avec les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez les éléments que vous voulez régler tels que** Contrast **(contraste),** Brightness **(luminosité) et** Backlight **(rétro-éclairage) puis faites les réglages avec la molette JOG/DATA.**
4. **Une fois les réglages finis, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Cette unité gère les données par entités appelées "morceaux" ou "Songs". Normalement, chaque projet doit avoir son propre fichier "Song". La première étape est de charger le morceau que vous voulez gérer (chargez un morceau existant ou créez un nouveau morceau).

Dans un morceau sont sauvegardées les données audio enregistrées en multipiste (pistes 1 à 24) et le fichier master.

Ce chapitre couvre les opérations de base incluant les procédures de chargement des morceaux et de création de nouveaux morceaux, ainsi que les explications de diverses fonctions de gestion de morceau.

Édition des noms

Vous pouvez éditer les noms dans les écrans suivants.

Lors de la création, de la sauvegarde ou de la modification du nom d'un morceau

Fenêtre locale Create Song, fenêtre locale SAVE Song, écran NAME EDIT, fenêtre locale SONG COPY



Écran d'édition de nom de morceau (SONG NAME EDIT)

Suivez la procédure ci-dessous pour éditer les noms.

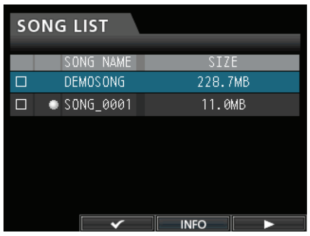
- Avec les touches **CURSOR** (◀/▶), déplacez le curseur (trait de soulignement). Le caractère souligné (où se trouve le curseur) est celui qui peut être édité.
- Avec la molette **DATA**, changez le caractère souligné par le curseur. Vous pouvez saisir un maximum de 15 caractères, comprenant des symboles ordinaires, des chiffres et des lettres anglaises majuscules et minuscules.
- Une fois la saisie ou l'édition terminée, pressez la touche **F2** (YES) pour sauvegarder le nom modifié.

Chargement d'un morceau

Suivez la procédure ci-dessous pour charger le morceau voulu.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez SONG (morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.



NOTE

L'icône ● apparaît à côté du morceau actuellement chargé.

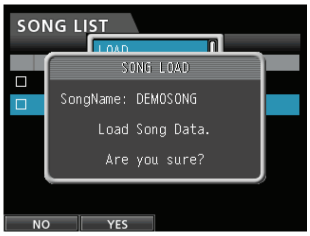
Une icône de cadenas apparaît à gauche des morceaux protégés.

3. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez le morceau désiré puis pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir le sous-menu correspondant.**



   Avec la molette **JOG/DATA** ou les touches **CURSOR** (▲/▼), sélectionnez LOAD (charger) puis pressez à nouveau la touche **F4** (▶).

4. **La fenêtre locale SONG LOAD (chargement de morceau) apparaît.**



5. **Pressez la touche F2 (YES) pour charger le morceau sélectionné.**

NOTE

Si vous pressez la touche **F1 (NO)** , la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran SONG LIST (liste des morceaux).

6. **Une fois le morceau chargé, la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran SONG LIST (liste des morceaux).**
7. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

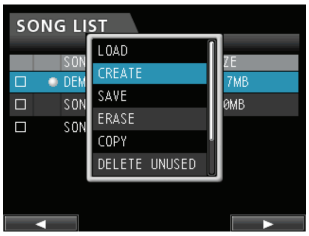
Création d'un nouveau morceau

Suivez la procédure ci-dessous pour créer un nouveau morceau.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU.
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** SONG **(morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.
3. **Pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir le sous-menu correspondant.**

   Avec la molette **JOG/DATA** ou les touches **CURSOR** (▲/▼), sélectionnez CREATE (créer) dans le sous-menu puis pressez à nouveau la touche **F4** (▶).



4. **Pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir la fenêtre locale** SONG CREATE **(création de morceau).**



   Le morceau créé porte le nom SONG_0002.
5. **Si vous le voulez, changez le nom avec le paramètre** Name **(voir "Édition des noms" en page 38).**

CONSEIL

Vous pouvez éditer ultérieurement le nom d'un morceau en sélectionnant NAME EDIT depuis l'écran SONG. Vous pouvez aussi éditer le nom du morceau lors de sa sauvegarde.

6. **Alignez le curseur sur** Bit **et tournez la molette JOG/DATA pour régler la résolution en bits (par défaut : 16 bits).**
7. **Alignez le curseur sur** Hz **et tournez la molette JOG/DATA pour régler la fréquence d'échantillonnage (par défaut : 44,1 kHz).**

ATTENTION

Quand vous créez un CD depuis un fichier master, choisissez 44,1 kHz et 16 bits.

8. **Pressez la touche F2 (**EXEC**) pour sauvegarder le morceau actuellement chargé et créer un nouveau morceau.**

NOTE

Si vous pressez la touche **F1 (**NO) , la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran SONG LIST (liste des morceaux).

9. **Une fois le morceau créé, la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran** SONG LIST **(liste des morceaux).**
10. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

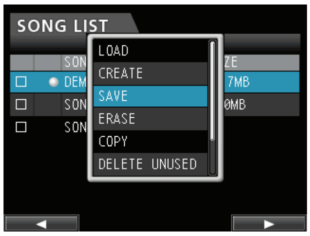
Sauvegarde d'un morceau

Cette unité sauvegarde automatiquement le morceau en cours durant l'extinction et lors du chargement d'un autre morceau. Vous pouvez aussi sauvegarder un morceau à tout moment à l'aide de la procédure suivante.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU.
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** SONG **(morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.
3. **Pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir le sous-menu correspondant.**

   Avec la molette **JOG/DATA** ou les touches **CURSOR** (▲/▼), sélectionnez SAVE (sauvegarder) dans le sous-menu puis pressez à nouveau la touche **F4** (▶).



4. **Pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir la fenêtre** SONG SAVE **(sauvegarde de morceau).**



5. **Si vous le voulez, changez le nom avec le paramètre** SongName **(voir "Édition des noms" en page 38).**

   Pour sauvegarder sans changer de nom, pressez juste la touche **F2** (YES).
6. **Une fois le morceau sauvegardé, la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran** SONG LIST **(liste des morceaux).**
7. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

CONSEIL

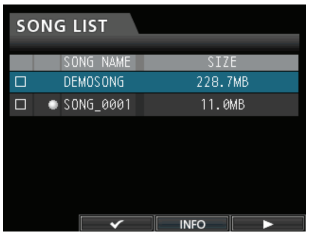
L'élément SAVE, qui fait partie des sous-menus de SONG LIST, peut également être sélectionné avec la touche **F2** (SAVE) en écran d'accueil.

Visualisation des informations de morceau

Vous pouvez vérifier le format de fichier du morceau, le nom du morceau (titre), la date/heure et la taille du morceau.

1. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez SONG (morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.



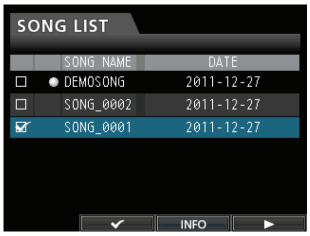
3. **Pressez la touche F3 (INFO) pour afficher des informations sur le morceau dans l'ordre suivant : SIZE (taille), SAMPLE RATE (fréquence d'échantillonnage), SAMPLE BIT (résolution en bits) et DATE.**

Copie de morceaux

Vous pouvez copier des morceaux.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez SONG (morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.
3. **Sélectionnez un morceau que vous voulez copier.**



4. **Ensuite, pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir le sous-menu correspondant. Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez l'élément COPY (copier) dans le sous-menu et pressez la touche F4 (▶).**

   Un message local apparaît pour vous demander de confirmer la copie.



5. **Changez comme vous le voulez le nom du morceau et pressez la touche F2 (YES).**

NOTE

Pour annuler l'opération de copie de morceau, pressez la touche **F1** (NO) plutôt que la touche **F2** (YES).

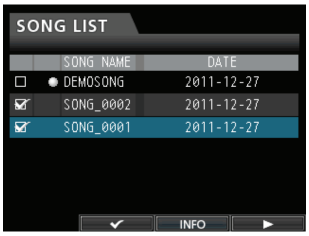
6. **Une fois l'opération de copie de morceau terminée, la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran SONG LIST (liste des morceaux).**

Effacement de morceaux

Vous pouvez effacer des morceaux. Vous pouvez effacer plusieurs morceaux d'un coup. Vous pouvez vouloir effacer des morceaux inutiles si la carte SD commence à manquer d'espace.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** SONG **(morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.
3. **Sélectionnez le morceau que vous voulez effacer puis pressez la touche F2 (✔). Pour effacer plusieurs morceaux d'un coup, sélectionnez tous les morceaux que vous voulez effacer.**



NOTE

Pour enlever le ✔ d'une case à cocher, pressez à nouveau la touche **F2** (✔) alors que le morceau portant le ✔ est sélectionné.

4. **Ensuite, pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir le sous-menu correspondant. Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez l'élément** ERASE **(effacer) dans le sous-menu et pressez la touche F4 (▶).**

   Un message local apparaît pour vous demander de confirmer l'effacement.



5. **Pressez la touche F2 (**YES**) pour effectuer l'effacement.**

NOTE

Pour annuler l'opération d'effacement de morceau, pressez la touche **F1** (NO) plutôt que la touche **F2** (YES).

6. **Une fois l'opération d'effacement de morceau terminée, la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran** SONG LIST **(liste des morceaux).**

NOTE

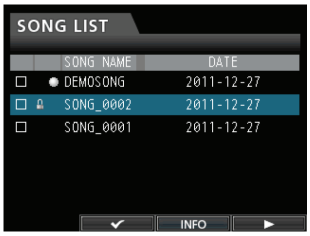
Le dossier MUSIC doit toujours contenir un morceau. Par conséquent, un morceau sera automatiquement créé si vous effacez tous les morceaux de la carte SD ou si vous formatez une carte.

Protection des morceaux

Si vous protégez un morceau, son édition, son enregistrement et son effacement sont interdits.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** SONG **(morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.
3. **Sélectionnez le morceau que vous voulez protéger, pressez la touche F2 (✔). Pour protéger plusieurs morceaux d'un coup, sélectionnez tous les morceaux que vous voulez protéger.**



NOTE

Pour enlever le ✔ d'une case à cocher, pressez à nouveau la touche **F2** (✔) alors que le morceau portant le ✔ est sélectionné.

4. **Ensuite, pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir le sous-menu correspondant. Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez l'élément** PROTECT **(protéger) dans le sous-menu et pressez la touche F4 (▶).**

   La fonction de protection de morceau est activée pour le morceau sélectionné.
5. **Une fois l'opération de protection de morceau terminée, la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran** SONG LIST **(liste des morceaux).**

NOTE

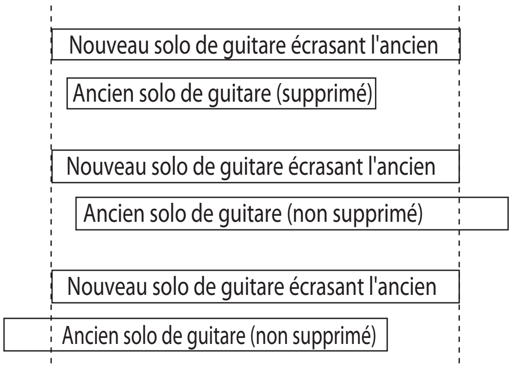
- Dans une liste de morceaux utilisée pour copier, effacer et conduire d'autres fonctions, une icône de cadenas apparaît en face des morceaux protégés.
- Si vous essayez d'exécuter une opération interdite (édition, enregistrement, effacement) sur un morceau protégé, un message Song Protected (morceau protégé) apparaît et l'opération est annulée.
- Pour supprimer la protection d'un morceau, suivez la même procédure que ci-dessus.

Suppression dans un morceau des données audio inutiles

En plus des données audio d'une piste, un morceau peut contenir des données audio "inutilisées".

Quand une piste est écrasée dans cette unité, les données audio écrasées ne sont pas effacées, mais restent sur la carte SD. Les données audio qui ont été totalement écrasées deviennent des données audio "inutiles".

Vous pouvez supprimer de telles données audio "inutiles" en suivant la procédure ci-dessous.



Comme représenté dans l'illustration, si d'anciennes données audio ne sont pas complètement écrasées par de nouvelles, les anciennes données audio ne peuvent pas être effacées.

Les anciennes données audio "inutiles" d'une piste virtuelle qui n'a pas été assignée à une piste physique peuvent également être supprimées (voir "Pistes virtuelles" en page 59).

Suivez la procédure ci-dessous pour supprimer les données audio "inutiles" et libérer de l'espace sur la carte SD en vue d'y stocker des données supplémentaires (cette opération ne peut pas être annulée).

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez SONG (morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.
3. **Sélectionnez le morceau qui contient les données audio inutiles puis pressez la touche F2 (✔). Pour effacer plusieurs morceaux d'un coup, sélectionnez tous les morceaux que vous voulez effacer.**

NOTE

Pour enlever le ✔ d'une case à cocher, pressez à nouveau la touche **F2** (✔) alors que le morceau portant le ✔ est sélectionné.

4. **Ensuite, pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir le sous-menu correspondant. Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez l'élément DELETE UNUSED (supprimer ce qui est inutile) dans le sous-menu et pressez la touche F4 (▶).**

   Un message de confirmation apparaît.



5. **Pressez la touche F2 (YES).**

   Les données audio inutiles sont supprimées du ou des morceaux.

   Une fois l'opération d'effacement terminée, la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran SONG LIST (liste des morceaux).

NOTE

Pour ne pas lancer l'opération d'effacement des données audio inutiles, pressez la touche **F1** (NO) à la place de la touche **F2** (YES).

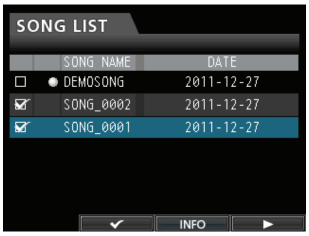
ATTENTION

Cette opération supprime toutes les données audio inutiles des morceaux sélectionnés et ne peut pas être annulée. Par conséquent, si vous pensez utiliser ultérieurement ces données audio, sauvegardez-les sur un ordinateur avant d'exécuter la fonction DELETE UNUSED (voir "Branchement à un ordinateur" en page 80).

Changement d'un nom de morceau

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez SONG (morceau), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran SONG LIST (liste des morceaux) apparaît.
3. **Sélectionnez un morceau dont vous voulez changer le nom.**



4. **Ensuite, pressez la touche F4 (▶) pour ouvrir le sous-menu correspondant. Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez l'élément NAME EDIT (modifier le nom) dans le sous-menu et pressez la touche F4 (▶).**

   Vous pouvez maintenant changer le nom du morceau.



5. **Changez comme vous le voulez le nom du morceau et pressez la touche F2 (YES).**

NOTE

Pour ne pas lancer le changement de nom de morceau, pressez la touche **F1** (NO) plutôt que la touche **F2** (YES).

6. **Une fois le nom du morceau changé, la fenêtre locale disparaît et l'affichage revient à l'écran SONG LIST (liste des morceaux).**

Sélection des sources d'entrée

Cette unité est équipée de huit entrées (**INPUT A** à **H**) et chacune d'entre elles a une prise mixte standard XLR/jack 6,35 mm 3 points (TRS).

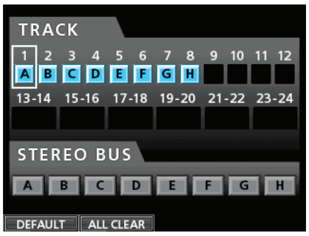
En plus des signaux de niveau micro et ligne, vous pouvez brancher une guitare à la prise jack **INPUT H** standard. Si vous branchez une guitare, réglez le sélecteur **LINE-GUITAR** de la face arrière sur **GUITAR**.

CONSEIL

Si vous branchez une guitare électro-acoustique avec préampli intégré ou une guitare électrique active, ou si vous utilisez par exemple une pédale d'effet entre la guitare et cette unité, réglez le sélecteur **LINE-GUITAR** sur **LINE** (ligne) en face arrière.

Assignation des entrées

Quand vous utilisez cette unité, "assigner les entrées" signifie choisir le signal reçu par les entrées **INPUT A** à **INPUT H** comme source d'enregistrement d'une piste en écran d'assignation.



Écran d'assignation

NOTE

- Dans les réglages initiaux, les sources d'enregistrement des pistes 1 à 8 sont assignées aux entrées A à H (**INPUT A** à **H**), dans cet ordre.
- Les réglages d'assignation sont sauvegardés quand vous sauvegardez un morceau ou éteignez l'unité. De même, les réglages d'assignation sont chargés quand vous chargez un morceau.

Cette unité peut simultanément enregistrer un maximum de huit pistes. Vous pouvez assigner simultanément une même source d'entrée à plusieurs pistes. Par contre, vous ne pouvez pas assigner plusieurs sources d'entrée à une même piste. Vous pouvez aussi assigner une source d'entrée à un bus stéréo.

Assignation à une piste mono

Les pistes 1 à 12 sont des pistes mono.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche ASSIGN pour ouvrir l'écran d'assignation.**
2. **Avec la touche SELECT de chaque piste ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), amenez le curseur sur la piste mono à laquelle vous voulez assigner une source d'enregistrement.**
3. **Pressez la touche SOURCE de l'entrée désirée (INPUT A à H) ou tournez la molette JOG/DATA pour choisir la source d'entrée de chaque piste mono.**
4. **Une fois les réglages finis, pressez la touche ASSIGN ou la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Assignation à une piste stéréo

Les pistes **13/14** à **23/24** sont des pistes stéréo.

Les pistes stéréo ont toujours leurs deux canaux enregistrés simultanément.

Vous ne pouvez pas enregistrer sur une seule piste d'une paire stéréo.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche ASSIGN pour ouvrir l'écran d'assignation.**
2. **Avec la touche SELECT de chaque piste ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), amenez le curseur sur la piste stéréo à laquelle vous voulez assigner une source d'enregistrement.**
3. **Pressez la touche SOURCE de l'entrée désirée (INPUT A à H) ou tournez la molette JOG/DATA pour choisir la source d'entrée de chaque piste stéréo.**

   Options : A/A, A/B, B/B, C/C, C/D, D/D, E/E, E/F, F/F, G/G, G/H **et** H/H
4. **Une fois les réglages finis, pressez la touche ASSIGN ou la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

NOTE

- Vous pouvez assigner une même source d'entrée à plusieurs pistes en maintenant pressée la touche **SOURCE** de l'entrée désirée (**INPUT A** à **H**) et en pressant les touches SELECT de plusieurs pistes.
- Par contre, vous ne pouvez pas assigner plusieurs sources d'entrée à une même piste.

Assignation à un bus stéréo

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche ASSIGN pour ouvrir l'écran d'assignation.**
2. **Avec la touche STEREO SELECT ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), déplacez le curseur sur la zone d'affichage** STEREO BUS**.**
3. **Avec les touches CURSOR (◀/▶), déplacez le curseur sur la source d'entrée que vous voulez assigner au bus stéréo.**
4. **Pressez la touche SOURCE de l'entrée désirée (INPUT A à H) ou tournez la molette JOG/DATA pour choisir la source d'entrée du bus stéréo.**
5. **Une fois les réglages finis, pressez la touche ASSIGN ou la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Vérification de l'assignation

Vous pouvez vérifier l'assignation actuelle dans l'écran d'assignation.

Le nom de la source d'entrée assignée (A à H) est affiché dans la zone des indicateurs de niveau de chaque piste en écran d'accueil.

NOTE

Quand l'alimentation est coupée, le morceau actuel (sauf s'il est protégé) est sauvegardé et tous les réglages relatifs au morceau sont enregistrés.

À la prochaine mise sous tension, tous les réglages ainsi enregistrés seront restaurés.

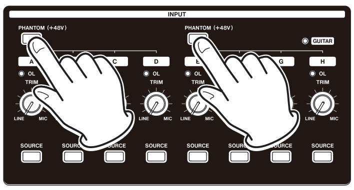
Annulation d'une assignation

Quand l'écran d'assignation est affiché, presser la touche **F1** (DEFAULT) restaure les réglages initiaux. De même, presser la touche **F2** (ALL CLEAR) efface tous les réglages d'assignation.

Emploi de l'alimentation fantôme

Lorsque vous branchez un microphone électrostatique nécessitant une alimentation fantôme, pressez la touche **PHANTOM (+48V)** des entrées **INPUT A** à **D** ou **INPUT E** à **H** alors que l'enregistreur est à l'arrêt pour mettre l'alimentation fantôme en ou hors service.

Quand vous mettez l'alimentation fantôme en service, la touche **PHANTOM (+48V)** s'allume et l'alimentation fantôme est fournie aux prises XLR des entrées **INPUT A** à **D** et/ou **INPUT E** à **H**. Quand le voyant **GUITAR** est allumé, l'entrée **INPUT H** ne reçoit pas d'alimentation fantôme même si celle-ci est activée (voyant **+48V** allumé) pour les entrées **E-H**.



ATTENTION

- Baissez le fader **STEREO** avant d'activer ou de désactiver l'alimentation fantôme. Selon le microphone, un bruit fort peut se produire, entraînant des dommages à l'équipement et à l'audition.
- Ne branchez/débranchez pas un microphone quand l'alimentation fantôme est en service. Cela pourrait causer un fort bruit et endommager l'équipement.
- N'activez l'alimentation fantôme que si vous utilisez un microphone à condensateur la nécessitant.
- Ne fournissez pas une alimentation fantôme à un microphone dynamique asymétrique. Cela pourrait causer un mauvais fonctionnement.
- Fournir une alimentation fantôme à certains types de microphone à ruban peut entraîner un mauvais fonctionnement. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un microphone à ruban.

Écoute de contrôle (monitoring)

L'écoute de contrôle est un élément important du processus d'enregistrement et de mastering. Vous pouvez utiliser un système d'écoute de contrôle externe (moniteurs amplifiés, amplificateurs associés à des enceintes) ou un casque pour contrôler le son de cette unité.

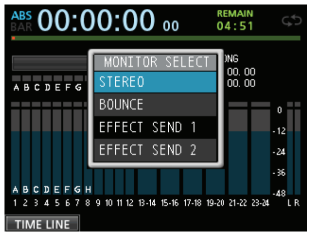
Avec le bouton **MONITOR LEVEL**, réglez le volume du système d'écoute.

Sélection de l'écoute

En dehors du bus stéréo, cette unité vous permet de contrôler le bus de report (voir "Report de pistes" en page 53) ou les départs d'effet 1/2.

En écoute des départs d'effet (Effect Sends), vous pouvez contrôler les signaux envoyés aux effets.

1. **Quand l'écran d'accueil est affiché, pressez la touche MONITOR SELECT pour ouvrir la fenêtre locale MONITOR SELECT (sélection d'écoute).**



2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez le signal écouté.**

   STEREO (par défaut)

   Sélectionnez cette option pour écouter le signal stéréo du bus stéréo.

   BOUNCE

   Sélectionnez cette option pour écouter le signal stéréo du bus de report.

   EFFECT SEND 1

   Sélectionnez cette option pour écouter le signal mono de départ d'effet 1.

   EFFECT SEND 2

   Sélectionnez cette option pour écouter le signal mono de départ d'effet 2.

3. **Après avoir sélectionné le signal à écouter, pressez la touche MONITOR SELECT pour revenir à l'écran d'accueil.**

Voyants OL et indicateurs de niveau

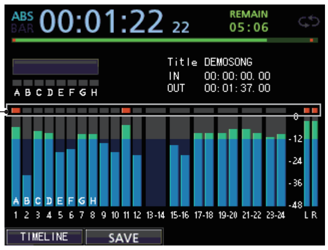
Vous pouvez contrôler les niveaux des signaux audio de cette unité grâce aux voyants **OL** pour les entrées **INPUT A** à **H** et aux indicateurs de niveau affichés à l'écran.

Les indicateurs de niveau permettent de contrôler le niveau des signaux et peuvent aussi servir à vérifier si des signaux entrent bien dans l'unité. Par exemple, si les indicateurs de niveau assignés aux entrées A à H en écran d'accueil bougent, cela signifie que des signaux entrent dans l'unité même si vous n'entendez rien en écoute de contrôle.

Comme représenté ci-dessous, si une ligne rouge _ apparaît en haut d'un indicateur de niveau, c'est que le niveau est trop élevé (ce voyant reste à l'écran un moment avant de disparaître automatiquement). Si le niveau est trop fort, le son risque de souffrir de distorsion aussi baissez le niveau jusqu'à ce que la ligne rouge _ cesse d'apparaître.

Si un voyant **OL** s'allume, c'est peut-être que le signal de la source d'entrée est trop fort ou que le bouton **TRIM** est réglé trop haut. Si le voyant **OL** s'allume alors que le bouton **TRIM** est réglé en position **MIN**, c'est que le signal source d'entrée est trop fort, donc baissez le volume sur la source d'entrée.

Indication de saturation



Témoins de saturation (A à H)

Les témoins de saturation pour les entrées A à H dans l'écran affichent la saturation du niveau d'entrée (**INPUT A** à **H**) de cette unité. Avec les boutons **TRIM** des entrées **INPUT A** à **H** ou les commandes de volume des sources d'entrée, réglez le niveau.

Indicateurs de niveau des pistes (1 à 23/24)

Ces indicateurs de niveau affichent soit le niveau des signaux lus soit le niveau des signaux entrants pour les pistes correspondantes. Les niveaux des signaux affichés par les indicateurs de niveau de piste dépendent des conditions de fonctionnement comme indiqué ci-dessous.

Bouton REC	Statut de transport	Affichage des indicateurs de niveau
Éteint	Lecture	Signal lu sur la piste
Clignotant (armé pour l'enregistrement)	Lecture	Signal lu sur la piste (Auto Monitor ON) Signal entrant dans la piste + signal lu (Auto Monitor OFF)
Clignotant (armé pour l'enregistrement)	À l'arrêt	Signal entrant dans la piste
Allumé (enregistrement)	Enregistrement	Signal entrant dans la piste

NOTE

Durant l'affichage du signal lu, comme c'est le niveau du signal enregistré sur la piste qui est affiché, le niveau ne peut pas être changé.

Durant l'affichage du signal entrant, vous pouvez changer les niveaux avec les boutons **TRIM** des entrées **INPUT A** à **H**.

Indicateurs de niveau stéréo (L, R)

Ces indicateurs affichent le niveau de sortie du bus stéréo de cette unité.

Réglez le niveau de sortie avec le fader **STEREO**.

Réglage de l'écran Mixer

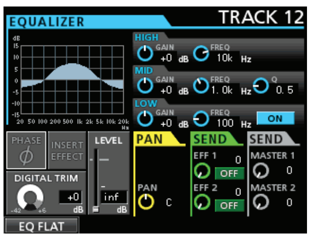
Pour changer la cible du mixer, pressez la touche **SOURCE** de l'entrée désirée ou pressez la touche **SELECT** de la piste désirée.

Emploi de l'égaliseur d'entrée

Les entrées **INPUT A** à **INPUT H** ont un égaliseur 3 bandes.

Les réglages d'égaliseur se font en écran Mixer (INPUT A à INPUT H).

1. **Pressez la touche MIXER pour ouvrir l'écran Mixer.**



L'exemple montre l'écran Mixer pour l'entrée INPUT A.

2. **Pressez la touche SOURCE de l'entrée INPUT A à H ou la touche SELECT de chaque piste pour ouvrir l'écran Mixer afin de régler l'égaliseur correspondant à votre choix.**
3. **Pressez la touche ON/OFF à droite du bouton LOW pour mettre l'égaliseur en ou hors service.**

Les paramètres de l'égaliseur d'entrée **INPUT EQ** sont les suivants.

	GAIN	FREQ
HIGH	Gain des aigus Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence de correction des aigus Plage de réglage : 1,7 kHz à 18 kHz (par défaut : 10 kHz)
MID	Gain des médiums Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence de correction des médiums Plage de réglage : 32 Hz à 18 kHz (par défaut : (par défaut : 1,0 kHz)
LOW	Gain des graves Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence de correction des graves Plage de réglage : 32 Hz à 1,6 kHz (par défaut : (par défaut : 100 Hz)

Avec la touche **SELECT** de chaque piste, sélectionnez la piste désirée.

Pressez la touche **SOURCE** de l'entrée **INPUT A** à **H** pour changer l'entrée.

Avec les boutons **GAIN** des bandes **HIGH**, **MID** et **LOW**, réglez le gain.

Avec les boutons **FREQ** des bandes **HIGH**, **MID** et **LOW**, réglez la fréquence de correction.

Avec le bouton **MID Q**, réglez la largeur de la bande des médiums (**MID**).

Plage de réglage : 0.25 à 16 (par défaut : 0.5)

Pressez la touche **ON/OFF** sous le bouton **Q** pour mettre l'égaliseur en/hors service.

NOTE

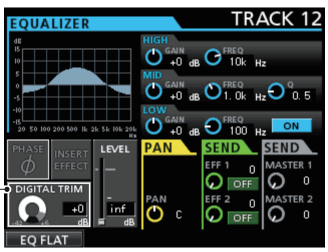
- **"Q"** est le rapport de la fréquence centrale de l'égaliseur divisée par la largeur de la bande de correction. Une valeur élevée de **Q** réduit la plage de fréquences touchée par la correction. Selon le réglage de l'égaliseur, la courbe change en haut de l'écran.

  Si vous pressez la touche **F1** (EQ FLAT) (correction neutre), tous les réglages de l'écran Mixer ouvert retrouvent leur valeur par défaut.

3. **Une fois les réglages finis, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Réglage DIGITAL TRIM (piste uniquement)

1. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), déplacez le curseur sur la zone d'affichage** DIGITAL TRIM**.**



Indicateur DIGITAL TRIM

2. **Tournez la molette JOG/DATA pour régler la valeur.**

   Plage de réglage : –42 dB à +6 dB (par défaut : 0 dB)

NOTE

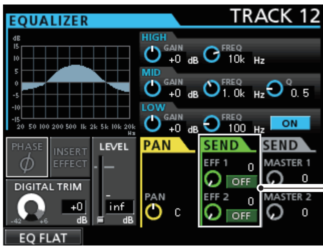
Normalement, réglez-le sur 0 dB, mais si vous voulez renforcer le son avec l'égaliseur, nous vous recommandons de baisser le gain pour éviter l'écrêtage numérique.

Départ d'effets internes et effets externes

Cette unité a deux systèmes de départ d'effet externe (**EFF 1** et **EFF 2**) et une fonction de départ d'effet intégrée (INSERT EFFECT).

Vous pouvez régler les niveaux de départ pour chaque piste. Pour des détails sur les effets intégrés en boucle, voir "Effets en boucle (par départ)" en page 65.

1. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), déplacez le curseur sur le paramètre d'effet dans la zone d'affichage** SEND EFF 1/EFF 2**.**



Indication de départ d'effet

2. **Tournez la molette JOG/DATA pour régler l'effet.**

   Options : OFF (par défaut), PRE, POST

   PRE

   Cela envoie au bus de départ d'effet le signal de la piste pris avant le fader (pré-fader). Le niveau du signal de départ d'effet n'est donc pas affecté par le fader de piste.

   POST

   Cela envoie au bus de départ d'effet le signal de la piste pris après le fader (post-fader). Le niveau du signal de départ d'effet est donc affecté par le fader de piste.

3. **Avec SEND EFF 1/EFF 2, réglez le niveau de départ.**

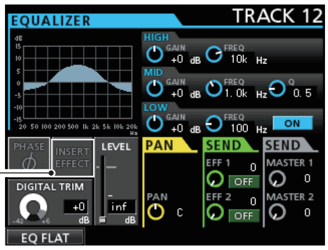
   Plage de réglage : 0 à 127 (par défaut : 0)

4. **Avec SEND MASTER 1/MASTER 2, réglez le niveau général de départ.**

   Plage de réglage : 0 à 127 (par défaut : 0)

Réglage des effets intégrés

1. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), déplacez le curseur sur la zone d'affichage** INSERT EFFECT**.**



Indicateur INSERT EFFECT

2. **Tournez la molette JOG/DATA pour régler l'effet intégré.**

   Options :

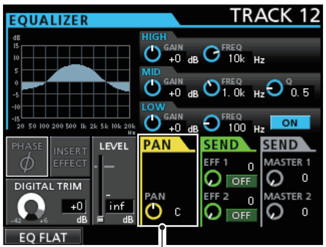
   OFF : indicateur INSERT EFFECT éteint (par défaut)

   ON : indicateur INSERT EFFECT allumé

Réglage de la position stéréo

Utilisez le paramètre PAN pour régler la position stéréo.

La valeur correspondant à l'extrême gauche est L63, et celle de l'extrême droite est R63. La position centrale est indiquée par C.



Indication de panoramique

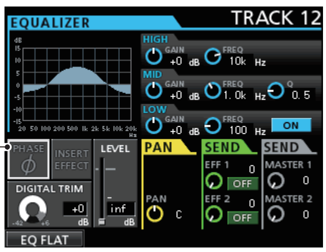
Tournez le bouton **PAN** pour régler la position stéréo.

Plage de réglage : L63 à C à R63 (par défaut : C)

Changement de la phase du signal

Si la phase est inversée à cause du câblage du micro ou pour une autre raison, utilisez la zone d'affichage PHASEØ pour corriger la phase.

1. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), déplacez le curseur sur la zone d'affichage PHASEØ.**



Indicateur PHASEØ

2. **Tournez la molette JOG/DATA pour changer la phase interne du signal.**

   Options :

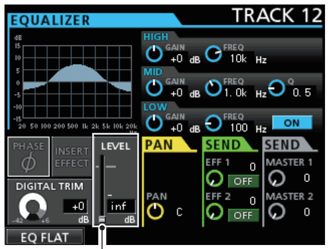
   Indicateur PHASEØ éteint (par défaut) : phase normale

   Indicateur PHASEØ allumé : phase inversée

Contrôle du niveau de fader

Vérifiez le niveau de fader dans la zone d'affichage LEVEL de l'écran Mixer de chaque piste.

1. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), déplacez le curseur sur la zone d'affichage LEVEL.**



Indication de niveau de fader

2. **Tournez la molette JOG/DATA pour régler la valeur.**

   Plage de réglage : inf à +6.0 dB (par défaut : 0.0 dB)

Dans les réglages initiaux, les positions des faders (faders physiques) de la face supérieure et le niveau réel des faders (faders internes) correspondent toujours, mais un groupage de faders ou une commande MIDI envoyée par une télécommande à l'unité peut les faire diverger. Même dans ce cas, quand vous déplacez un fader physique, le fader interne correspond à la valeur du fader physique et par conséquent le fader physique contrôle le niveau.

ATTENTION

Un changement de niveau soudain peut se produire.

Solo

Pressez la touche **SOLO** pour sélectionner le mode Solo. La touche **SOLO** s'allume.

En mode Solo, la touche **REC** de chaque piste fonctionne comme une touche Solo, donc vous pouvez écouter le signal de la piste désirée.

Le mode Solo de cette unité est une écoute de type solo-in-place donc toutes les pistes sont coupées, exceptée celle dont la touche **REC** a été pressée.

1. **Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez la touche SOLO pour sélectionner le mode Solo.**

   En mode Solo, la touche **SOLO** s'allume.

2. **Pressez la touche REC de la piste dont vous désirez commuter le solo.**

   Quand le mode Solo est activé, le voyant **MUTE/SOLO** de la piste dont la touche **REC** a été pressée s'allume.

■ Pour annuler le solo

En mode Solo, pressez la touche **SOLO** ou la touche **REC** de la piste dont le solo est activé.

Quand le mode Solo est désactivé, le voyant **MUTE/SOLO** de la piste dont la touche **REC** a été pressée s'éteint.

Entraînement à l'enregistrement

Cette unité a une fonction d'entraînement à l'enregistrement pour que vous puissiez vous entraîner sans réellement enregistrer.

La fonction d'entraînement (Rehearse) est particulièrement utile pour l'enregistrement partiel automatique (Auto Punch) et d'autres opérations d'enregistrement (voir "Réenregistrement partiel automatique" en page 57).

En mode d'entraînement, l'écoute et les autres opérations d'enregistrement sont les mêmes que pour l'enregistrement réel, sauf que le signal entrant n'est pas enregistré sur la carte SD.

Pour vous entraîner, pressez la touche **REHEARSE** afin de l'allumer.

Quand vous enregistrez en mode d'entraînement, la touche **RECORD (●)** clignote plutôt que de s'allumer fixement.

Quand vous avez fini de vous entraîner, pressez la touche **REHEARSE** pour annuler le mode d'entraînement.

Faire le premier enregistrement

Avant de suivre les procédures d'enregistrement ci-dessous, branchez une source d'enregistrement à une entrée, assignez cette entrée comme source d'enregistrement à une piste et préparez votre équipement d'écoute.

1. **Pressez la touche REC de la piste sur laquelle vous voulez enregistrer.**

   La touche **REC** clignote en rouge et l'unité est armée pour l'enregistrement.

   Au maximum, huit pistes peuvent être simultanément enregistrées.

   Quand les touches **REC** de huit pistes clignotent, les autres touches **REC** n'ont plus d'effet.

2. **Réglez le niveau d'enregistrement.**

   Avec les boutons **TRIM** des entrées **INPUT A** à **H**, réglez le niveau d'entrée.

   Quand vous faites cela, réglez le niveau de façon appropriée en contrôlant le témoin **OL** dans le coin supérieur gauche du bouton **TRIM**.

   En même temps, vérifiez que le son entendu au casque ou par votre système d'écoute ne souffre pas de distorsion, et qu'il n'y a pas d'effet sonore non désiré.

NOTE

L'indicateur de niveau de la piste à laquelle est assignée une source d'entrée affiche le niveau d'entrée après action de l'égaliseur d'entrée (INPUT EQ).

Le voyant **OL** s'allume si l'entrée est trop forte.

Si le voyant **OL** reste allumé même après avoir baissé le bouton **TRIM** pour cette entrée, baissez le niveau du signal de la source d'entrée.

3. **Pressez la touche REHEARSE pour sélectionner le mode d'entraînement.**

   En mode d'entraînement, `Rehearsal` apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.

4. **Pressez la touche RECORD (●).**

   L'entraînement à l'enregistrement démarre, la touche **RECORD (●)** clignote et la touche **PLAY (►)** s'allume.

   La touche **REC** de la piste qui sera enregistrée continue de clignoter.

5. **Après vous être entraîné à l'enregistrement, pressez la touche STOP (■).**

6. **Pressez la touche REHEARSE pour sortir du mode d'entraînement.**

   `Rehearsal` disparaît du coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.

7. **Pressez la touche RECORD (●).**

   L'enregistrement démarre, la touche **RECORD** (**●**) et la touche **PLAY** (**►**) s'allument.

   La touche **REC** de la piste enregistrée cesse de clignoter et s'allume fixement.

8. **Après avoir terminé votre enregistrement, pressez la touche STOP (■).**

9. **Si vous voulez vérifier une partie de l'enregistrement, utilisez par exemple la touche REW (◄◄) (TO ZERO) pour vous y rendre.**

CONSEIL

Utilisez la fonction TO LAST REC pour revenir à la dernière position de laquelle a démarré l'enregistrement et la fonction TO ZERO pour revenir au début du morceau (`00:00:00`). Pour plus d'informations sur les fonctions d'avance/retour rapides et de repérage, voir "Retour à zéro (TO ZERO) et à la dernière position d'enregistrement (TO LAST REC)" en page 55.

10. **Pressez la touche PLAY (►) pour lire la piste enregistrée.**

    Avec les faders de piste et le fader **STEREO**, réglez le niveau de lecture.

    Avec le bouton **MONITOR LEVEL** ou la commande de volume de votre système d'écoute, réglez le volume d'écoute final.

    Avec les boutons **PAN** de l'écran Mixer correspondant, réglez la position stéréo de chaque piste entre les enceintes gauche et droite.

NOTE

- Les boutons **PAN** de la piste dans l'écran Mixer de chaque piste et les faders de piste contrôlent le signal issu de la lecture de la piste enregistrée ou le son du signal entrant. Ils ne contrôlent pas le signal enregistré sur la piste.
- Si vous n'êtes pas satisfait du son enregistré, répétez la procédure ci-dessus depuis le début.

Enregistrement multipiste

Vous pouvez enregistrer de nouveaux sons sur des pistes différentes tout en lisant les pistes déjà enregistrées.

Réglage des pistes pour l'enregistrement

- Pressez les touches **REC** des pistes déjà enregistrées pour les éteindre.
- Pressez les touches **REC** des pistes que vous voulez enregistrer afin de les armer pour l'enregistrement (clignotement de leur touche **REC**).

Réglage du panoramique et du niveau de piste

Avec les faders et les boutons **PAN** de piste de l'écran Mixer des pistes déjà enregistrées, réglez les niveaux et positions stéréo pour l'écoute des signaux lus pendant que vous faites un nouvel enregistrement.

Sélection et assignation d'entrée

Utilisez les procédures décrites plus tôt dans ce chapitre pour assigner les sources d'entrée aux pistes d'enregistrement.

Réglage des niveaux d'entrée

Après avoir fait les réglages ci-dessus, pressez la touche **PLAY (►)** pour lancer la lecture.

Comme si vous enregistriez déjà, vous pouvez écouter le son des pistes déjà enregistrées et lues en même temps que les sources qui entrent dans les pistes à enregistrer, ce qui vous permet de vérifier la balance et le volume d'écoute.

Enregistrement

Pressez la touche **RECORD (●)** .

Vous pouvez maintenant lancer l'enregistrement sur une autre piste tout en écoutant le signal lu.

Annulation d'une opération

Cette unité vous permet d'annuler une opération ou un enregistrement qui n'est pas réussi ou n'est pas satisfaisant. De nombreuses opérations ordinaires, dont l'édition et l'enregistrement, peuvent être annulées.

Cette unité a deux types de fonction d'annulation. L'annulation simple peut se faire par simple pression d'une touche, tandis que l'annulation multiple vous permet de remonter jusqu'à une opération spécifique faite antérieurement et d'annuler toutes les opérations qui l'ont suivie.

Vous pouvez utiliser la fonction d'annulation pour les opérations suivantes.

- Opérations d'édition de piste (fonctions décrites dans ce chapitre)
- Opérations d'enregistrement (y compris le report de pistes)
- Opérations de réenregistrement partiel (punch in/out) automatique

Toutes ces opérations sont conservées sur la carte SD comme informations de morceau. Même quand vous éteignez l'unité (mise en veille), les opérations précédentes sont conservées et peuvent être annulées quand vous rallumez l'unité.

Quand vous écoutez une partie que vous avez remplacée dans votre dernier enregistrement, vous pouvez par exemple trouver que la prise précédente était meilleure. Dans ce cas, vous pouvez employer la fonction d'annulation pour facilement retrouver votre prise précédente.

NOTE

La touche **UNDO/REDO** s'allume quand une annulation simple ou multiple a été effectuée.

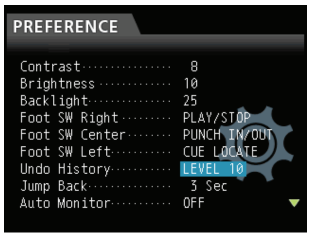
Réglage de la fonction d'annulation

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◄/►), sélectionnez** PREFERENCE **(préférences), puis pressez la touche F4 (►).**



L'écran de menu PREFERENCE apparaît.

3. **Avec les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez** Undo History **(historique d'annulation).**



4. **Réglez les opérations d'annulation (Undo).**

LEVEL 1 (par défaut)

HISTORY n'est pas affiché quand vous pressez la touche **UNDO/REDO**. En d'autres termes, il n'y a pas d'historique puisque cela ramène l'unité à l'état quelle avait avant la dernière opération (annulation d'une seule opération). (Pour annuler l'annulation, utilisez la fonction rétablir ou REDO.)

LEVEL 10

Quand vous pressez la touche **UNDO/REDO**, l'historique HISTORY LIST apparaît et vous pouvez revenir en arrière sur les dix dernières opérations.

NOTE

Même si vous passez de LEVEL10 à LEVEL1, l'historique portant sur un maximum de 10 actions reste conservé. La position du curseur dans la liste indique la position actuelle.

Annulation de la dernière opération (annulation simple)

Pressez la touche **UNDO/REDO** pour revenir à l'état antérieur à la dernière opération.

Après cela, la touche **UN/REDO** s'allume, signifiant que vous pouvez rétablir (voir ci-dessous) l'opération annulée.

■ Rétablissement d'une opération annulée (Redo)

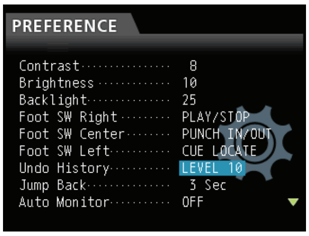
Pressez la touche **UNDO/REDO** quand elle est allumée.

La dernière action est rétablie, l'unité retrouve son état le plus récent et la touche **UNDO/REDO** s'éteint.

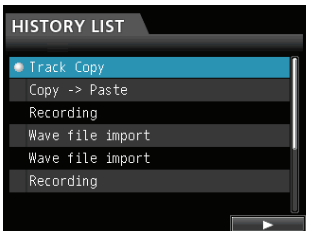
Annulation d'opérations antérieures (annulation multiple)

Pour accomplir une annulation multiple, vous devez d'abord régler l'historique d'annulation Undo History sur LEVEL10 dans le menu PREFERENCE (voir "Réglage de la fonction d'annulation "en page 50).

1. **Réglez l'historique d'annulation Undo History dans le menu PREFERENCE sur LEVEL10.**



2. **Quand l'écran d'accueil est affiché, pressez la touche UNDO/REDO pour afficher l'historique HISTORY LIST.**



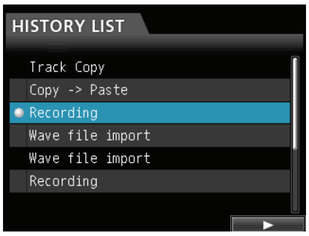
Le nombre maximal d'actions conservées dans l'historique d'annulation est de 10. En d'autres termes, vous pouvez annuler un maximum de 10 opérations.

Cette opération est appelée "annulation multiple" car elle vous permet d'annuler plusieurs événements et de revenir à un état antérieur.

3. **Avec la molette JOG/DATA , sélectionnez l'événement auquel vous désirez revenir (tous les événements situés après l'événement sélectionné seront annulés).**

4. **Pressez la touche F4 (▶).**

L'annulation multiple est effectuée et le morceau retrouve l'état qu'il avait juste avant que la dernière action sélectionnée n'ait été accomplie.



Dans cet état, la touche **UNDO/REDO** s'allume.

Les informations d'événements annulés par la procédure ci-dessus ne sont pas effacées. L'unité a simplement été ramenée à un statut antérieur.

En écran HISTORY, l'icône ● apparaît à côté de l'événement le plus récent après annulation. Quand l'événement le plus récent est sélectionné dans HISTORY LIST, presser la touche **F4** (▶) ramène à l'opération la plus récente.

ATTENTION

- Quand vous sauvegardez un morceau, un historique d'un maximum de 10 opérations peut être sauvegardé avec les données de morceau. Si le nombre d'événements dépasse 10 dans l'historique, les événements les plus anciens sont effacés de l'historique. Ces événements effacés ne peuvent pas être récupérés.
- Comme les informations de l'historique sont conservées comme des informations de morceau, même après extinction (mise en veille), les opérations antérieures restent mémorisées, ce qui permet d'utiliser l'annulation à la prochaine mise sous tension.
- Si vous effectuez une opération qui est ajoutée à l'historique quand la touche **UNDO/REDO** est allumée après qu'une opération d'annulation multiple ait été accomplie, l'historique postérieur à la multi-annulation est effacé.

Réenregistrement partiel

Le réenregistrement partiel ou "punch in/out" est une technique servant à remplacer une partie d'une piste déjà enregistrée.

Lancez la lecture et quand vous atteignez la partie que vous désirez remplacer, basculez en enregistrement (punch in), puis revenez en lecture (punch out) ou arrêtez quand vous avez terminé le remplacement de la partie.

1. **Décidez de la partie de piste à remplacer.**

   Choisissez un point de départ pour lequel le nouvel enregistrement s'enchaînera bien avec les enregistrements existants.

2. **Pressez les touches REC des pistes que vous voulez remplacer afin de les armer pour l'enregistrement (clignotement de leur touche REC).**
3. **Lancez la lecture en amont du passage que vous voulez remplacer.**
4. **Quand le passage que vous voulez remplacer est atteint, pressez la touche RECORD (●) et commencez à jouer.**

   L'unité passe en enregistrement (punch in).

5. **Quand vous avez fini l'enregistrement remplaçant, pressez la touche PLAY (►).**

   L'unité revient en lecture (punch out).

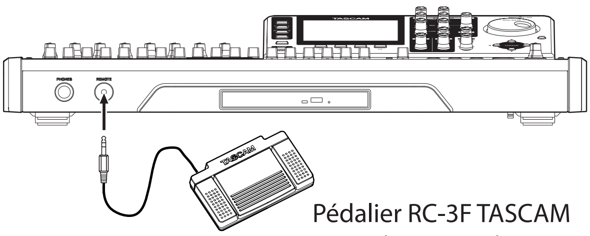
CONSEIL

Vous pouvez également presser la touche **STOP (■)** pour mettre fin au réenregistrement partiel.

Emploi d'un pédalier pour le punch in/out

Vous pouvez brancher le pédalier dédié (RC-3F TASCAM) à la prise **REMOTE** de la face avant et l'utiliser pour le début et la fin du réenregistrement partiel.

À l'étape **4** ci-dessus, appuyez sur le pédalier plutôt que sur la touche **RECORD (●)** et à l'étape **5**, appuyez à nouveau sur le pédalier plutôt que de presser la touche **PLAY (►)**.



Pédalier RC-3F TASCAM (en option)

NOTE

Pressez la pédale commutateur que vous avez affectée à PUNCH dans les réglages de pédalier. Dans les réglages initiaux, c'est la pédale C (du centre) qui est réglée sur PUNCH (voir "Réglage du pédalier" ci-dessous).

Réglage du pédalier

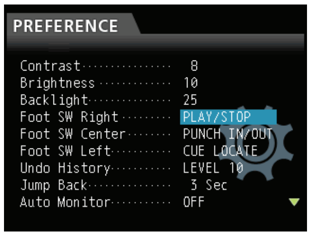
Réglez le pédalier dans l'écran PREFERENCE.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◄/►), sélectionnez** PREFERENCE **(préférences), puis pressez la touche F4 (►).**



   L'écran PREFERENCE apparaît.

3. **Avec les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez** Foot SW Right **(pédale de droite).**



4. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez la fonction que vous voulez assigner à la pédale R (droite) du pédalier RC-3F TASCAM.**

   Options : PLAY, REC, STOP, FF, REW, PUNCH IN/OUT, PLAY/STOP **(par défaut : pédale R),** CUE LOCATE

5. **De la même façon, réglez les fonctions de la pédale C (du centre) dans** Foot SW Center **et de la pédale L (de gauche) dans** Foot SW Left**.**

   Options : PLAY, REC, STOP, FF, REW, PUNCH IN/OUT **(par défaut : pédale C),** PLAY/STOP, CUE LOCATE **(par défaut : pédale L)**

6. **Une fois les réglages finis, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

■ Liste des fonctions pour pédalier

Fonction	Description
PLAY	Comme la touche **PLAY (►)** de l'unité
REC	Comme la touche **RECORD (●)** de l'unité
STOP	Comme la touche **STOP (■)** de l'unité
FF	Comme la touche **F FWD (►►) (TO LAST REC)**
REW	Comme la touche **REW (◄◄) (TO ZERO)** de l'unité
PUNCH IN/OUT	Lance le réenregistrement partiel quand on la presse durant la lecture, arrête le réenregistrement partiel quand on la presse durant l'enregistrement.
PLAY/STOP	Lance la lecture à l'arrêt, l'arrête dans les autres cas.
CUE LOCATE	Ramène au dernier point duquel la lecture a été lancée.

Report de pistes

Comme de nombreux enregistreurs multipistes, cette unité vous permet de reporter des pistes sur d'autres (technique d'enregistrement dite "ping-pong"). Le report de pistes vous permet de collecter les signaux de plusieurs pistes et de vous en servir pour effectuer un nouvel enregistrement mono ou stéréo. De cette façon, vous pouvez virtuellement enregistrer plus de 24 pistes. Notez toutefois que les pistes d'origine ne peuvent alors plus être séparées.

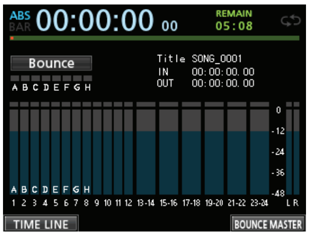
En mode de report (Bounce), les signaux des pistes sources de l'enregistrement passent au travers des canaux du mixer via le bus de report et sont envoyés aux pistes de destination du report.

Si vous faites une erreur, vous pouvez utiliser la fonction d'annulation (Undo) de cette unité pour annuler l'opération incorrecte (voir "Annulation d'une opération" en page 50).

Exécution du report de pistes

1. **Quand l'enregistreur est en mode** Multi Track **(multipiste) et qu'il est à l'arrêt, pressez la touche BOUNCE (report).**

   L'enregistreur passe en mode Bounce.



NOTE

En mode de report, Bounce apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.

2. **Pressez la touche REC de la piste choisie comme destination du report, ce qui fait clignoter la touche REC.**

   Si vous faites un report stéréo, pressez deux touches **REC** dans le cas des pistes 1 à 12, ou pressez une touche **REC** d'une piste stéréo 13/14 à 23/24, ce qui fait clignoter la ou les touches.

   Pour un report mono (report sur une seule piste), pressez une des touches **REC** des pistes 1 à 12 pour qu'elle commence à clignoter.

   Vous devez aussi régler le fader de la piste de destination du report sur 0 dB.

NOTE

Si les réglages du fader de piste et du fader **STEREO** de la destination du report affectent le volume d'écoute, ils n'affectent pas le niveau d'enregistrement. Pour que le niveau d'écoute soit égal au niveau d'enregistrement, réglez le fader de la piste de destination sur 0 dB.

3. **Pressez la touche SELECT pour spécifier la destination du report.**

   Vous pouvez sélectionner comme sources de report toutes les pistes et entrées sauf la piste de destination. Pour régler une entrée comme source de report, assignez-la à un bus stéréo et pressez sa touche **SOURCE**.

   Utilisez le fader de piste et les boutons **PAN** en écran Mixer pour régler la piste spécifiée comme destination du report.

   Pour un report stéréo, la piste ayant le numéro le plus bas devient le canal gauche.

   Dans le cas d'un report mono, réglez complètement du côté gauche (**L**) le bouton **PAN** dans l'écran Mixer de la piste qui sera la destination du report.

   Pour régler le niveau master du report en mode Bounce, pressez la touche **F4** (BOUNCE MASTER) afin d'afficher un fader. Réglez avec la molette **JOG/DATA**.

ATTENTION

Si la source du report est sélectionnée avant la destination, les signaux audio de la source du report ne sortent pas par les prises **STEREO OUT** ni **MONITOR OUT** tant que vous n'avez pas sélectionné la destination.

4. **Placez-vous sur le point duquel vous voulez démarrer le report et pressez la touche RECORD (●) pour exécuter le report de pistes.**

   Le report de pistes commence.

   Pressez la touche **STOP (■)** à l'endroit où vous voulez terminer le report.

Vérification du résultat

Coupez le son des pistes à l'origine du report et reproduisez le morceau (voir "Coupure du son des pistes" en page 69).

Si vous n'êtes pas satisfait du résultat parce que vous trouvez par exemple que la balance entre les instruments ou le réglage de panoramique ne convient pas, annulez l'opération (voir "Annulation d'une opération" en page 50).

Si vous êtes satisfait du résultat, pressez la touche **BOUNCE** pour ramener l'enregistreur en mode Multi Track.

Une fois le report de pistes terminé, vous pouvez faire de nouveaux enregistrements par-dessus les pistes ainsi transférées (les écraser) à l'exception bien sûr de la piste de destination du report.

CONSEIL

Si vous risquez d'avoir besoin ultérieurement des pistes d'origine, avant de les reporter sur une autre piste, copiez ou sauvegardez les données du morceau sur un ordinateur (voir "Copie de morceaux" en page 40 et "Branchement à un ordinateur" en page 80).

ATTENTION

Pour contrôler le son d'origine enregistré sur la piste de report, réglez la destination d'écoute sur BOUNCE pour pouvoir contrôler le bus de report.

Fonction de repérage direct

Vous pouvez spécifier une valeur horaire ou de mesure/temps à rejoindre sans utiliser de marqueurs. En écran d'accueil, spécifiez le point de repérage avec la molette **JOG/DATA**.

Le compteur de l'écran d'accueil a deux types d'affichage : ABS (temps absolu) et BAR (mesures/temps).

L'affichage BAR est basé sur le réglage du métronome.

En mode BAR, vous pouvez repérer une position en unités de solfège (les temps composant une mesure).

La position actuelle de l'enregistreur est affichée comme une valeur horaire (heures : minutes : secondes) en haut de l'écran d'accueil (30 images par seconde)

Vous pouvez spécifier une valeur horaire dans cette zone d'affichage du temps et changer la position actuelle de l'enregistreur.

Accès direct à une valeur horaire spécifiée

En mode ABS, vous pouvez directement accéder à la valeur horaire spécifiée à l'aide des deux méthodes suivantes. Ce repérage direct ne peut pas s'effectuer avec cette méthode durant l'enregistrement.

1. **Pressez la touche HOME pour ouvrir l'écran d'accueil.**
2. ABS **s'affiche à gauche du compteur de l'écran d'accueil.**

   S'il n'est pas affiché, pressez la touche **METRONOME** pour ouvrir l'écran METRONOME.

   Avec les touches **CURSOR (▲/▼/◀/▶)**, sélectionnez le paramètre BAR DISP (affichage des mesures) de l'écran METRONOME puis avec la molette **JOG/DATA**, réglez-le sur OFF, ce qui fait apparaître ABS.
3. **Tournez la molette JOG/DATA pour changer la valeur temporelle (la vitesse de défilement temporel change en fonction de celle de rotation de la molette).**
4. **Après avoir réglé la valeur temporelle désirée, presser la touche PLAY (►) lancera la lecture.**

Accès direct à une mesure/temps

Comme pour le repérage d'une valeur temporelle spécifiée en mode ABS, vous pouvez accéder à une position en spécifiant un point exprimé en notation musicale en mode BAR (mesures).

Quand BAR est affiché et que l'unité est synchronisée avec une carte de tempo, vous pouvez accéder directement à un point prédéfini à l'aide de la procédure ci-dessous.

Ce repérage direct ne peut pas s'effectuer avec cette procédure durant l'enregistrement.

1. **Pressez la touche HOME pour ouvrir l'écran d'accueil.**
2. BAR **s'affiche à gauche du compteur de l'écran d'accueil.**

   S'il n'est pas affiché, utilisez le paramètre de menu METRONOME de l'écran MENU ou pressez la touche **METRONOME** pour ouvrir l'écran METRONOME.

   Avec les touches **CURSOR (▲/▼/◀/▶)**, sélectionnez le paramètre BAR DISP (affichage des mesures) de l'écran METRONOME puis avec la molette **JOG/DATA**, réglez-le sur ON, ce qui fait apparaître BAR.
3. **Lorsque vous atteignez la plus haute ou la plus basse valeur dans un champ, cela entraîne un changement automatique de l'unité supérieure.**

   Par exemple, avec un réglage 4/4, si 04 est dépassé quand le curseur se trouve sous le champ des temps, la valeur de mesure augmente d'une unité, et le champ des temps revient à 01.

   De la même façon, quand vous tournez la molette **JOG/DATA** pour baisser une valeur et descendez sous 01, la valeur de mesure diminue d'une unité et la valeur de temps la plus haute revient. Par exemple, avec un réglage 4/4, si la valeur chute sous 01 quand le curseur se trouve sous le champ des temps, la valeur de mesure diminue d'une unité, et le champ des temps revient à 04.
4. **Après avoir réglé la paire mesure/temps désirée, presser la touche PLAY (►) lancera la lecture.**

Marqueurs de repérage

Cette unité vous permet de placer jusqu'à 99 marqueurs de repérage dans chaque morceau.

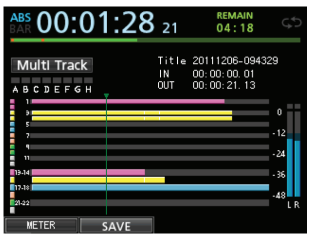
Par exemple, vous pouvez marquer l'intro, les points d'entrée du chant, les débuts des couplets etc.

Placement d'un marqueur de repérage

À l'arrêt, en enregistrement ou en lecture, pressez la touche **MARK SET** à l'endroit où vous voulez placer le marqueur de repérage.

Un numéro de marqueur (MARK xx) apparaît dans l'écran d'accueil (où xx est le numéro du marqueur).

Le numéro de marqueur affiché correspond au marqueur qui se trouve sur la position actuelle ou à défaut au marqueur immédiatement antérieur. Une icône de drapeau est également affichée au-dessus de la ligne de temps.



NOTE

Les marqueurs sont numérotés selon l'ordre chronologique de leur création et non en fonction de leur

position dans le morceau. Par conséquent, MARK 05 peut apparaître avant MARK 01 dans un morceau.

Saut aux marqueurs de repérage

Pressez la touche **F FWD (►►) (TO LAST REC)** ou la touche **REW (◄◄) (TO ZERO)** pour sauter au marqueur suivant ou précédent.

Suppression d'un marqueur de repérage

Vous pouvez supprimer des marqueurs quand l'enregistreur est à l'arrêt.

1. **Pressez la touche F FWD (►►) (TO LAST REC) ou la touche REW (◄◄) (TO ZERO) pour accéder au marqueur que vous voulez supprimer.**
2. **Pressez la touche MARK SET pour supprimer le marqueur de repérage.**

NOTE

- Les marqueurs sont affichés par ordre chronologique dans le morceau. Ils n'apparaissent pas par ordre numérique.
- Cette opération ne peut pas être annulée. Soyez sûr de vous avant de l'exécuter.

Retour à zéro (TO ZERO) et à la dernière position d'enregistrement (TO LAST REC)

Vous pouvez facilement revenir au début du morceau (00:00:00:00 = point ZERO) ou à la dernière position d'enregistrement (point LAST REC) par l'emploi d'une simple touche.

Pour revenir au début du morceau (00:00:00:00 = point ZERO), pressez et maintenez la touche **STOP (■)** et pressez la touche **REW (◄◄) (TO ZERO)** (fonction de retour à zéro).

Pour revenir à la dernière position d'enregistrement (point LAST REC), pressez et maintenez la touche **STOP (■)** et pressez la touche **F FWD (►►) (TO LAST REC)** (fonction TO LAST REC).

Cette fonction est utile lorsque vous désirez réenregistrer le même passage.

Recherche rapide en avant/arrière

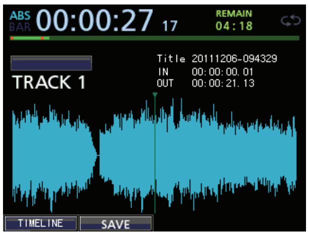
À l'arrêt, pressez la touche **REW (◄◄) (TO ZERO)** ou la touche **F FWD (►►) (TO LAST REC)** pour respectivement reculer ou avancer rapidement.

Durant la lecture, pressez ces touches pour une recherche vers l'arrière ou vers l'avant tant qu'elles sont maintenues pressées. La vitesse de retour et d'avance rapides est fixée à 10 fois la vitesse de lecture.

Positionnement par balayage (Jog)

Vous pouvez utilisez la molette **JOG/DATA** pour vous caler précisément sur une position de lecture. Vous pouvez aussi tourner lentement la molette **JOG/DATA** pour balayer un morceau et vous caler sur la position désirée quand vous entendez le son enregistré voulu.

1. **En utilisant les touches de transport ou la fonction de repérage, placez-vous sur un point très proche de la position de lecture désirée.**
2. **Quand vous pressez la touche JOG PLAY pour passer en mode de recherche, la fonction WAVE FORM (forme d'onde) est assignée à la touche F1. Quand vous pressez la touche F1 (WAVE FORM), la forme d'onde de la piste sélectionnée apparaît pour la position de lecture actuelle.**



3. **Pressez la touche SELECT de la piste dont vous désirez voir la forme d'onde.**

   La forme d'onde de la piste sélectionnée apparaît.

NOTE

Quand une piste stéréo est sélectionnée, la piste affichée (impaire ou paire) change chaque fois que l'on presse la touche **SELECT**.

4. **Avec les touches CURSOR (◄/►), sélectionnez selon vos besoins le niveau de zoom sur l'axe horizontal (échelle de temps).**

   Pressez la touche **CURSOR (◄)** pour un zoom arrière sur l'axe horizontal (échelle de temps).

   Pressez la touche **CURSOR (►)** pour un zoom avant sur l'axe horizontal (échelle de temps).

   Si vous voulez effectuer un positionnement précis par balayage de l'onde, augmenter le niveau de zoom facilitera votre travail.

5. **Avec les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez selon vos besoins le niveau de zoom sur l'axe vertical (échelle de niveau audio).**

   Pressez la touche **CURSOR (▲)** pour un zoom avant sur l'axe vertical (niveau audio).

   Pressez la touche **CURSOR (▼)** pour un zoom arrière sur l'axe vertical (niveau audio).

NOTE

Avec un zoom faible sur le niveau, vous pouvez ne pas voir la forme d'onde dans les passages très doux. Dans ce cas, augmentez le zoom sur le niveau.

6. **Avec la molette JOG/DATA, amenez la position de lecture sur le point désiré.**

Vous pouvez entendre le son du balayage de la piste sélectionnée dans le système d'écoute.

NOTE

Même durant le mode de recherche, presser la touche **PLAY (▶)** fera lire toutes les pistes audio à vitesse normale. Dans cette situation, vous pouvez effectuer une autre opération de balayage avec la molette **JOG/DATA**.

7. **Une fois le balayage (repérage) fini, pressez la touche JOG PLAY pour revenir à l'écran d'accueil.**

   La position de lecture repérée par l'opération de balayage est affichée dans l'écran d'accueil.

NOTE

Durant une opération de balayage, une seule piste peut être écoutée. Si une piste stéréo est sélectionnée, un seul canal de la piste peut être écouté.

Lecture en boucle

Utilisez la fonction de lecture en boucle pour relire indéfiniment le même passage.

Le passage répété est la section comprise entre les points IN et OUT.

Réglage des points IN/OUT

En plus de déterminer l'intervalle lu en boucle, les points IN et OUT servent aussi à définir des intervalles à éditer dans une piste et les limites de réenregistrement partiel (punch in/out). De plus, ces points servent de points de début et de fin au fichier master de mixage quand vous créez un fichier master.

Vous pouvez définir ces points durant l'enregistrement, la lecture ou quand l'unité est à l'arrêt.

NOTE

Les points IN et OUT ne peuvent pas être définis ou édités dans les cas suivants.

- En mode de lecture en boucle
- En mode de réenregistrement partiel (Auto Punch)
- En mode Mastering de l'enregistreur

Emploi des points IN/OUT

Que l'unité soit à l'arrêt, en lecture ou en enregistrement, quand l'enregistreur est à l'endroit voulu, pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez la touche **IN** ou **OUT**.

L'endroit où vous avez pressé la touche **IN/OUT** est marqué et sa valeur temporelle est affichée en écran d'accueil.

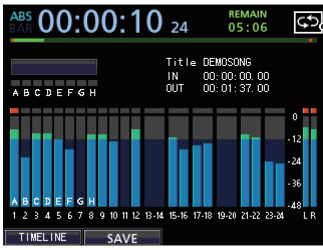
Accès aux points IN/OUT

À l'arrêt ou durant la lecture, pressez la touche **IN** ou **OUT**.

Emploi de la lecture en boucle

1. **Définissez le point IN et le point OUT que vous voulez comme point de début et point de fin du passage à lire en boucle puis revenez à l'écran d'accueil.**
2. **Pressez la touche REPEAT.**

   L'icône apparaît en écran d'accueil et la lecture en boucle démarre.



Icône de lecture en boucle

   Après que la lecture ait commencé du point IN et ait atteint le point OUT, elle revient au point IN et se répète.

   La lecture se poursuit en boucle entre les points IN et OUT.

3. **Pour annuler la lecture en boucle, pressez la touche REPEAT afin que l'icône disparaisse de l'écran d'accueil.**

Relecture des dernières secondes (saut de lecture en arrière)

Pressez la touche **JUMPBACK** (**PREVIEW**) durant la lecture pour revenir en arrière de quelques secondes (valeur réglable) et relancer la lecture (fonction Jump back ou saut de lecture en arrière).

Si vous voulez réentendre un passage durant la lecture, pressez la touche **JUMPBACK** (**PREVIEW**) pour revenir en arrière de quelques secondes et relire ce passage.

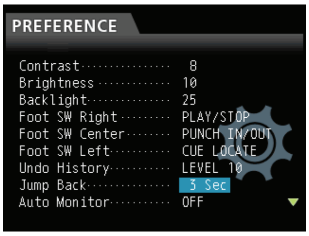
1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** PREFERENCE **(préférences), puis pressez la touche F4 (▶).**



   L'écran PREFERENCE apparaît.

3. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** Jump Back **(saut en arrière) puis utilisez la molette JOG/DATA pour régler la distance du saut de lecture en arrière.**

   Options : 1 sec **à** 10 sec, 20 sec, 30 sec **(par défaut :** 3 sec**)**



4. **Une fois les réglages finis, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Vérification auditive des points de repérage (Preview)

Vous pouvez effectuer une lecture pour vérifier que le repérage a bien été fait.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** PREFERENCE **(préférences), puis pressez la touche F4 (▶).**



   L'écran PREFERENCE apparaît.

3. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** Preview Time **(durée d'écoute de vérification) puis avec la molette JOG/DATA, réglez la durée de l'écoute de vérification.**

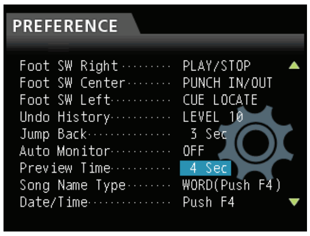
   PREVIEW TIME : 1 à 10 s (par paliers d'1 seconde)

   FROM [PREVIEW+OUT] :

   Si vous agissez avec l'unité à l'arrêt, l'écoute de vérification s'effectue une fois depuis la position temporelle actuelle pour la durée préréglée puis s'arrête.

   TO [PREVIEW+IN] :

   Si vous agissez avec l'unité à l'arrêt, l'écoute se fait durant le temps préréglé d'écoute de vérification en amont de la position temporelle actuelle jusqu'à celle-ci, puis s'arrête.



4. **Une fois les réglages finis, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Réenregistrement partiel automatique

Vous pouvez utiliser la fonction de réenregistrement partiel (Punch in/out) pour effectuer un enregistrement automatique entre les points de Punch in et de Punch out que vous avez préalablement définis.

Lors d'un réenregistrement partiel automatique, la lecture part du point de pré-défilement situé avant le début d'enregistrement (point de Punch in) et quand le point de Punch in est atteint, l'enregistrement démarre. Après cela, quand le point de fin d'enregistrement (point de Punch out) est atteint, l'unité rebascule en lecture pour le temps de post-défilement prévu et s'arrête.

Dans le réenregistrement partiel automatique, l'écoute de la piste d'enregistrement change comme suit.

- Période de pré-défilement (PREROLL) : signal lu sur la piste + signal entrant venant de la source
- Intervalle Punch in ←→ Punch out : signal entrant venant de la source
- Période de post-défilement (POSTROLL) : signal lu sur la piste + signal entrant venant de la source

Dans la fonction de réenregistrement partiel automatique de cette unité, les changements d'écoute ci-dessus se font non seulement durant le véritable enrgeistrement, mais également en mode d'entraînement (Rehearse).

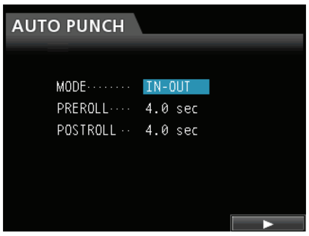
En mode d'entraînement, vous pouvez simuler le réenregistrement partiel automatique. Par conséquent, vous pouvez répéter votre prestation et aussi vérifier si les points IN et OUT sont bien placés.

Vous pouvez aussi utiliser en combinaison le réenregistrement partiel avec la fonction de lecture en boucle. En combinant ces fonctions, vous pouvez vous entraîner en boucle au réenregistrement partiel ou réenregistrer plusieurs fois la même section (prises multiples) en laissant l'unité travailler automatiquement pour vous. Si vous faites plusieurs prises d'enregistrement, vous pouvez ensuite choisir la meilleure des prises enregistrées.

Réglage des points de Punch in/out

Il y a deux méthodes pour fixer les points de Punch in/out.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche HOME pour ouvrir l'écran d'accueil.**
2. **Pressez la touche REC de la piste sur laquelle vous désirez faire un réenregistrement partiel.**
3. **Pressez la touche AUTO PUNCH pour ouvrir l'écran** AUTO PUNCH **(réenregistrement partiel).**



NOTE

Si vous pressez la touche **AUTO PUNCH** sans qu'aucune piste ne soit armée pour l'enregistrement, vous pouvez quand même presser ultérieurement la touche **REC** de n'importe quelle piste pour armer son enregistrement.

4. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez un des paramètres de mode de réenregistrement partiel suivants. Ensuite, avec les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez** PREROLL **(pré-défilement) ou** POSTROLL **(post-défilement) puis avec la molette JOG/DATA, réglez la durée (plage de réglage : 1,0 à 9,9 secondes).**

   Après avoir réglé MODE, PREROLL, et POSTROLL, pressez la touche **F4 (►)**.

   Vous pouvez presser la touche **AUTO PUNCH** pour revenir à l'écran d'accueil sans passer en mode de réenregistrement partiel automatique.

   LAST REC :

   Cette option choisit les points de début et de fin du dernier enregistrement (ou de votre dernier entraînement à l'enregistrement) comme points de Punch in/out.

   L'écran d'accueil revient et Auto Punch apparaît en haut de l'écran.

   IN - OUT :

   Cette option choisit les points IN et OUT comme points de Punch in/out. Le premier de ces points servira de point de Punch in et le second de point de Punch out.

   L'écran d'accueil revient et Auto Punch apparaît en haut de l'écran.

Vérification des points de Punch in/out

Quand les points de Punch in/out sont réglés, vous pouvez vérifier leur position en pressant la touche **PLAY (►)**.

La lecture part du point de pré-défilement (PREROLL) et se termine jusqu'au point de post-défilement (POSTROLL).

Si vous voulez déplacer les points de Punch in/out, calez-vous sur les nouveaux points désirés et fixez à nouveau les points de Punch in/out.

S'il n'y a pas de problème avec les points de Punch in/out, la durée de pré-défilement et la durée de post-défilement, entraînez-vous comme décrit ci-dessous.

Entraînement au réenregistrement partiel

Vous pouvez vous entraîner avant d'accomplir le réenregistrement partiel. Lors de l'entraînement, l'écoute fonctionne comme en enregistrement réel, mais l'enregistrement ne se fait pas.

1. **Quand la touche AUTO PUNCH est allumée et qu'une des pistes est armée pour l'enregistrement, pressez la touche REHEARSE.**

   La touche **REHEARSE** s'allume.

2. **Pressez la touche RECORD (●).**

   L'entraînement au réenregistrement partiel automatique démarre.

   - La lecture part du point de pré-défilement. Vous pouvez alors entendre à la fois le signal lu sur la piste et le signal entrant venant de la source.
   - Quand le point de Punch in est atteint, seul le signal entrant en provenance de la source est entendu et la touche **RECORD (●)** commence à clignoter (pour indiquer qu'il ne s'agit que d'un entraînement).
   - Quand le point de Punch out est atteint, vous entendez à nouveau le signal lu sur la piste et le signal entrant en provenance de la source, et la touche **RECORD (●)** s'éteint.
   - La lecture se poursuit jusqu'au point de post-défilement et s'arrête.

   Avant de commencer votre entraînement, vous pouvez presser la touche **REPEAT** (pour que les trois touches **AUTO PUNCH**, **REHEARSE** et **REPEAT** soient allumées) afin de vous entraîner en boucle tant que vous n'aurez pas pressé la touche **STOP (■)**.

Réenregistrement partiel automatique

Après vous être entraîné, accomplissez le réenregistrement partiel automatique.

1. **Pressez la touche REHEARSE pour l'éteindre.**
2. **Pressez la touche RECORD (●).**
   - La lecture part du point de pré-défilement. Vous pouvez alors entendre à la fois le signal lu sur la piste et le signal entrant venant de la source.
   - Quand le point de Punch in est atteint, seul le signal entrant en provenance de la source est entendu et la touche **RECORD (●)** s'allume.
   - Quand le point de Punch out est atteint, vous entendez à nouveau le signal lu sur la piste et le signal entrant en provenance de la source, et la touche **RECORD (●)** s'éteint.
   - La lecture se poursuit jusqu'au point de post-défilement et s'arrête.

Avant de lancer le réenregistrement partiel, pressez la touche **REPEAT** pour l'allumer et, ensuite, à l'aide de la fonction de piste virtuelle, répétez jusqu'à 8 fois le réenregistrement partiel (8 prises).

Après l'enregistrement, vous pouvez choisir votre prise favorite parmi les 8 enregistrées dans les pistes virtuelles (voir "Contrôle d'une prise" ci-dessous).

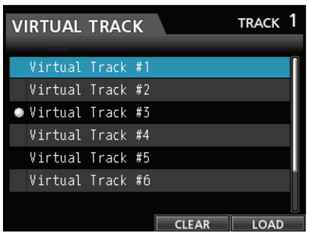
NOTE

- En mode de lecture en boucle ou si aucune touche **REC** n'a été pressée, l'unité ne peut pas passer en mode de réenregistrement partiel automatique.
- Vous pouvez annuler les opération de réenregistrement partiel automatique.

Contrôle d'une prise

Après avoir enregistré une prise, suivez la procédure ci-dessous pour contrôler celle-ci.

Une fois que le réenregistrement partiel est terminé, une liste des prises apparaît comme suit.



1. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez une prise dans la liste.**

   Vous pouvez choisir la prise d'origine enregistrée avant le réenregistrement partiel automatique,
2. **Pressez la touche F4 (LOAD) (charger) pour charger chaque piste virtuelle (l'assigner à une piste physique) et contrôler sa lecture.**
3. **Si vous êtes satisfait du résultat, pressez la touche VIRTUAL TRACK (piste virtuelle) pour quitter le mode de piste virtuelle.**

   Pour sortir aussi du mode de réenregistrement partiel automatique, pressez la touche **AUTO PUNCH**.

   Si vous n'êtes pas satisfait du résultat, pressez à nouveau la touche **RECORD (●)** et réenregistrez une autre prise.

Pistes virtuelles

Cette unité permet d'avoir 8 pistes virtuelles pour chaque piste. Comme il y a 8 pistes virtuelles pour chaque piste, vous pouvez enregistrer plusieurs prises de parties vocales ou de solos improvisés puis choisir après coup les meilleures prises.

Après avoir enregistré une prise, assignez une autre piste virtuelle et enregistrez une autre prise. En répétant ce processus, vous pouvez utiliser plusieurs pistes virtuelles pour recevoir différentes prises.

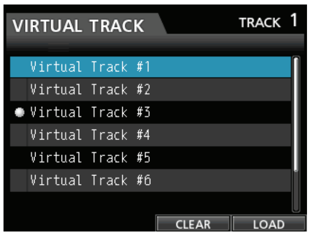
NOTE

Les pistes virtuelles sont des pistes mono. Quand vous assignez des pistes virtuelles à une piste physique d'une paire stéréo, vous devez les assigner séparément aux canaux gauche (L) et droit (R).

Suivez la procédure ci-dessous pour assigner une piste virtuelle à une piste physique.

1. **Pressez la touche VIRTUAL TRACK.**

   L'écran VIRTUAL TRACK (piste virtuelle) apparaît



NOTE

Quand vous créez un morceau, la piste virtuelle V1 est assignée à chaque piste physique.

L'enregistrement, la lecture et l'édition ne sont possibles qu'avec des pistes virtuelles assignées aux pistes physiques.

Vous pouvez aussi assigner une piste virtuelle déjà enregistrée à une piste physique et enregistrer par-dessus.

2. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez la piste virtuelle que vous voulez assigner.**
3. **Pressez la touche F4 (LOAD) (charger) pour assigner la piste virtuelle à une piste physique.**

   L'assignation à la piste physique est représentée par une icône à l'écran.

NOTE

- Pour supprimer une piste virtuelle, pressez la touche **F3 (CLEAR)** à l'étape **3** ci-dessus.
- Une piste virtuelle assignée à une piste physique ne peut pas être supprimée.
- Vous pouvez assigner une piste virtuelle encore vierge. La piste devient une piste vide.

8 - Édition de piste

L'édition sur un magnétophone à bande conventionnel du passé nécessitait des techniques sophistiquées, mais avec cette unité, l'édition des pistes est facile et précise.

Plus encore, avec un magnétophone à bande, une erreur d'édition ne pouvait pas être annulée, tandis que cette unité utilise une édition non destructrice qui vous permet de faire des modifications sans altérer les données d'origine. Cela signifie que la fonction d'annulation peut être utilisée pour facilement corriger une édition malheureuse (voir "Annulation d'une opération" en page 50).

Vue d'ensemble de l'édition de piste

Cette unité possède les fonctions d'édition de piste suivantes.

- COPY/PASTE (copier/coller)
- COPY/INSERT (copier/insérer)
- MOVE/PASTE (couper/coller)
- MOVE/INSERT (couper/insérer)
- OPEN (insérer du silence)
- CUT (supprimer une partie)
- SILENCE (effacer une partie)
- CLONE TRACK (dupliquer une piste)
- CLEAN OUT (supprimer une piste)

Points d'édition

Parmi les fonctions d'édition de piste, COPY/PASTE, COPY/INSERT, MOVE/PASTE et MOVE/INSERT utilisent les points IN/OUT/TO comme points d'édition.

OPEN, CUT et SILENCE utilisent les points IN/OUT comme points d'édition.

Ces points IN/OUT sont les mêmes que ceux utilisés pour la lecture en boucle.

■ Point IN

Le point IN marque le début de la partie de piste subissant l'édition.

Pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez la touche **IN** pour placer le point IN sur la position actuelle.

■ Point OUT

Le point OUT marque la fin de la partie de piste subissant l'édition.

Pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez la touche **OUT** pour placer le point OUT sur la position actuelle.

■ Point TO

- Le point TO correspond à la position actuelle (endroit où se trouve la tête de lecture).

Procédures d'édition de base

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche TRACK EDIT pour ouvrir l'écran** TRACK EDIT **(édition de piste).**



2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez la fonction d'édition de piste désirée puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran de la fonction correspondante apparaît.



Écran COPY PASTE (copier/coller)

3. **Sélectionnez la valeur d'un paramètre de réglage.**

   S'il y a plusieurs paramètres de réglage, utilisez les touches **CURSOR (▲/▼)** pour en sélectionner un puis réglez sa valeur avec la molette **JOG/DATA**.

4. **Pressez la touche F2 (**YES**) pour exécuter la fonction.**

NOTE

Pressez la touche **F1** (NO) pour revenir à l'écran TRACK EDIT sans exécuter la fonction.

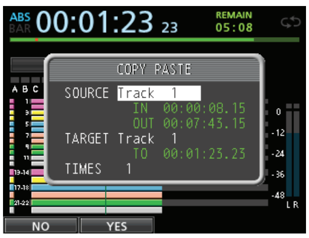
Explications des options

■ SOURCE Track

C'est la piste source de l'édition.

Les choix possibles dépendent de la fonction d'édition.

- 1 à 12 : piste simple
- 13/14 à 23/24 : piste stéréo
- ALL : pistes 1 à 24



Écran COPY PASTE (copier/coller)

IN/OUT/TO

Pour régler à nouveau les points IN/OUT/TO, sortez de l'écran TRACK EDIT et refaites leur réglage depuis le début.

TARGET Track

C'est la piste de destination de l'édition. Dans le cas des fonctions OPEN, CUT, SILENCE et CLEAN OUT, il s'agit de la même piste.

Les choix dépendent de ce que vous avez sélectionné pour la piste source (SOURCE Track).

Si vous avez choisi une seule piste pour SOURCE Track, les choix pour TARGET Track sont 1 à 12 (pistes simples).

Si vous avez choisi une piste stéréo (par exemple 13/14) pour SOURCE Track, les options pour TARGET Track sont 13/14 à 23/24 (piste stéréo).

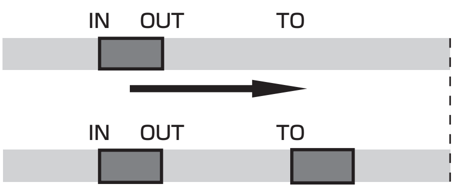
Quand ALL (toutes les pistes) est choisi pour SOURCE Track, TARGET Track ne peut être réglé que sur ALL (toutes les pistes).

TIMES

Détermine le nombre de fois où sera collée la section copiée.

Choisissez un nombre entre 1 et 99.

COPY/PASTE (copier/coller)





Cette fonction copie les données audio présentes entre les points IN et OUT de la piste source de la copie et les colle dans la piste de destination de la copie à partir du point TO. Cette opération ne change rien à la piste source de la copie.

Cette opération écrase les données enregistrées à cet endroit sur la piste de destination de la copie. Par conséquent, la longueur de la piste de destination de la copie ne change pas.

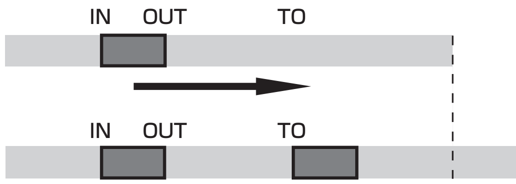
Vous pouvez effectuer plusieurs copies en une seule opération.

En d'autres termes, vous pouvez écraser les données de la piste de destination de la copie à partir du point TO avec un nombre donné de répétitions des données copiées.

Les paramètres suivants servent dans cette opération.

- **SOURCE Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)
- **IN/OUT/TO**
- **TARGET Track**
- **TIMES**

COPY/INSERT (copier/insérer)





Cette fonction copie les données audio présentes entre les points IN et OUT de la piste source de la copie et les insère dans la piste de destination de la copie à partir du point TO. Cette opération ne change rien à la piste source de la copie.

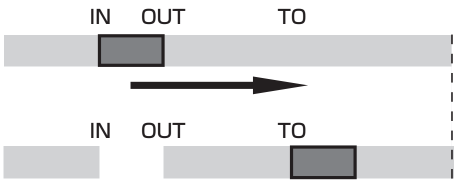
Cette opération insère les données enregistrées dans la piste de destination de la copie. Les données qui étaient enregistrées après le point TO dans la piste de destination de la copie sont repoussées d'un temps équivalent à celui utilisé par les données audio insérées. Par conséquent, la piste de destination de la copie s'allonge.

Vous pouvez effectuer plusieurs copies en une seule opération. En d'autres termes, vous pouvez insérer un nombre donné de répétitions des données copiées dans la piste de destination de la copie à partir du point TO.

Les paramètres suivants servent dans cette opération.

- **SOURCE Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)
- **IN/OUT/TO**
- **TARGET Track**
- **TIMES**

MOVE/PASTE (couper/coller)





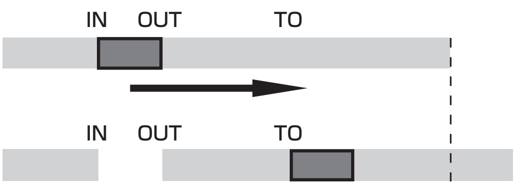
Les données audio comprises entre les points IN et OUT sur la piste source du déplacement sont retirées et collées dans la piste de destination du déplacement à partir du point TO. Cette opération laisse un blanc (silence) sur la piste source du déplacement entre les points IN et OUT.

Cette opération écrase les données enregistrées sur la piste de destination du déplacement. Par conséquent, la longueur de la piste de destination du déplacement ne change pas.

Les paramètres suivants servent dans cette opération.

- **SOURCE Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)
- **IN/OUT/TO**
- **TARGET Track**

MOVE/INSERT (couper/insérer)





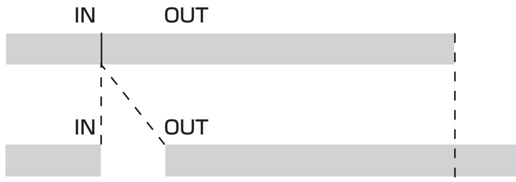
Les données audio comprises entre les points IN et OUT sur la piste source du déplacement sont retirées et insérées dans la piste de destination du déplacement à partir du point TO. Cette opération laisse un blanc (silence) sur la piste source du déplacement entre les points IN et OUT.

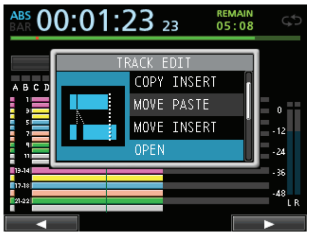
Cette opération insère les données enregistrées dans la piste de destination du déplacement à partir du point TO. Par conséquent, la piste de destination du déplacement s'allonge.

Les paramètres suivants servent dans cette opération.

- **SOURCE Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)
- **IN/OUT/TO**
- **TARGET Track**

OPEN (insérer du silence)





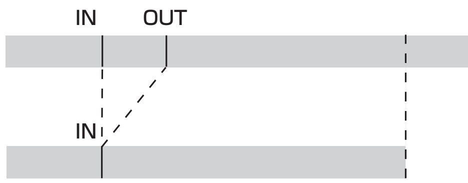
Cette fonction insère un silence entre les points IN et OUT sur la piste sélectionnée.

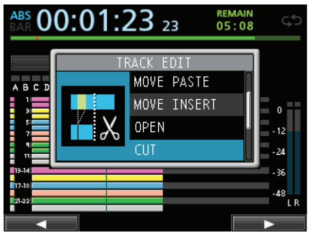
Cette opération coupe la piste au point IN et repousse les données enregistrées après le point IN au-delà du point OUT. Par conséquent, la piste s'allonge.

Les paramètres suivants servent dans cette opération.

- **TARGET Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)
- **IN/OUT**

CUT (supprimer une partie)



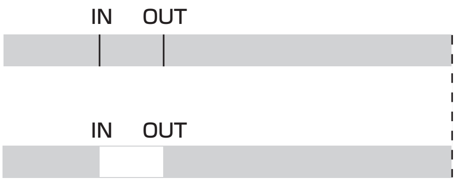


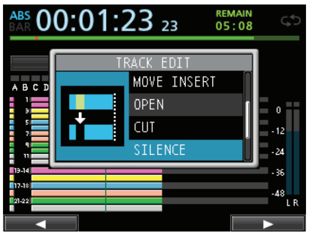
Cette fonction coupe (supprime) les données audio comprises entre les points IN et OUT de la piste sélectionnée et ramène l'enregistrement restant au-delà du point OUT jusqu'au point IN. Par conséquent, la piste se raccourcit.

Les paramètres suivants servent dans cette opération.

- **TARGET Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)
- **IN/OUT**

SILENCE (effacer une partie)





Cette fonction efface les données audio entre les points IN et OUT sur la piste sélectionnée.

C'est la même chose que de laisser du silence entre les points IN et OUT, comme s'il n'y avait pas eu d'enregistrement.

Cette opération ne change pas la longueur de la piste.

Les paramètres suivants servent dans cette opération.

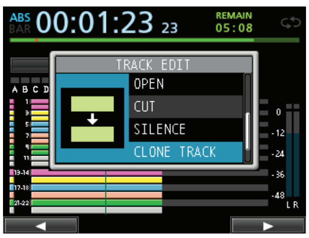
- **TARGET Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)
- **IN/OUT**

CONSEIL

Vous pouvez utiliser cette fonction pour supprimer par exemple des bruits courts.

CLONE TRACK (dupliquer une piste)





Utilisez cette fonction pour dupliquer une piste simple ou stéréo dans une autre piste.

Cela copie la totalité de la piste, donc les points IN/OUT/TO n'ont pas d'effet.

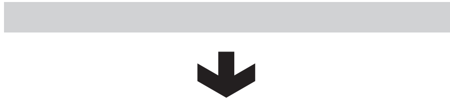
Les paramètres suivants servent dans cette opération.

- **SOURCE Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)
- **TARGET Track**

NOTE

Si vous choisissez la même piste à la fois pour SOURCE Track et TARGET Track, Same Track (même piste) apparaît et l'opération ne peut pas être exécutée.

CLEAN OUT (supprimer une piste)





Utilisez cette fonction pour complètement effacer la piste sélectionnée.

Cela supprime la totalité de la piste, donc les points IN/OUT/TO n'ont pas d'effet.

Les paramètres suivants servent dans cette opération.

- **TARGET Track** (1 à 12, 13/14 à 23/24, ALL)

9 - Emploi des effets intégrés

Ce chapitre explique les effets dynamiques, effets pour guitare et effets en boucle (par départ) qui peuvent s'appliquer aux entrées individuelles pour micro et guitare.

Vous pouvez sélectionner un des quatre types d'effet dynamique (COMPRESSOR, NOISE SUPPRESSOR, DE-ESSER, EXCITER) pour l'appliquer à toutes les entrées (**INPUT A** à **H**).

Pour des détails sur l'édition des paramètres dans chaque type d'effet, voir "18 - Appendice" (page 102).

Les données de la bibliothèque peuvent également être employées pour d'autres morceaux.

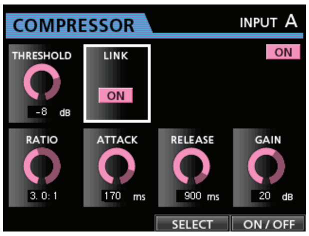
Même quand les paramètres ne sont pas mémorisés dans les données de bibliothèque, les assignations et paramètres d'effet sont toujours conservés comme faisant partie du morceau.

Effets dynamiques

Quand vous pressez la touche DYNAMICS, l'effet inséré sur la dernière entrée sélectionnée (**INPUT A** à **H**) est affiché.

Vous pouvez sélectionner un des quatre types d'effet (COMPRESSOR, NOISE SUPPRESSOR, DE-ESSER, EXCITER) pour l'appliquer à toutes les entrées (**INPUT A** à **H**) (bien que l'application simultanée ait quelques limitations).

Vous ne pouvez pas utiliser plusieurs types d'effet simultanément.



ATTENTION

Quand vous utilisez un effet pour guitare en même temps qu'un effet dynamique, l'effet dynamique ne peut être inséré que sur un maximum de 2 canaux.

L'entrée sélectionnée est affichée à l'écran (INPUT A à H).

Le statut on/off est également affiché à l'écran.

Insertion d'un effet dynamique

Pressez la touche **DYNAMICS** pour ouvrir l'écran DYNAMICS (effets dynamiques). Pressez la touche **SOURCE** pour sélectionner l'entrée (**INPUT A** à **H**) sur laquelle vous voulez insérer l'effet dynamique.

Pressez la touche **F3 (**SELECT**)** pour sélectionner l'effet que vous voulez insérer. Pressez la touche **F4 (**ON/OFF**)** pour régler l'effet sélectionné sur ON (l'activer) et l'insérer.

Vous pouvez aussi aligner le curseur sur INSERT EFFECT dans l'écran Mixer et utiliser la molette **JOG/DATA** pour commuter l'effet on/off.

Édition d'un effet dynamique

Vous pouvez éditer les paramètres de l'effet dynamique sélectionné. Les paramètres d'édition diffèrent en fonction du type d'effet.

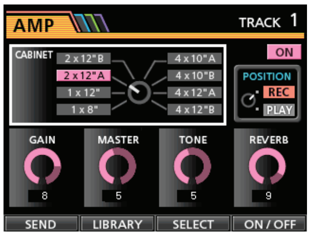
Avec les touches **CURSOR (▲/▼/◀/▶)**, sélectionnez le paramètre que vous voulez changer puis réglez sa valeur avec la molette **JOG/DATA**.

NOTE

Il n'y a pas de préréglage (preset) ni de fonctions de stockage.

Effets pour guitare

Cette unité a des multi-effets pour guitare. Vous pouvez insérer ces effets dans les pistes pour les utiliser.



Insertion d'un effet pour guitare

Pressez la touche **EFFECT** pour ouvrir l'écran GUITAR EFFECT/SEND EFFECT (le dernier effet affiché réapparaît)

Quand l'écran SEND EFFECT est affiché, pressez la touche **F1 (**GUITAR**)** pour ouvrir l'écran GUITAR EFFECT.

S'il y a déjà un quelconque effet inséré sur une piste, la touche **SELECT** est allumée et le numéro de la piste apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

S'il n'y a aucun effet inséré, la touche **SELECT** est éteinte et TRACK -- s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

Pressez la touche **SELECT** de la piste dans laquelle vous voulez insérer l'effet et l'effet y sera inséré.

Vous pouvez aussi aligner le curseur sur INSERT EFFECT dans l'écran Mixer et utiliser la molette **JOG/DATA** pour commuter l'effet on/off.

ATTENTION

Les effets pour guitare peuvent aussi être insérés dans des pistes stéréo. Quand l'insertion se fait sur une piste stéréo, bien que l'effet puisse être obtenu en stéréo en fonction de l'effet utilisé, comme l'entrée est mono et la sortie est mono/stéréo, respectez les précautions suivantes.

- Comme l'entrée d'effet est mono, quand il est inséré sur une piste stéréo, c'est l'entrée de piste impaire qui est active. Par conséquent, si vous voulez obtenir l'effet stéréo lors de l'enregistrement d'une piste stéréo où un effet est inséré, réglez l'assignation d'entrée sur mono.

  Exemple : assignation de H/H aux pistes 13/14

Édition des effets pour guitare

Vous pouvez éditer les paramètres de l'effet pour guitare sélectionné. Les paramètres d'édition diffèrent en fonction du type d'effet.

Pressez la touche **F3 (SELECT)** pour sélectionner l'effet que vous voulez éditer.

Avec les touches **CURSOR (▲/▼/◀/▶)**, sélectionnez le paramètre que vous voulez changer puis réglez sa valeur avec la molette **JOG/DATA**.

Choisissez d'appliquer l'effet à l'enregistrement ou à l'écoute grâce au paramètre POSITION en écran Guitar Effect.

Rappel d'effets de la bibliothèque d'effets pour guitare

1. **Dans l'écran Guitar Effect, pressez la touche F2 (LIBRARY) (bibliothèque) pour afficher le contenu de la bibliothèque.**
2. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez le réglage d'effet que vous voulez rappeler puis pressez la touche F4 (▶) .**
3. **Le réglage est rappelé et l'affichage retourne à l'écran Guitar Effect.**

   Pressez la touche **F1** (**◀**) pour revenir à l'écran Guitar Effect sans changer le paramètre.

NOTE

Les données préréglées sont conservées dans PRESET, et les réglages personnels dans USER.

Sauvegarde d'effets pour guitare dans la bibliothèque

Vous pouvez sauvegarder dans la bibliothèque en tant que réglage personnel un réglage que vous avez modifié.

1. **Quand l'écran Guitar Effect est affiché, pressez la touche F2 (LIBRARY) (bibliothèque) pour afficher le contenu de la bibliothèque PRESET/USER.**

   Avec la molette **JOG/DATA**, sélectionnez la zone USER et pressez la touche **F3 (SAVE)** (sauvegarder).

NOTE

Le contenu de la bibliothèque comprend une zone PRESET (préréglages) et une zone USER (réglages personnels). Les données de la zone PRESET ne peuvent pas être remplacées.

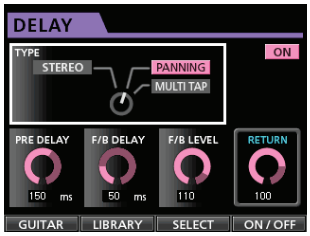
2. **Si nécessaire, saisissez un nom.**

   Les noms de la bibliothèque PRESET ne peuvent pas être changés.

Effets en boucle (par départ)

Les effets en boucle peuvent être utilisés pour les départs de signaux par Send Effect 1.

Vous pouvez choisir parmi les 3 types d'effet en boucle disponibles (REVERB, DELAY, CHORUS). Vous ne pouvez pas utiliser plusieurs types d'effet simultanément.



Emploi des effets en boucle

Vous pouvez envoyer un canal d'entrée ou des signaux de piste aux effets en boucle. Les niveaux de départ des signaux de canaux et la sélection du point pré/post fader de prise du signal se fait en écran Mixer (voir "Départ d'effets internes et effets externes" en page 47).

Le retour de cet effet est envoyé au bus stéréo. En mode Bounce (report), il est par contre envoyé au bus de report (voir "Report de pistes" en page 53).

Édition d'effets en boucle

L'édition de paramètre se fait en écran EFFECT.

Pressez la touche **EFFECT** pour ouvrir l'écran EFFECT et alors que l'effet pour guitare est affiché, pressez la touche **F1 (SEND)** pour passer à l'écran Send Effect (effet en boucle par départ).

Pressez la touche **F3 (SELECT)** pour sélectionner le type d'effet (REVERB, DELAY, CHORUS).

Avec les touches **CURSOR (▲/▼/◀/▶)**, sélectionnez le paramètre que vous voulez changer puis réglez sa valeur avec la molette **JOG/DATA**.

Rappel de la bibliothèque d'effets en boucle

1. **Dans l'écran Send Effect (effet en boucle), pressez la touche F2 (LIBRARY) (bibliothèque) pour afficher le contenu de la bibliothèque.**
2. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez le réglage d'effet que vous voulez rappeler puis pressez la touche F4 (▶).**
3. **Le réglage est rappelé et l'affichage retourne à l'écran Send Effect.**

   Pressez la touche **F1** (◀) pour revenir à l'écran Send Effect sans changer le paramètre.

Sauvegarde d'effets en boucle par départ dans la bibliothèque

Vous pouvez sauvegarder dans la bibliothèque en tant que réglage personnel un réglage que vous avez modifié.

1. **Quand l'écran Send Effect est affiché, pressez la touche F2 (LIBRARY) (bibliothèque) pour afficher le contenu de la bibliothèque PRESET/USER.**

   Avec la molette **JOG/DATA**, sélectionnez la zone USER et pressez la touche **F3 (SAVE)** (sauvegarder).

NOTE

Le contenu de la bibliothèque comprend une zone PRESET (préréglages) et une zone USER (réglages personnels). Les données de la zone PRESET ne peuvent pas être remplacées.

2. **Si nécessaire, saisissez un nom.**

   Les noms de la bibliothèque PRESET ne peuvent pas être changés.

Mixage de réduction des pistes

Le mixage de réduction des pistes est le processus de réglage du volume et de la position stéréo de chaque piste enregistrée puis du mixage de ces pistes dans une piste stéréo bien équilibrée.

Niveaux et balance

Avec les faders des pistes **1** à **23/24**, réglez la balance relative des pistes. Puis réglez le niveau général avec le fader **STEREO**. En regardant les indicateurs de niveau stéréo à l'écran, réglez le niveau jusqu'à ce qu'il convienne.

Si le volume est trop fort, le son souffrira de distorsion.

NOTE

Les indicateurs de niveau de piste affichent le niveau du signal enregistré sur les pistes. Par conséquent, ces indicateurs ne réagissent pas au réglage des faders de piste.

CONSEIL

Vous n'avez pas à garder la totalité du morceau au même volume. Par exemple, vous pouvez progressivement augmenter le volume durant un solo de guitare.

Position stéréo (panoramique)

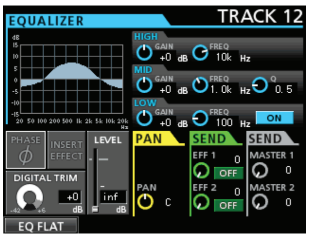
Avec les boutons **PAN** de l'écran Mixer, réglez la position stéréo du signal de chaque piste.

Égaliseur de piste

Chaque piste a un égaliseur 3 bandes.

Les réglages d'égaliseur se font en écran Mixer (TRACK 1 à TRACK 23/24).

1. **Pressez la touche MIXER pour ouvrir l'écran Mixer.**



2. **Réglez l'égaliseur de piste.**

   Les paramètres d'égaliseur sont les suivants.

	GAIN	FREQ
HIGH	Gain des aigus Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence des aigus Plage de réglage : 1,7 kHz à 18 kHz (par défaut : 10 kHz)
MID	Gain des médiums Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence des médiums Plage de réglage : 32 Hz à 18 kHz (par défaut : 1,0 kHz)
LOW	Gain des graves Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence des graves Plage de réglage : 32 Hz à 1,6 kHz (par défaut : 100 Hz)

Avec la touche **SELECT** de chaque piste, sélectionnez la piste désirée.

Avec les boutons **GAIN** des bandes **HIGH**, **MID** et **LOW**, réglez le gain.

Avec les boutons **HIGH**, **MID** et **LOW FREQ**, réglez la fréquence centrale.

Avec le bouton **MID Q**, réglez la largeur de la bande des médiums (**MID**).

Plage de réglage : 0.25 à 16 (par défaut : 0.5)

Pressez la touche **ON/OFF** sous le bouton **Q** pour mettre l'égaliseur en/hors service.

Pressez les touches **SOURCE** des entrées **INPUT A** à **H** pour régler l'égaliseur d'entrée (voir "Emploi de l'égaliseur d'entrée" en page 46).

3. **Une fois les réglages finis, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Effets en boucle (par départ)

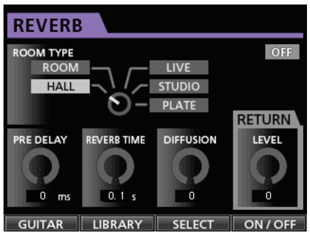
Cette unité a 3 types d'effet en boucle (par départ).

Réglez le niveau du signal envoyé à l'effet par chaque piste à l'aide de ses boutons **SEND EFF 1**/**EFF 2**.

NOTE

Le niveau de retour de l'effet en boucle (RETURN LEVEL) peut se régler en écran Send Effect.

1. **Pressez la touche EFFECT pour ouvrir l'écran Effect.**



2. **Réglez l'effet en boucle.**

   Pressez la touche **EFFECT** pour ouvrir l'écran Effect où la dernière opération a été effectuée. Pressez la touche **F3 (**SELECT**)** pour sélectionner un des 3 types d'effet disponibles (REVERB, DELAY, CHORUS). Vous ne pouvez pas utiliser plusieurs types d'effet simultanément.

   Alignez le curseur sur le paramètre que vous voulez sélectionner puis avec la molette **JOG/DATA**, réglez le paramètre.

   Le retour de l'effet en boucle est mixé avec le signal stéréo.

3. **Après avoir fait le réglage de l'effet en boucle, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

4. **Avec le bouton SEND EFF 1, réglez le niveau du signal envoyé à la boucle d'effet de chaque piste.**

CONSEIL

Quand vous utilisez un effet externe, branchez la sortie de l'effet externe (retour) à une entrée **INPUT A** à **H**. En assignant l'entrée ainsi connectée au bus stéréo, vous

pouvez ramener le son d'effet dans le bus stéréo (voir "Assignation à un bus stéréo" en page 44).

Coupure du son des pistes

1. **Pressez la touche MUTE pour passer en mode Mute.**

   En mode Mute, la touche **MUTE** s'allume.

2. **Pressez la touche REC de la piste dont vous désirez couper/rétablir le son.**

   Quand le son est coupé, le voyant **MUTE/SOLO** de la piste dont la touche **REC** a été pressée s'allume.

■ Pour annuler la coupure du son

Pressez la touche **MUTE** pour passer en mode Mute.

Pressez la touche **REC** d'une piste coupée pour annuler la coupure du son (son voyant **MUTE/SOLO** s'éteint).

Quand la fonction Solo est activée durant la coupure du son, vous pouvez entendre le son sans que cela signifie pour autant que la coupure du son ait été annulée.

Création d'un fichier master

Quand vous êtes satisfait de votre mixage, cette unité peut enregistrer les pistes issues du mixage de réduction et créer un fichier master.

Un fichier master enregistré par cette unité est sauvegardé comme partie du morceau.

Ce fichier master peut être enregistré par un enregistreur stéréo externe et également être converti par l'unité en fichier WAV et conservé avec le même nom de morceau dans le dossier des morceaux de la carte SD.

NOTE

Un seul fichier master (nom du morceau ".wav") peut être créé dans un morceau (lors du mastering, il existe un autre fichier aux côtés du fichier master (nom du morceau ".wav"), mais c'est un fichier destiné à un usage interne).

Réglage des points de début et de fin

Avant de créer un fichier master, réglez les points de début et de fin du fichier master de mixage. La partie comprise entre les points IN et OUT du morceau sera enregistrée comme fichier master.

D'ordinaire, vous réglerez le début du morceau comme point IN et la fin du morceau comme point OUT.

Pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez la touche **IN** à l'endroit où vous voulez placer le point IN (point de départ) du fichier master et pressez et maintenez la touche **MARK SET** et pressez la touche **OUT** à l'endroit où vous voulez placer le point OUT (point de fin).

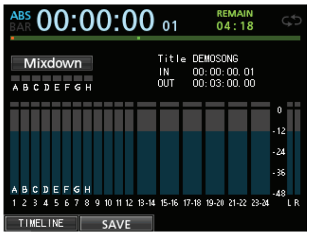
Pour plus d'informations sur la façon de corriger les points IN/OUT, voir "Réglage des points IN/OUT" en page 56.

Création d'un fichier master

Après avoir réglé les points IN et OUT, vous êtes prêt à enregistrer le fichier master.

1. **Avec l'enregistreur en mode** `Multi Track` **(multipiste), pressez la touche MIXDOWN/MASTERING.**

   L'enregistreur passe en mode `Mixdown` (mixage) et l'écran d'accueil réapparaît.



   Si vous lisez ou enregistrez, vous pouvez entendre le signal des pistes mixées (les signaux enregistrés) au casque ou dans un système d'écoute.

NOTE

- En mode de mixage, `Mixdown` s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.
- Si l'intervalle entre les points IN et OUT est inférieur à 4 secondes, quand vous lancez l'enregistrement, `Trk Too Short` (piste trop courte) s'affiche et l'enregistrement du mixage ne peut se faire.
- Quand l'enregistreur est en mode `Mixdown` (mixage), certaines fonctions de lecture sont inopérantes. Si vous essayez d'utiliser une de ces fonctions, `In Mixdown Mode` (vous êtes en mode de mixage) apparaît.

2. **Pressez la touche RECORD (●) .**

   Le mixage démarre et la touche **RECORD (●)** s'allume.

   Quelle que soit la position actuelle de l'enregistreur, le mixage part du point IN.

   Si nécessaire, utilisez les faders de piste ou les boutons **PAN** en écran Mixer pour mixer les pistes en stéréo. Ces réglages se refléteront dans le fichier master.

   Quand l'enregistreur atteint le point OUT, l'enregistrement s'arrête automatiquement.

3. **Si vous voulez refaire la piste master stéréo, pressez la touche RECORD (●).**

   Un nouveau fichier master sera créé, écrasant le précédent.

NOTE

Après avoir enregistré le fichier master, vous pouvez le lire pour le vérifier (voir "Vérification du fichier master" en page 70).

Sortie du mode Mixdown

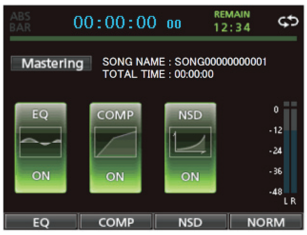
Pressez deux fois la touche **MIXDOWN/MASTERING** pour ramener l'enregistreur en mode `Multi Track` (multipiste).

Vérification du fichier master

Suivez la procédure ci-dessous pour écouter un fichier master après l'avoir enregistré.

1. **Avec l'enregistreur en mode Mixdown (multipiste), pressez la touche MIXDOWN/MASTERING.**

   L'enregistreur passe en mode Mastering et l'écran Mastering revient.



NOTE

- En mode mastering, Mastering apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran d'accueil.
- Quand l'enregistreur est en mode Multi Track (multipiste), pressez la touche **MIXDOWN/MASTERING** pour passer en mode Mixdown puis pressez à nouveau la touche **MIXDOWN/MASTERING** pour passer en mode Mastering.
- Vous ne pouvez pas passer en mode Mastering s'il n'y a pas de fichier master.

2. **Dans ces conditions, pressez la touche PLAY (►) pour lire le fichier master que vous avez créé.**

ATTENTION

Vérifiez que les paramètres EQ et COMP sont réglés tout deux sur OFF. Si l'un d'entre eux est réglé sur ON, le son sera affecté par l'égaliseur et/ou le compresseur (voir "Emploi de l'égaliseur de mastering" en page 71 et "Emploi de la compression de mastering" en page 72).

3. **Quand l'enregistreur est en mode Mastering, les touches de transport fonctionnent comme suit.**

   - Pressez la touche **PLAY (►)** pour lire le fichier master depuis la position actuelle jusqu'à sa fin.
   - Avec la touche **REW (◄◄) (TO ZERO)** et la touche **F FWD (►►) (TO LAST REC)**, effectuez les retours et avances rapides de la même façon qu'en mode ordinaire de l'enregistreur.
   - Pressez la touche **STOP (■)** pour arrêter la lecture.
   - Il n'est pas possible d'enregistrer une piste.
   - Les fonctions de lecture en boucle et de marqueur de repérage ne peuvent pas être utilisées.

   Comme le signal de lecture du fichier master est produit par les prises **PHONES** et **LINE OUT**, vous pouvez enregistrer la sortie sur un enregistreur stéréo externe.

   Si vous n'êtes pas satisfait par le fichier master créé, vous pouvez effectuer un nouveau mixage.

NOTE

Pour écouter le fichier master enregistré dans un morceau sauvegardé, chargez ce morceau, réglez l'enregistreur en mode MASTERING et pressez la touche **PLAY (►)** pour lancer la lecture.

Fin de la vérification du fichier master

Après avoir vérifié le fichier master, pressez la touche **MIXDOWN/MASTERING** pour ramener l'enregistreur en mode Multi Track (multipiste).

Finition d'un fichier master (mastering)

Cette unité a des outils spécialisés pour le mastering du fichier master. Utilisez l'égaliseur, la mise en forme du bruit, le compresseur et la fonction de normalisation pour régler le volume général et la qualité sonore.

Faites passer l'enregistreur en mode Mastering et utilisez les outils de mastering pour peaufiner ("masteriser") le fichier master.

Procédures de mastering

Suivez les étapes ci-dessous pour effectuer le mastering.

■ Étape 1 - Passez en mode Mastering.

Avec l'enregistreur en mode Mixdown (multipiste), pressez la touche **MIXDOWN/MASTERING**.

L'enregistreur passe en mode Mastering et l'écran d'accueil réapparaît.



NOTE

- Avec l'enregistreur en mode Multi Track (multipiste), pressez la touche **MIXDOWN/MASTERING** pour passer en mode Mixdown puis pressez à nouveau la touche **MIXDOWN/MASTERING** pour passer en mode Mastering.
- Vous ne pouvez pas passer en mode Mastering s'il n'y a pas de fichier master.

■ Étape 2 - Utilisez les outils de mastering pour afficher le son.

Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes comme outils de mastering : fonction égaliseur (touche **F1 (**EQ**)**), fonction compresseur (touche **F2 (**COMP**)**), fonction de normalisation (touche **F3 (**NORM**)**) et fonction de dithering avec mise en forme du bruit (touche **F4 (**NSD**)**).

Vous pouvez aussi choisir entre un compresseur monobande et un compresseur multibande dans l'écran COMP MULTI en pressant la touche **F2 (**SINGLE**)** ou **F2 (**MULTI**)**.

Pour le compresseur multibande, l'affichage des paramètres de réglage de l'écran COMP MULTI se divise en zones LOW, MID et HIGH pour respectivement régler les fréquences basses, médiums et hautes.

Faites les réglages nécessaires dans chaque écran d'outils (pour plus de détails, voir "Emploi de l'égaliseur de mastering", "Emploi de la compression de mastering", "Emploi de la normalisation" et "Emploi de la mise en forme de bruit" ci-après).

Quand l'enregistreur est en mode Mastering, comme vous pouvez utiliser les touches de transport **PLAY (►)**, **STOP (■)**, **REW (◄◄) (TO ZERO)** et **F FWD (►►) (TO LAST REC)**, faites les réglages pendant que vous écoutez le signal lu.

■ Étape 3 - Effectuez l'enregistrement.

Après avoir réglé les outils de mastering, pressez la touche **RECORD (●)** pour lancer l'enregistrement.

L'enregistrement démarre et les touches **PLAY (►)** et **RECORD (●)** s'allument.

L'enregistrement part toujours de 00:00:00:00 quelle que soit la position actuelle.

Enregistrer en mode Mastering écrase le fichier master.

NOTE

Si vous arrêtez l'enregistrement en cours, un fichier master sera créé jusqu'à l'endroit où vous avez stoppé l'unité.

■ Étape 4 - Vérifiez votre enregistrement.

Désactivez l'égaliseur et le compresseur avant de reproduire le fichier master afin de vérifier les résultats du mastering.

L'annulation et le rétablissement simples peuvent être utilisés pour que vous puissiez comparer le son avant et après mastering.

■ Si vous n'êtes pas satisfait du résultat

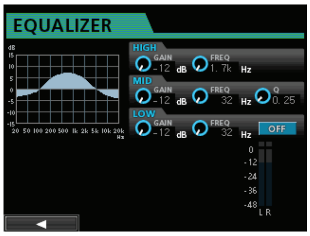
Annulez l'opération pour ramener le fichier master au statut de mixage et refaites le mixage depuis l'étape 1.

NOTE

L'annulation et le rétablissement multiples ne peuvent pas être utilisés quand l'enregistreur est en mode Mastering.

Emploi de l'égaliseur de mastering

1. **Quand l'écran** Mastering **est affiché, pressez la touche F1 (**EQ**) pour ouvrir l'écran** EQUALIZER **(égaliseur).**



C'est dans cet écran que se règle la correction tonale de mastering.

2. **Réglez l'égaliseur de mastering dans cet écran.**

Les paramètres d'égaliseur sont les suivants.

	GAIN	FREQ
HIGH	Gain des aigus Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence des aigus Plage de réglage : 1,7 kHz à 18 kHz (par défaut : 10 kHz)
MID	Gain des médiums Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence des médiums Plage de réglage : 32 Hz à 18 kHz (par défaut : 1,0 kHz)
LOW	Gain des graves Plage de réglage : ±12 dB (par défaut : 0 dB)	Fréquence des graves Plage de réglage : 32 Hz à 1,6 kHz (par défaut : 100 Hz)

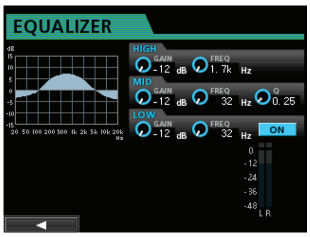
Avec les boutons **GAIN** des bandes **HIGH**, **MID** et **LOW**, réglez le gain.

Avec les boutons **HIGH**, **MID** et **LOW FREQ**, réglez la fréquence centrale.

Avec le bouton **MID Q**, réglez la largeur de la bande des médiums (**MID**).

Plage de réglage : 0.25 à 16 (par défaut : 0.5)

Utilisez la touche **EQUALIZER ON/OFF** pour mettre l'égaliseur en/hors service.



NOTE

Q est le rapport de la fréquence centrale de l'égaliseur divisée par la largeur de la bande de correction. Une valeur élevée de **Q** réduit la plage de fréquences touchée par la correction. Selon les réglages de l'égaliseur, la courbe change en haut de l'écran.

3. **Une fois les réglages faits, pressez la touche F1 (◄) pour revenir à l'écran** Mastering**.**

4. **Le statut de l'élément** EQ **(égaliseur) en écran** Mastering **s'affiche comme** ON **(en service) ou** OFF **(hors service).**

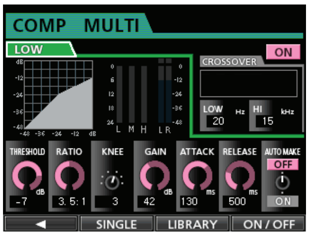


Emploi de la compression de mastering

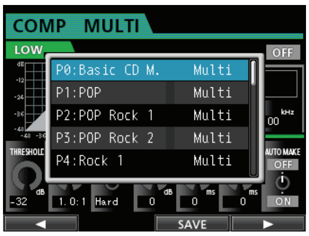
Vous pouvez choisir entre un compresseur de type monobande ou multibande.

Les compresseurs multibandes permettent des réglages indépendants des plages de fréquences basses, moyennes et hautes, donc vous pouvez régler la balance de volume général. En utilisant la compression, vous pouvez aussi réduire les crêtes indésirables et augmenter le gain global de façon à monter le volume et créer un son masterisé ayant plus d'impact.

1. **Quand l'écran Mastering est affiché, pressez la touche F2 (COMP) pour ouvrir l'écran COMP MULTI (compresseur multibande).**



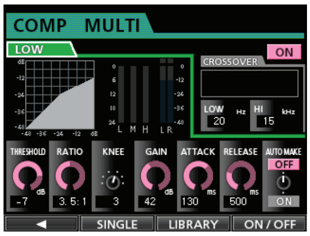
2. **Pressez la touche F3 (LIBRARY) pour ouvrir l'écran PRESET/USER LIBRARY LIST (contenu de la bibliothèque).**



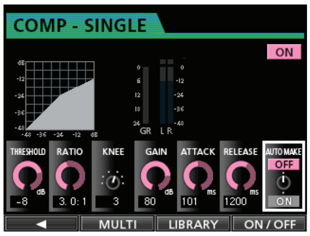
3. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez la bibliothèque désirée puis pressez la touche F4 (▶).**

   Une fois la bibliothèque lue, l'affichage revient à l'écran COMP MULTI.

4. **Quand vous utilisez le compresseur multibande, amenez le curseur sur la zone d'affichage de bande et passez d'une bande à l'autre avec la molette JOG/DATA , puis réglez chaque paramètre comme désiré.**



Type multibande



Type monobande

À cet instant, la bande sélectionnée est affichée dans le coin supérieur gauche.

5. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez le paramètre dont vous voulez changer la valeur puis réglez celle-ci avec la molette JOG/DATA.**

   THRESHOLD (seuil)

   Règle la valeur du seuil déterminant le moment où le compresseur commence à agir.

   RATIO (taux)

   Règle le taux de compression.

   KNEE (transition)

   Sélectionne la courbe de transition.

   GAIN

   Règle le niveau de sortie.

   ATTACK (attaque)

   Règle la durée d'attaque.

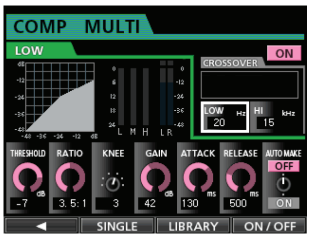
   RELEASE (relâchement)

   Règle la durée de relâchement.

   AUTO MAKE (compensation automatique)

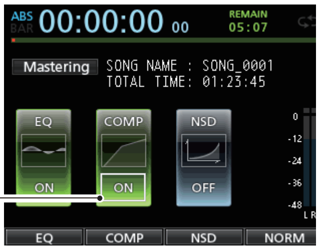
   Cette fonction remonte automatiquement le volume pour éviter sa réduction par le compresseur.

6. **Quand vous utilisez le type multibande, amenez le curseur sur CROSSOVER (séparation des bandes) puis avec la molette JOG/DATA, réglez la plage de fréquence de chaque bande.**



7. **Pressez la touche F4 (ON/OFF) pour mettre le compresseur en ou hors service. Le statut ON ou OFF est affiché en écran Mastering.**

8. **Après avoir réglé les paramètres, pressez la touche F1 (◀) pour revenir à l'écran Mastering.**



Compresseur ON/OFF

9. **Une fois les réglages faits, pressez la touche F1 (◀) pour revenir à l'écran d'accueil.**

Emploi de la normalisation

Utilisez la fonction de normalisation pour ajuster automatiquement le volume.

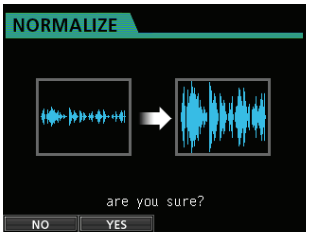
Cette fonction détecte le plus haut niveau de volume et monte le volume général jusqu'à ce que ce niveau le plus élevé atteigne la limite maximale.

ATTENTION

Si vous utilisez une égalisation ou une compression après avoir normalisé la piste, de la distorsion peut survenir.

Utilisez la fonction de normalisation après avoir réglé la qualité sonore à l'aide de l'égaliseur et du compresseur.

1. **Quand l'écran** Mastering **est affiché, pressez la touche F3 (**NORM**) pour ouvrir l'écran** NORMALIZE**.**



2. **Pressez la touche F2 (**YES**) pour effectuer la normalisation.**
3. **Une fois la normalisation terminée, l'écran** Mastering **revient.**

Emploi de la mise en forme de bruit

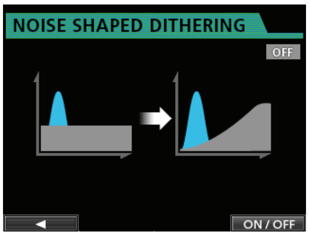
■ Qu'est-ce que la mise en forme de bruit ?

Les CD audio utilisent une quantification sur 16 bits donc les données du fichier master sont automatiquement converties en 16 bits.

En général, la conversion du nombre de bits entraîne un niveau très bas de distorsion de quantification aux endroits où du son est retiré, mais vous pouvez réduire cette distorsion de quantification en mettant en service la mise en forme de bruit.

La mise en forme de bruit utilise dans cette unité une technique de dithering qui ajoute un bruit aléatoire en dessous des paliers de quantification pour réduire la distorsion de quantification.

1. **Quand l'écran** Mastering **est affiché, pressez la touche F4 (**NSD**) pour ouvrir l'écran** NOISE SHAPED DITHERING **(dithering à mise en forme de bruit).**



2. **Pressez la touche F4 (**ON/OFF**) pour régler la mise en forme du bruit (Noise Shaper) sur** ON**.**
3. **Pressez la touche F1 (◀) pour revenir à l'écran Mastering.**

Sortie du mode Mastering

Pour quitter le mode Mastering et revenir au mode Multi Track (multipiste), pressez la touche **MIXDOWN/MASTERING**.

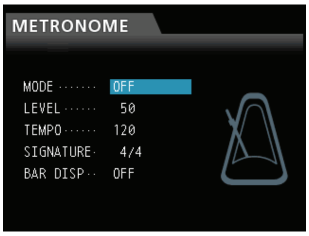
Métronome

Cette unité a un métronome intégré.

Le métronome intervient durant le fonctionnement de l'enregistreur.

Vous pouvez le régler pour qu'il fonctionne durant la lecture et l'enregistrement ou seulement durant l'enregistrement.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche METRONOME pour ouvrir l'écran** METRONOME**.**



2. **Réglez les paramètres suivants.**

   Avec les touches **CURSOR (▲/▼/◀/▶)**, sélectionnez le paramètre désiré puis réglez sa valeur avec la molette **JOG/DATA**.

   MODE

   Vous pouvez choisir parmi les modes suivants.

Mode	Description
OFF	Par défaut, métronome désactivé
REC&PLAY	Fonctionne à la fois en enregistrement et en lecture
REC	Ne fonctionne que durant l'enregistrement

   TEMPO

   Règle la vitesse.

   La plage de réglage va de 20 à 250 (BPM ou battements/minute) (par défaut : 120)

   SIGNATURE (format de mesure)

   Règle le format de mesure sur 4/4, 3/4, etc.

   La plage de réglage va de 1/1 à 12/8 (par défaut : 4/4).

   BAR DISP (affichage des mesures)

   Règle l'affichage BAR (mesures) sur ON/OFF (par défaut : OFF).

   LEVEL (niveau)

   Règle le volume du métronome.

   La plage de réglage va de 0 à 127 (par défaut : 100).

3. **Une fois les réglages finis, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

   Le métronome doit maintenant fonctionner selon le réglage MODE fait à l'étape **2** ci-dessus.

   Quand le réglage est validé, la touche **METRONOME** clignote au tempo du métronome.

   Même si le métronome est en service durant l'enregistrement, le signal du métronome n'est pas enregistré.

NOTE

- Quand le métronome fonctionne, vous pouvez écouter le son du métronome au travers d'enceintes externes connectées. Notez toutefois que le son du métronome risque aussi d'être enregistré si vous utilisez un microphone pour la prise.
- Quand le métronome est en fonction, vous pouvez régler son niveau (LEVEL) dans l'écran de réglage METRONOME, mais les autres paramètres ne peuvent pas être modifiés.
- Vous pouvez utiliser le métronome comme une piste de clics pour vous aider à rester en mesure lorsque vous enregistrez les premières pistes (guitare rythmique, basse etc.) d'un morceau.
- Pour utiliser le métronome afin de vous entraîner, vous pouvez soit baisser complètement le fader de chaque piste durant la lecture soit lire un morceau qui ne contient aucun enregistrement.

Synchro MIDI

Cette unité accepte le time code MIDI (MTC) et l'horloge MIDI, donc il est possible de la synchroniser avec un autre équipement.

Les types de synchronisation suivants sont disponibles.

■ Maître MTC

Vous pouvez synchroniser un équipement externe (synthétiseur compatible MTC, station de travail audio numérique etc.) sur le MTC produit par cette unité.

■ Maître d'horloge MIDI

Vous pouvez synchroniser un équipement externe (séquenceur, boîte à rythmes etc.) sur l'horloge MIDI elle-même basée sur le tempo spécifié.

NOTE

En tant que maître d'horloge MIDI en plus de l'horloge MIDI, une variété de messages tels que démarrer, arrêter, continuer ou des points de position dans le morceau peuvent être transmis par cette unité à un autre appareil. En tant que maître MTC, des messages de time code complets peuvent être transmis pendant le calage sur une position de morceau.

Les réglages de synchronisation se font avec le paramètre SYNCHRONIZATION dans l'écran MIDI.

■ Cadence d'images

Le format MTC utilisé pour la transmission/réception est fixé à 30 images (musique, haute définition).

■ GENERATOR (générateur)

Sélectionne un signal de synchro émis par la prise MIDI OUT.

- Pour régler cette unité comme maître MTC, sélectionnez MTC .

- Pour régler cette unité comme maître d'horloge MIDI, sélectionnez CLOCK (horloge) .
- Si vous ne désirez pas que cette unité produise un signal de synchro, sélectionnez OFF.

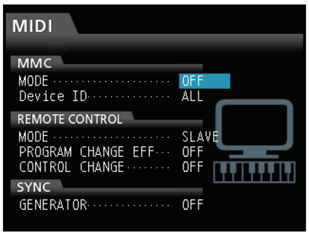
Télécommande MIDI

Le mixer, les effets et l'enregistreur de cette unité peuvent être télécommandés par des appareils externes au moyen de messages MIDI.

Pour des informations sur les messages MIDI qui contrôlent cette unité, voir "18 - Appendice" en page 101.

Avec le transport à l'arrêt, pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU, sélectionnez l'élément de menu MIDI puis pressez la touche **F4 (▶)**.

L'écran MIDI apparaît.



■ Mode MMC

Règle le mode de transmission/réception des messages MMC (MIDI Machine Control).

OFF : pas de communication MMC.

MASTER : cette unité fonctionne comme maître MMC.

SLAVE : cette unité fonctionne comme esclave MMC.

Quand l'unité est le maître MMC, les commandes MMC sont produites par la prise **MIDI OUT** et il est possible de télécommander un séquenceur MIDI externe ou un autre DP-24.

Quand l'unité est l'esclave MMC, les commandes MMC entrent par la prise **MIDI IN** et il est possible de télécommander cette unité depuis un séquenceur MIDI externe ou un autre DP-24.

■ Identifiant d'unité MMC (Device ID)

Règle l'identifiant d'unité MMC.

Choisissez de 1 à 127, ou ALL (tous) (par défaut : ALL).

Les commandes MMC sont envoyées et reçues entre maître et esclaves portant les mêmes identifiants d'unité, mais quand ALL est sélectionné, les commandes MMC sont envoyées et reçues pour tous les identifiants.

Le MMC sert à la télécommande du transport sur les équipements MIDI. D'un autre côté, le MTC (MIDI Time Code) sert à la synchronisation avec les équipements MIDI. Notez que le mode MMC et l'identifiant d'unité MMC ne concernent pas la télécommande du mixer et des effets.

■ Télécommande (Remote Control)

Avec PROGRAM CHANGE EFF (changement de programme d'effet), les messages de changement de programme reçus contrôlent le changement d'effet sur cette unité (ON ou OFF). En mode Mastering, les messages de changement de programme ne sont pas transmis même si le changement de programme d'effet est activé.

Avec CONTROL CHANGE, les messages de changement de commande (CC) reçus contrôlent les paramètres de mixer et d'effet de cette unité (ON ou OFF).

Fonction accordeur

Vous pouvez utiliser l'accordeur chromatique intégré pour accorder des guitares.

1. **Branchez la guitare ou la basse à la prise MIC/LINE INPUTS H.**

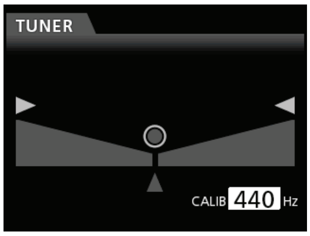
   L'accordage ne peut pas s'effectuer pour des instruments branchés aux prises **MIC/LINE INPUTS A** à **G**.

2. **Réglez le sélecteur LINE-GUITAR de la face arrière sur GUITAR (voir "Sélection des sources d'entrée" en page 44).**

3. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**

4. **Avec la molette JOG/DATA , sélectionnez l'élément de menu TUNER (accordeur), puis pressez la touche F4 (▶).**

   L'écran TUNER (accordeur) apparaît.



5. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), réglez la fréquence du diapason standard A4 (*la*).**

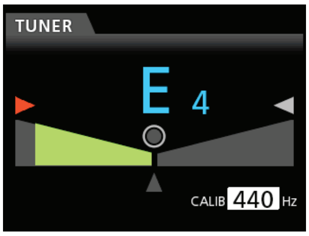
   La plage de réglage va de 435 Hz à 445 Hz (par défaut : 440 Hz).

6. **Jouez de l'instrument et commencez à vous accorder.**

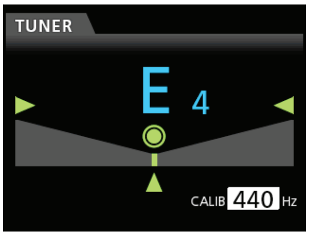
   Le nom de la note la plus proche de celle produite par la corde apparaît au-dessus des indicateurs.

   Accordez l'instrument pour que le nom de la note voulue apparaisse et que le centre de l'accordeur s'allume.

   Une barre apparaît à gauche ou à droite du centre si le son est plus bas ou plus haut que la hauteur voulue. La barre s'allonge d'autant plus que le son est éloigné de la hauteur voulue.



Quand la hauteur produite correspond à la note affichée, le "◎" central, "▶" et "◀" s'allument en vert.



7. **Une fois l'instrument accordé, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

NOTE

- Quel que soit l'état du mixer, quand l'accordeur est en service, vous pouvez écouter le signal de l'entrée INPUT H (H).
- Les touches suivantes peuvent être utilisées en mode accordeur (Tuner).

  TRIM (entrée analogique)

  Molette JOG/DATA (calibrage)

  Monitor level (niveau d'écoute)

Configuration (PREFERENCE)

Vous pouvez utilisez l'écran PREFERENCE pour changer divers réglages afin d'optimiser l'unité en fonction de votre environnement d'utilisation et de vos autres besoins, ainsi que pour restaurer les réglages d'usine.

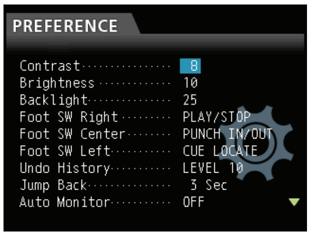
Le menu PREFERENCE vous permet de personnaliser l'unité à votre goût.

Suivez la procédure ci-dessous pour ouvrir l'écran PREFERENCE.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez PREFERENCE puis pressez la touche F4 (▶).**



L'écran PREFERENCE apparaît.



3. **En écran PREFERENCE, avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez un paramètre puis changez son réglage avec la molette JOG/DATA.**
   - Contrast (réglage du contraste de l'écran LCD)
   - Brightness (réglage de la luminosité de l'écran LCD)
   - Backlight (réglage du rétro-éclairage de l'écran LCD)
   - Foot SW Right (assignation de la pédale de droite R)
   - Foot SW Center (assignation de la pédale centrale C)
   - Foot SW Left (assignation de la pédale de gauche L)
   - Undo History (alternance d'historique d'annulation entre 1 et 10)
   - Jump Back (réglage du saut temporel en arrière)
   - Auto Monitor (réglage d'écoute automatique)
   - Preview Time (réglage de durée de pré-écoute)
   - Song Name Type (type de nom de morceau, date)
   - Date/Time (réglage de date/heure du système)
   - Initialize (retour aux réglages d'usine)

Auto Monitor (écoute automatique)

À l'arrêt et quand la fonction enregistreur est activée, l'écoute de contrôle d'entrée devient possible.

Auto Monitor lance la lecture, coupe le son entrant et permet de n'écouter que le son lu.

OFF (par défaut) :

Même quand la lecture démarre, le son entrant n'est pas coupé.

Quand la fonction enregistreur est en service (ON), le son entrant et le son lu sont mixés.

ON :

Quand la lecture démarre, le son entrant est coupé.

Quand la fonction enregistreur est en service (ON), seul le son lu est entendu.

Restauration des réglages de préférence initiaux

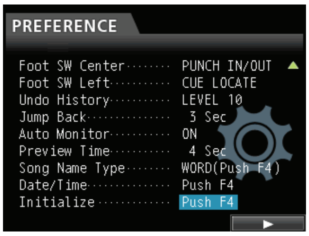
Vous pouvez restaurer les réglages initiaux des paramètres de l'écran PREFERENCE (réglages d'usine par défaut). Cette opération est appelée initialisation.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez PREFERENCE (préférences), puis pressez la touche F4 (▶).**



L'écran PREFERENCE apparaît.

3. **Avec les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶) , sélectionnez Initialize (initialiser) puis pressez la touche F4 (▶).**



4. **Quand un message de confirmation apparaît, pressez la touche F2 (YES) pour confirmer.**



5. **Une fois l'initialisation terminée, l'écran PREFERENCE revient.**

NOTE

Si vous ne voulez pas effectuer l'initialisation, pressez la touche **F1** (NO).

6. **Une fois les réglages finis, pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

Visualisation des informations

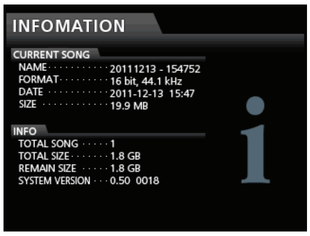
Vous pouvez visualiser des informations sur le morceau actuel (morceau actuellement chargé), la carte SD et le firmware.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez INFORMATION et pressez la touche F4 (▶).**



L'écran INFORMATION apparaît.

Les informations suivantes sont affichées en écran INFORMATION.



CURRENT SONG (morceau actuel)

NAME (nom)

FORMAT

DATE

SIZE (taille)

INFO

TOTAL SONG (nombre de morceaux)

TOTAL SIZE (taille totale)

REMAIN SIZE (espace libre)

SYSTEM VERSION (version du système)

12 - Gestion des cartes SD

Les fichiers d'enregistrement sont conservés sur les cartes SD. Selon la capacité de la carte SD, celle-ci est formatée avec un système de fichiers FAT16 ou FAT32.

Capacité de la carte SD	Système de fichiers
512 Mo à 2 Go	FAT16
Plus de 2 Go	FAT32

En outre, cette unité est compatible avec la fonction de protection de carte SD contre l'écriture, donc vous pouvez protéger vos cartes contre l'écriture, afin d'éviter les suppressions accidentelles dues à leur formatage (voir "À propos des cartes SD protégées contre l'écriture" en page 34).

Quand une carte SD est insérée, l'unité effectue un processus de montage puis valide l'utilisation de la carte SD. À cet instant, si la carte SD insérée n'a pas été formatée par cette unité, un message apparaît pour vous demander de la formater.

Si la carte SD insérée ne contient pas de fichier de configuration, un message apparaît pour vous demander de créer un fichier de configuration.

Quand une carte SD est éjectée, l'unité effectue un processus de démontage puis ensuite, un message No Card (pas de carte) apparaît.

ATTENTION

- Il n'est pas possible d'éjecter durant l'enregistrement.
- L'opération de formatage ne peut pas être annulée.

NOTE

- Le format FAT (File Allocation Table ou Table d'allocation de fichiers) est un format de disque lisible par un ordinateur.
- Les cartes SD et SDHC ayant une taille minimale de 512 Mo peuvent être utilisées.

  Une liste des cartes SD dont le bon fonctionnement sur cet appareil a été confirmé est disponible sur le site internet TASCAM (**http://tascam.com/**).

Formatage rapide d'une carte SD

Utilisez le paramètre QUICK FORMAT pour formater rapidement une carte SD. Utiliser QUICK FORMAT efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers MUSIC, UTILITY et AudioDepot, ainsi qu'un fichier dp-24.sys qui est nécessaire pour l'emploi de la carte SD avec cette unité.

ATTENTION

Cette opération efface toutes les données de la carte SD. Cette opération ne peut pas être annulée.

Vérifiez donc que vous ne perdrez pas de données importantes avant de formater rapidement une carte.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**

2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez FORMAT et pressez la touche F4 (▶).**

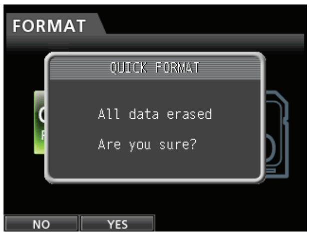


   L'écran de sélection Quick Format (formatage rapide)/ Full Format (formatage complet) apparaît.



3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez QUICK FORMAT et pressez la touche F4 (▶).**

   Un message de confirmation (QUICK FORMAT) apparaît.



4. **Pressez la touche F2 (YES) pour exécuter le formatage rapide. Si vous ne voulez pas faire le formatage rapide, pressez la touche F1 (NO).**
5. **Une fois le formatage rapide terminé, l'écran FORMAT revient.**

NOTE

Quand une carte est formatée, un morceau est automatiquement créé dans le dossier MUSIC.

Formatage complet d'une carte SD

Avec FULL FORMAT, formatez complètement la carte SD. Utiliser FULL FORMAT efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers MUSIC, UTILITY et AudioDepot, ainsi qu'un fichier dp-24.sys qui est nécessaire pour l'emploi de la carte SD avec cette unité.

Avec le formatage complet (Full Format), les erreurs de mémoire sont vérifiées durant le formatage. Le formatage complet prend plus longtemps que le formatage rapide.

Cette opération exécutera le formatage complet d'une carte SD.

ATTENTION

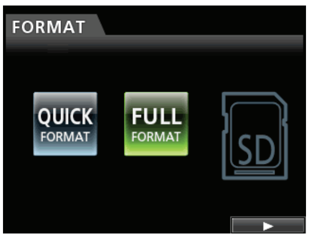
Cette opération efface toutes les données de la carte SD. Cette opération ne peut pas être annulée.

Vérifiez donc que vous ne perdrez pas de données importantes avant de formater complètement une carte.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran MENU.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez FORMAT puis pressez la touche F4 (▶).**



L'écran de sélection Quick Format (formatage rapide)/ Full Format (formatage complet) apparaît.



3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez FULL FORMAT et pressez la touche F4 (▶).**

   Un message de confirmation (FULL FORMAT) apparaît.



4. **Pressez la touche F2 (YES) pour exécuter le formatage complet. Si vous ne voulez pas faire le formatage complet, pressez la touche F1 (NO).**
5. **Une fois le formatage complet terminé, l'écran de menu FORMAT revient.**

NOTE

Quand une carte est formatée, un morceau est automatiquement créé dans le dossier MUSIC.

13 - Échange de données avec un ordinateur

En branchant cette unité à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni, vous pouvez envoyer dans un ordinateur des informations de la carte SD qui se trouve dans l'unité ainsi que transférer sur la carte SD présente dans l'unité des données sauvegardées sur l'ordinateur. De plus, vous pouvez exporter les fichiers de piste et le fichier master d'un morceau vers un ordinateur et importer des fichiers audio de l'ordinateur dans l'unité.

Les données sauvegardées peuvent être restaurées dans un autre DP-24 que celui qui les a créées. En d'autres termes, les fichiers peuvent être librement échangés entre DP-24, facilitant l'ajout d'enregistrements supplémentaires ou le mixage d'enregistrements existant à un autre endroit.

ATTENTION

Si vous voulez retirer une carte SD de cette unité et faire une copie de ses données sur un ordinateur à l'aide d'un lecteur de carte, éteignez toujours l'unité avant de retirer la carte.

NOTE

Dans ce chapitre, "ordinateur" se réfère à un ordinateur personnel Windows ou Macintosh branché à cette unité (voir "Systèmes d'exploitation requis" en colonne de droite).

Les types de données suivants peuvent être transférés de cette unité dans un ordinateur.

■ Morceaux entiers

Vous pouvez transférer dans un ordinateur les données d'un morceau entier depuis le dossier MUSIC de l'unité. Cette opération est appelée copie de sauvegarde ou "backup". De plus, les données ainsi sauvegardées sur un ordinateur peuvent être transférées dans le dossier MUSIC puis restaurées comme données de morceau. Cette opération s'appelle la "restauration".

■ Pistes au format WAV

Des fichiers de piste spécifiques peuvent être exportés comme fichiers WAV dans le dossier AudioDepot de la carte SD. De plus, vous pouvez importer des fichiers de piste spécifiques en déposant au préalable dans le dossier AudioDepot des fichiers WAV venant d'un ordinateur.

En d'autres termes, le transfert de données entre l'ordinateur et les fichiers de piste s'effectue au travers du dossier AudioDepot.

■ Fichier

Un mixage master créé sur cette unité peut être transféré dans un ordinateur sous forme de fichier WAV stéréo (depuis le dossier "Nom du morceau" dans le dossier MUSIC).

Seule l'exportation est possible.

Systèmes d'exploitation requis

Vous pouvez brancher cette unité à des ordinateurs fonctionnant sous les systèmes d'exploitation suivants.

■ Windows

Windows XP, Windows Vista, Windows 7

■ Mac OS X

Mac OS X 10.2 ou ultérieur

Quand cette unité est connectée à un ordinateur, ce dernier la détecte comme un disque amovible. Il n'y a pas besoin de pilote particulier.

NOTE

Le transfert de données entre cette unité et un ordinateur se fait à la vitesse de l'USB 2.0 (maximum). Les données sont transférées même si l'ordinateur a une connexion USB 1.1, mais de façon plus lente. De plus, pour obtenir la vitesse de l'USB 2.0, utilisez un câble répondant à la norme USB 2.0.

Branchement à un ordinateur

Une fois le branchement USB fait, vous ne pouvez plus utiliser les fonctions d'enregistrement, lecture et autres opérations d'enregistreur de cette unité.

Pour le branchement à un ordinateur, reliez le port USB de la face arrière de l'unité à un port **USB** de l'ordinateur à l'aide d'un câble USB 2.0 de type mini-B.

Peu importe que vous mettiez l'unité sous tension avant ou après avoir fait la connexion USB.

Quand cette unité est allumée, activez la connexion USB avec le paramètre USB de l'écran MENU.

Le morceau actuellement chargé est sauvegardé avant que la connexion USB ne devienne effective. Une fois la connexion faite, l'écran suivant s'affiche.



Après avoir fait une connexion USB, vous devez mettre sous tension et activer la connexion USB dans le paramètre USB de l'écran MENU.

L'unité apparaît sur le moniteur de l'ordinateur comme un disque externe appelé DP-24.

Cliquer sur le disque DP-24 affichera les dossiers MUSIC, UTILITY et AudioDepot.

ATTENTION

- Veillez à utiliser l'adaptateur secteur PS-1225L TASCAM fourni pour alimenter cette unité. L'alimentation ne peut pas être fournie à cette unité par l'USB.
- Ne débranchez pas l'adaptateur secteur et ne coupez pas de façon générale l'alimentation de l'unité durant le transfert des données. Cela pourrait entraîner la perte de toutes les données. Les données perdues ne peuvent pas être récupérées.
- Ne changez pas les noms de dossier dans le DP-24.

NOTE

Le dossier UTILITY sert par exemple à mettre à jour le logiciel système utilisé par l'unité. De plus, ne rebaptisez pas et n'effacez pas les fichiers individuels contenus dans le dossier Song (morceau) du dossier MUSIC. Il n'y a par contre pas de problème si vous supprimez la totalité d'un dossier Song (morceau).

Déconnexion

Suivez la procédure ci-dessous pour mettre correctement fin à la connexion USB.

ATTENTION

Lors du transfert de données, ne débranchez pas l'unité et ne retirez pas le câble USB. Cela pourrait endommager les données de l'ordinateur ou de cette unité.

NOTE

Lors de la déconnexion d'un ordinateur, la procédure sur l'ordinateur peut être appelée "éjection", "démontage" ou "retrait".

Dans le cas de Windows XP/ Windows Vista/ Windows 7

Suivez les procédures ci-dessous pour débrancher des ordinateurs qui utilisent les systèmes d'exploitation Windows XP, Windows Vista ou Windows 7.

Une icône de carte de PC et une flèche apparaissent dans la barre des tâches (généralement en bas à droite de l'écran).



1. **Faites un clic gauche sur cette icône pour ouvrir une info-bulle. Cliquez sur cette info-bulle pour déconnecter cette unité de l'ordinateur.**
2. **Après apparition sur l'ordinateur d'un message indiquant que cette unité peut être débranchée, pressez la touche de fonction applicable pour déconnecter cette unité et l'ordinateur. Après cela, vous pouvez débrancher le câble USB.**

   L'écran d'accueil réapparaît dans l'afficheur.

ATTENTION

Si un message apparaît sur le moniteur de l'ordinateur indiquant que cette unité ne peut pas être déconnectée en toute sécurité, ne débranchez pas le câble USB.

Fermez tous les programmes et fenêtres de l'ordinateur qui accèdent aux fichiers de cette unité et réessayez l'opération.

Dans le cas d'un Macintosh

1. **Faites glisser l'icône du** DP-24 **représentant cette unité à la corbeille ou pressez Commande-E pour éjecter le DP-24.**

CONSEIL

Selon la version ou les réglages de système d'exploitation, vous pouvez également éjecter l'icône DP-24 en cliquant sur une icône d'éjection située à côté d'elle dans la fenêtre du finder ou en utilisant une touche de contrôle.

2. **Après que l'icône** DP-24 **ait disparu de l'écran, pressez la touche de fonction servant à déconnecter cette unité et l'ordinateur. Après cela, vous pouvez débrancher le câble USB.**

   L'écran d'accueil réapparaît dans l'afficheur.

Importation et exportation de pistes

Vous pouvez importer et exporter individuellement des pistes entre un ordinateur et le dossier AudioDepot de cette unité.

Les fichiers qui peuvent être importés/exportés comme pistes doivent être au format WAV (avec l'extension ".WAV").

Vous pouvez importer des fichiers mono et stéréo et exporter des fichiers mono.

Si vous voulez importer dans cette unité de l'audio ayant un format différent, vous devez d'abord le convertir au format de fichier WAV.

Importation de pistes

1. **Branchez cette unité à un ordinateur (voir "Branchement à un ordinateur" en page 80).**
2. **Avec l'ordinateur, copiez les fichiers WAV dans le dossier** AudioDepot **de cette unité.**

NOTE

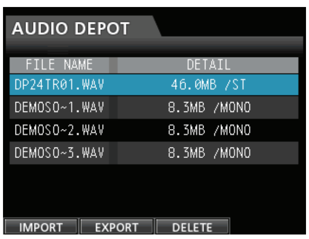
Les fichiers à copier doivent porter des noms à caractères alphanumériques composés d'un simple octet.

Si vous essayez de copier un fichier dont le nom contient des caractères japonais, comme le nom de fichier n'apparaît pas dans l'écran à l'étape **6** ci-dessous, il ne peut pas être importé.

3. **Débranchez correctement l'unité de l'ordinateur, puis débranchez le câble USB (voir "Déconnexion" en page 81).**
4. **Pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
5. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** AUDIO DEPOT **puis pressez la touche F4 (▶) .**

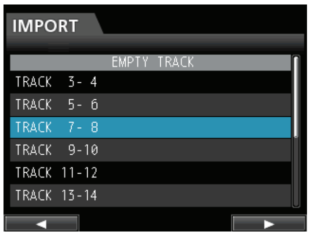


Les fichiers WAV qui peuvent être importés s'affichent.



6. **Avec la molette JOG/DATA ou le curseur, sélectionnez le fichier WAV que vous voulez importer puis pressez la touche F1 (**IMPORT**) .**

   Les pistes vides pouvant accepter une importation s'affichent.



NOTE

- Si vous essayez d'importer un fichier WAV dont les attributs ne correspondent pas à ceux du morceau actuel, un message local d'erreur apparaît. C'est le cas si par exemple le morceau actuel est en 44,1 kHz alors que vous essayez d'importer un fichier WAV en 48 kHz. Quand aucun fichier ne peut être importé, File Not Found (pas de fichier trouvé) s'affiche.
- Si le nom de fichier est court, des espaces apparaissent après le nom du fichier, mais ces espaces ne sont pas inclus dans le véritable nom du fichier.

7. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez la piste à importer puis pressez la touche F4 (▶).**

   Un message de confirmation apparaît.



NOTE

Quand le fichier WAV à importer est stéréo, vous devez sélectionner une paire de pistes.

8. **Pressez la touche F2 (**YES**) pour exécuter l'importation.**

   L'importation commence.

NOTE

- S'il n'y a pas assez d'espace libre ou si le format de fichier n'est pas bon, un message d'erreur apparaît.
- Le début du fichier est calé sur le début du morceau (00:00:00:00). De la même façon que pour les autres pistes d'enregistrement, vous pouvez éditer la piste ayant reçu le fichier importé (voir "Édition de piste" en page 60).
- Pour importer un fichier WAV stéréo, une piste stéréo vide est nécessaire.

9. **Une fois l'importation terminée et une fenêtre locale affichée, l'écran** Audio Depot **revient.**
10. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**

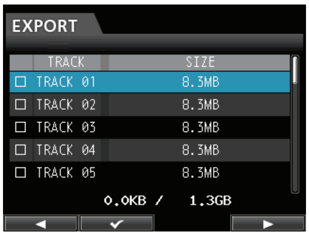
Exportation de pistes

Vous pouvez exporter n'importe quelles pistes avec leurs résolution en bits et fréquence d'échantillonnage d'origine comme fichier WAV mono.

1. **L'enregistreur étant à l'arrêt, pressez la touche MENU pour ouvrir l'écran** MENU**.**
2. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶), sélectionnez** AUDIO DEPOT **et pressez la touche F4 (▶).**

   Les fichiers WAV qui peuvent être exportés s'affichent.
3. **Pressez la touche F2 (**EXPORT**).**

   L'écran EXPORT s'affiche avec une liste de pistes contenant de l'audio enregistré.

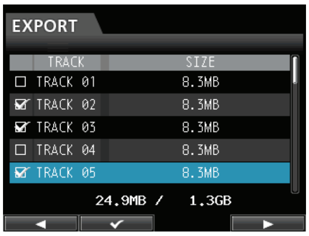


NOTE

Les pistes de morceau ne contenant pas d'enregistrement audio ne sont pas affichées dans la liste des fichiers.

4. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez la piste que vous voulez exporter et pressez la touche F2 (✔).**

   La case (✔) en face de la piste sélectionnée est cochée.



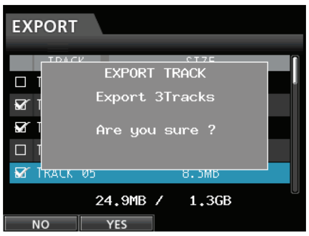
En cochant plusieurs cases (✔), vous pouvez exporter plusieurs pistes à la fois.

NOTE

Pour enlever le ✔ d'une case à cocher, pressez à nouveau la touche **F4 (✔)** alors que la piste est sélectionnée (✔).

5. **Quand vous avez fini de cocher les pistes (✔) que vous voulez exporter, pressez la touche F4 (▶).**

   Un message de confirmation apparaît.



6. **Pressez la touche F2 (**YES**) pour exporter la piste sélectionnée dans le dossier** AudioDepot**.**

NOTE

Quand un fichier de piste portant le même nom existe déjà dans le dossier AudioDepot, un numéro est ajouté à la fin du nom de fichier pour ne pas écraser la piste existante.

7. **Après apparition du message local, l'écran** Audio Depot **réapparaît.**
8. **Pressez la touche HOME pour revenir à l'écran d'accueil.**
9. **Branchez cette unité à un ordinateur (voir "Branchement à un ordinateur" en page 80).**
10. **Utilisez l'ordinateur pour copier les fichiers de piste du dossier** AudioDepot **de la carte SD.**
11. **Après avoir exporté les fichiers de piste dans l'ordinateur, déconnectez l'unité de l'ordinateur en utilisant les procédures correctes puis débranchez le câble USB (voir "Déconnexion" en page 81).**

Suppression de fichier du dossier AudioDepot

1. **Quand la liste des fichiers est affichée, sélectionnez les fichiers que vous voulez supprimer avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼/◀/▶).**
2. **Pressez la touche F3 (**DELETE**) (supprimer), qui fait apparaître un message de confirmation.**



3. **Pressez la touche F2 (**YES**) pour exécuter la suppression.**

   Si vous voulez supprimer plusieurs fichiers, répétez la procédure ci-dessus.

Emploi du graveur de CD

Cette unité a un graveur de CD qui permet d'écrire sur CD-R et CD-RW. En plus de lire les CD audio (CD-DA), le graveur de CD de l'unité peut également servir dans les buts suivants.

- Créer un CD audio d'après le fichier master.
- Importer des pistes de CD audio dans le morceau actuel.

ATTENTION

Quand vous créez un CD depuis un fichier master, faites un réglage sur 44.1kHz et 16bit.

Préparations avant d'utiliser les CD avec cette unité

Quand vous utilisez des CD avec cette unité, veuillez faire les préparations suivantes.

- Avant d'utiliser un CD, faites passer l'enregistreur en mode Multi Track (multipiste). Dans tout autre mode que Multi Track (multipiste), vous ne pouvez pas ouvrir l'écran de menu CD.

  En mode Mixdown ou Mastering, pressez répétitivement la touche **MIXDOWN/MASTERING** jusqu'à ce que l'unité revienne au mode Multi Track.

  En mode Bounce (report), pressez la touche **BOUNCE** pour revenir en mode Multi Track.
- Ouvrez l'écran de menu CD avant d'insérer ou d'éjecter un CD.



  Afin d'éliminer le son de fonctionnement du graveur de CD durant l'enregistrement, par exemple, l'alimentation du graveur est coupée dans tout autre mode que CD (quand l'écran de menu CD ou un de ses sous-menus est ouvert). Pour cette raison, il est nécessaire de faire passer l'unité en mode CD afin de charger ou d'éjecter un CD. Même en mode CD, un CD ne peut pas être chargé ni éjecté après avoir été monté (après que le message CD MOUNTING ait été affiché) (sauf pour l'écran CD PLAYER).

  Comme le montage du CD est annulé dans les écrans autres que l'écran de menu CD, chargez ou éjectez un CD en écran de menu CD ou en écran CD PLAYER.

Types de CD qui peuvent être utilisés avec cette unité

Cette unité est compatible avec les CD 12 cm et 8 cm, les CD-R, CD-RW et CD-RW High Speed (haute vitesse). Cette unité n'accepte pas les CD-RW Ultra Speed ni les CD-RW Ultra Speed+.

Pour les fonctions qui peuvent être utilisées avec les disques et les types de disque compatibles, voir "Tableau de compatibilité des supports" en page 91.

Écriture sur un CD-RW déjà gravé

Avec cette unité, vous n'avez pas à effacer un CD-RW au préalable. Pour pouvez utiliser un CD-RW préalablement gravé en l'effaçant au début de l'opération désirée.

Quand vous créez un CD audio, le message suivant apparaîtra si vous chargez un CD-RW déjà gravé.



Message de confimation

Pressez la touche **F2 (**Yes**)** pour effacer les morceaux enregistrés sur le disque.

Si vous ne voulez pas effacer le CD-RW, pressez la touche **F1 (**NO**)**. Le tiroir de disque s'ouvrira légèrement. Tirez-le complètement et remplacez le disque par un autre.

ATTENTION

Si vous utilisez la méthode Track At Once (par piste) pour graver un fichier master sur un CD-RW au format CD audio (un CD-RW créé par sélection d'un seul fichier master en écran MASTER WRITE et réglage de FINALIZE sur OFF), le fichier sera ajouté sans afficher le message d'avertissement d'effacement de CD-RW et aucune donnée existant sur le disque ne sera écrasée.

Chargement et éjection de CD

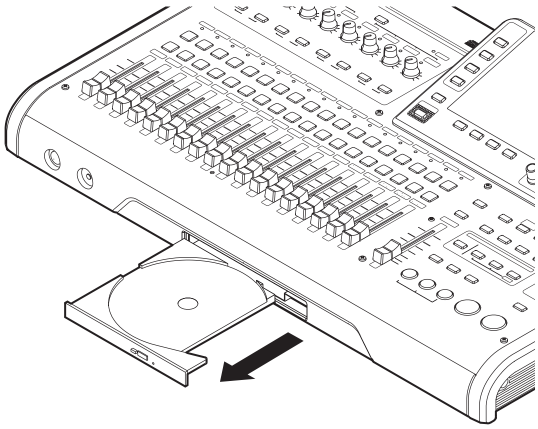
Placez le disque sur son tiroir en face avant.

1. **Quand l'enregistreur est en mode** `Multi Track`**, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu** `CD`**.**



2. **Pressez la touche F3 (⏏) ou le bouton d'éjection du tiroir de disque en face avant pour ouvrir légèrement le tiroir.**

   Tirez-le ensuite jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert comme représenté ci-dessous.

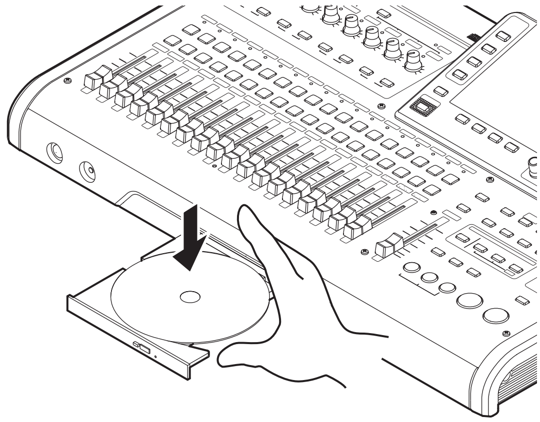


ATTENTION

- Après que le disque soit monté et que le message `CD MOUNTING` ait été affiché, le disque ne peut plus être éjecté qu'en mode CD en pressant la touche **F3 (⏏)**.
- Tirez complètement le tiroir vers l'extérieur. Si vous essayez de mettre un disque dans le tiroir ou de retirer un disque de celui-ci alors qu'il n'est pas complètement ouvert, le disque peut être rayé, le rendant inutilisable.
- Ne touchez pas le côté inscriptible d'un disque (non sérigraphié). Cela pourrait le salir ou le rayer, le rendant inutilisable.

Chargement d'un CD

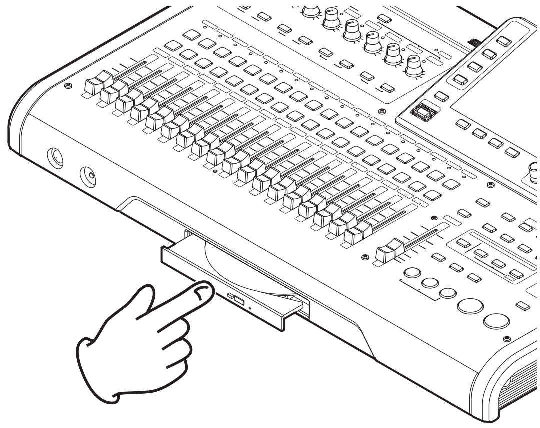
1. **Comme illustré, tenez le disque par sa tranche avec la face imprimée vers le haut et placez-le dans le tiroir pour que son trou central soit sur la protrusion circulaire au centre du tiroir.**



2. **Pressez délicatement le disque près du centre pour bien l'installer dans le tiroir.**

   Le disque doit cliquer en place et être dans le même plan que le tiroir.

3. **Repoussez le tiroir pour le fermer. Il cliquera une fois bien fermé.**



■ Si un disque ne se charge pas correctement

Ressortez complètement le tiroir, remontez le disque correctement et refermez à nouveau le tiroir (si vous forcez l'entrée du disque, l'unité ou le disque peuvent être endommagés).

Éjection d'un CD

1. **Quand l'enregistreur est en mode `Multi Track`, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu `CD`.**



2. **Pressez la touche F3 (⏏) ou le bouton d'éjection du tiroir de disque en face avant pour ouvrir légèrement le tiroir puis tirez le tiroir en dehors jusqu'à ce qu'il s'ouvre complètement.**

   Saisissez le disque par sa tranche et soulevez-le.

ATTENTION

- Après que le disque soit monté et que le message `CD MOUNTING` ait été affiché, le disque ne peut plus être éjecté qu'en mode CD en pressant la touche **F3 (⏏)**.
- Ne forcez pas sur le disque pour le soulever. Cela pourrait endommager l'unité ou le disque lui-même.

Éjection forcée d'un disque

Si le disque n'est pas éjecté même quand vous pressez la touche **F3 (⏏)** de l'écran de menu `CD` ou quand vous pressez la touche d'éjection du tiroir du disque de la face avant en raison d'une défaillance du graveur de CD etc., vous pouvez éjecter le CD à l'aide de la touche d'éjection de secours (orifice d'éjection de secours).

Avant d'utiliser la fonction d'éjection de secours, éteignez l'alimentation (mise en veille), débranchez l'adaptateur secteur de l'unité et suivez la procédure ci-dessous.

1. **Dépliez un trombone ou préparez un objet similaire.**
2. **Insérez le trombone déplié dans l'orifice d'éjection de secours et faites plusieurs pressions sur le bouton interne.**
3. **Quand le tiroir de disque s'ouvre légèrement, tirez-le à la main vers l'extérieur.**

ATTENTION

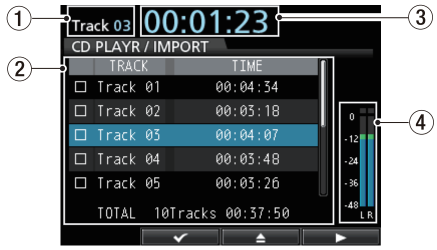
- N'utilisez cette fonction qu'en cas d'absolue nécessité. Normalement retirez le disque en suivant la procédure habituelle (voir "Éjection d'un CD" ci-dessus).
- N'effectuez jamais une éjection de secours du disque quand l'appareil est sous tension.

Lecture d'un CD audio

1. **Pressez la touche CD pour ouvrir l'écran de menu `CD`.**
2. **Chargez un CD audio.**
3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez `CD PLAYER` et pressez la touche F4 (▶).**



L'écran `CD PLAYER` (lecteur de CD) apparaît et le graveur de CD fonctionne comme un lecteur de CD.



① **Affiche le numéro de la piste actuellement lue.**

② **Affiche le numéro et la durée de chaque piste.**
Vous pouvez passer à la piste supérieure et inférieure avec la molette **JOG/DATA**. Quand le lecteur de CD est arrêté, pressez la touche **PLAY (▶)** pour lire la piste sélectionnée.

③ **Affiche le temps écoulé depuis le début de la piste actuellement lue.**

④ **C'est l'indicateur de niveau de l'audio enregistré sur le CD. Le signal lu depuis le CD et envoyé aux prises de sortie MONITOR OUT ou PHONES (casque) de cette unité ne peut pas être réglé avec le fader STEREO.**

4. **Quand l'écran `CD PLAYER` (lecteur de CD) est affiché, vous pouvez contrôler le lecteur de CD avec la molette JOG/DATA et d'autres touches.**

Touche/molette	Description
JOG/DATA	Sélectionne la piste à lire.
STOP (■)	Arrête le lecture de CD.
PLAY (▶)	Quand le lecteur de CD est à l'arrêt, fait lire la piste sélectionnée quand on la presse.
REW (◀◀) (TO ZERO)	Près du début d'une piste, ramène à la piste précédente. En milieu de piste, ramène au début de la piste actuelle.
F FWD (▶▶) (TO LAST REC)	Saute à la piste suivante.
STOP (■) + REW (◀◀) (TO ZERO)	Saute à la première piste du CD et arrête la lecture.
F1 (◀)	Ramène à l'écran précédent.
F2 (✔)	Sélectionne la piste à importer.
F3 (⏏)	Arrête la lecture et ouvre le tiroir de disque.
F4 (▶)	Exécute l'importation.

NOTE

Durant la lecture, sélectionner une piste n'affecte pas la lecture. Stoppez la lecture et relancez-la pour que la piste sélectionnée soit lue.

Création d'un CD audio

Avec cette unité, vous pouvez créer des CD audio lisibles par des lecteurs de CD ordinaires, en gravant les fichiers master créés pour vos morceaux sur des CD-R et CD-RW (voir "Création d'un fichier master" en page 69).

Utilisez les trois méthodes suivantes pour créer un CD audio.

■ Disc At Once (par disque ou DAO)

Utilisez cette méthode pour graver plusieurs fichiers master d'un coup.

Comme cette méthode finalise automatiquement le disque afin de le rendre lisible par un lecteur de CD ordinaire, vous pourrez immédiatement utiliser le disque terminé sur d'autres lecteurs de CD (voir "Finalisation d'un CD" en page 90).

Par contre, après gravure DAO, vous ne pouvez plus ajouter de pistes au CD-R/CD-RW qui a été automatiquement finalisé.

■ Track At Once (par piste ou TAO)

Utilisez cette méthode pour graver un seul fichier master à la fois sur un CD-R/CD-RW.

Utilisez la méthode Track At Once quand vous voulez graver des fichiers en plusieurs fois sur le CD-R/CD-RW.

Avec Track At Once, le CD-R/CD-RW n'est pas automatiquement finalisé.

Notez toutefois qu'un CD-R/CD-RW non finalisé peut être lu par cette unité mais pas par un lecteur de CD ordinaire.

Après avoir gravé tous les fichiers master sur disque par méthode TAO, finalisez le disque (voir "Finalisation d'un CD" en page 90).

Vous ne pouvez plus ajouter de pistes supplémentaires à un CD-R/CD-RW une fois qu'il a été finalisé.

■ Fonction LIVE WRITER

Vous pouvez utiliser des marqueurs pour diviser un fichier master en plusieurs parties et graver celles-ci comme plusieurs pistes sur un disque.

Emploi de la gravure par disque (DAO)

Utilisez la gravure DAO (Disc At Once) quand vous avez sélectionné plusieurs titres.

Avec la méthode DAO, vous pouvez choisir l'ordre des titres. De plus, vous pouvez définir des silences de séparation entre les morceaux et leur durée.

NOTE

Quand vous utilisez la méthode DAO, vous pouvez aussi graver plusieurs disques avec le même contenu. Pour cela, utilisez des disques identiques (mêmes fabricant, type et capacité).

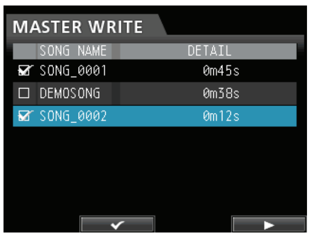
1. **Quand l'enregistreur est en mode** `Multi Track`**, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu** `CD`**.**
2. **Placez un CD vierge (CD-R/CD-RW neuf ou CD-RW totalement effacé) sur le tiroir de disque.**
3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez** `MASTER WRITE` **(gravure de master) et pressez la touche F4 (▶).**



Cela ouvre l'écran `MASTER WRITE` et affiche une liste des morceaux qui ont été enregistrés dans les fichiers master. Les fichiers master qui ne sont pas enregistrés en `44.1kHz` ou `16bit` ne sont pas affichés.



4. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez les morceaux que vous voulez graver sur CD-R/CD-RW et pressez la touche F2 (✔) pour sélectionner les morceaux désirés (les cases à cocher des morceaux sélectionnés portent un ✔).**

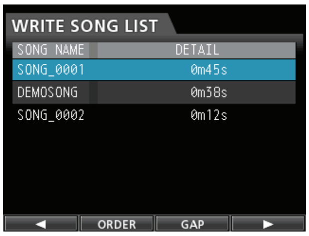


NOTE

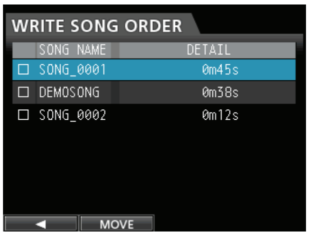
Pour enlever le ✔ d'une case à cocher, pressez à nouveau la touche **F2 (✔)**) alors que le morceau portant le ✔ est sélectionné.

5. **Répétez l'étape 4 ci-dessus si nécessaire.**
6. **Une fois votre sélection de morceau terminée, pressez la touche F4 (▶).**

L'écran `WRITE SONG LIST` (liste des morceaux à graver) apparaît. Dans cet écran, vous pouvez changer l'ordre de gravure des fichiers master sur le CD-R/CD-RW et définir les intervalles entre ceux-ci.

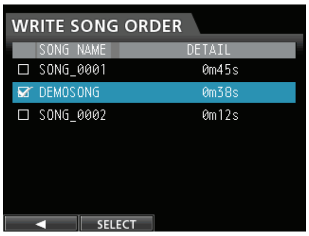


7. **Pour changer l'ordre des morceaux, pressez la touche F2 (ORDER) afin d'ouvrir l'écran WRITE SONG ORDER (écran de changement de l'ordre de gravure des morceaux).**



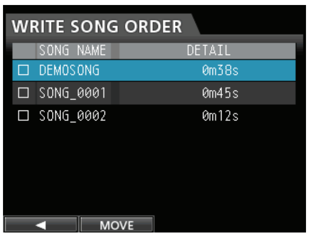
8. **Avec la molette JOG/DATA ou les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez le morceau dont vous désirez changer la position puis pressez la touche F2 (MOVE) (déplacer).**

   ✔ apparaît avant le nom du morceau.



9. **Avec la molette JOG/DATA, changez la position du morceau.**

   Pressez la touche **F2 (SELECT)** pour confirmer.

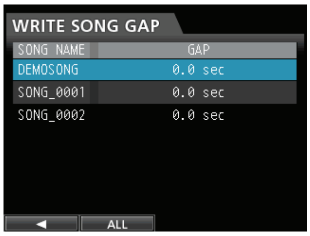


   Pour changer l'ordre de lecture de plusieurs morceaux, répétez les étapes **8** et **9** ci-dessus.

10. **Une fois que les morceaux sont dans l'ordre voulu, pressez la touche F1 (◀) pour revenir à l'écran WRITE SONG LIST.**

11. **Pour changer l'intervalle séparant les morceaux, pressez la touche F3 (GAP) (intervalle de blanc).**

    L'écran WRITE SONG GAP (intervalle de blanc entre les morceaux) apparaît.



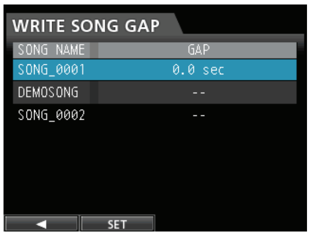
12. **Avec les touches CURSOR (▲/▼), sélectionnez les morceaux dont vous désirez changer l'intervalle de blanc puis réglez cette intervalle avec la molette JOG/DATA.**

    L'intervalle entre les morceaux peut être réglé de 0,0 à 9,9 secondes par paliers de 0,1.

NOTE

Pour changer l'intervalle entre plusieurs morceaux, répétez l'étape **12** ci-dessus.

13. **Vous pouvez presser la touche F2 (ALL) pour régler tous les intervalles de blanc d'un coup.**



    Avec la molette **JOG/DATA**, réglez l'intervalle séparant les morceaux.

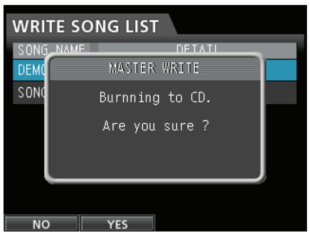
    Pressez la touche **F2 (SET)** (valider) pour confirmer le réglage et revenir à l'écran WRITE SONG GAP.

14. **Une fois le changement fait, pressez la touche F1 (◀) pour revenir à l'écran WRITE SONG LIST.**

15. **Après avoir fini d'ordonner les morceaux et de régler les intervalles les séparant, pressez la touche F4 (▶).**

16. **Quand un message de confirmation apparaît, pressez la touche F2 (YES) pour confirmer.**

    La gravure du CD-R/CD-RW commence.



NOTE

Si vous voulez interrompre la gravure, pressez la touche **F1** (NO) pour revenir à l'écran WRITE SONG LIST.

17. **Une fois la gravure terminée, un message apparaît pour vous demander si vous désirez graver un autre CD-R/CD-RW avec le même contenu.**



Si vous voulez graver un autre CD-R/CD-RW avec le même contenu, pressez la touche **F2** (YES). Si vous ne voulez pas graver un autre disque, pressez la touche **F1** (NO).

Emploi de la gravure par piste (TAO)

Quand vous utilisez la gravure par piste (Track At Once ou TAO), une fois la gravure d'une piste terminée, un espace de 2 secondes est ajouté après celle-ci.

1. **Quand l'enregistreur est en mode Multi Track, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu CD.**
2. **Placez un CD vierge (CD-R/CD-RW neuf ou CD-RW totalement effacé) sur le tiroir de disque.**

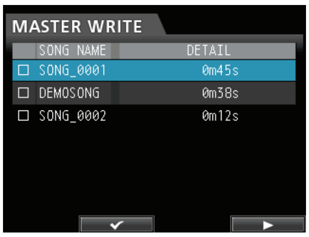
NOTE

Si vous placez un CD-R/CD-RW qui a été préalablement utilisé pour graver des pistes par méthode Track At Once et n'ayant pas encore été finalisé, vous pouvez lui ajouter une autre piste. Dans ce cas, le CD-RW ne sera pas effacé.

3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez MASTER WRITE (gravure de master) et pressez la touche F4 (▶).**

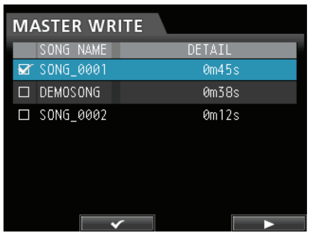


Cela ouvre l'écran MASTER WRITE et affiche une liste des morceaux qui ont été enregistrés dans les fichiers master. Les fichiers master qui ne sont pas enregistrés en 44.1kHz ou 16bit ne sont pas affichés.



4. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez un seul morceau à graver sur le CD-R/CD-RW puis pressez la touche F2 (✔).**

   La case en face du morceau sélectionné est cochée (✔).

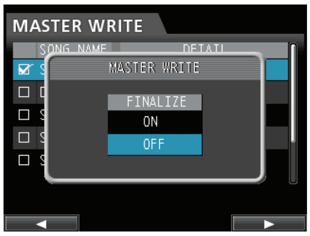


NOTE

Pour enlever le ✔ d'une case à cocher, pressez à nouveau la touche **F2** (**✔**)) alors que le morceau portant le ✔ est sélectionné.

5. **Pressez la touche F4 (▶).**

   Une fenêtre locale vous demandant si vous voulez effectuer le processus de finalisation apparaît quand la gravure est terminée.



CONSEIL

Finalisez le disque si vous n'envisagez plus d'ajouter d'autres pistes au CD-R/CD-RW (voir "Finalisation d'un CD" en page 90).

6. **Pour finaliser, avec la molette JOG/DATA, sélectionnez ON, sinon sélectionnez OFF puis pressez à nouveau la touche F4 (▶) (par défaut : OFF).**

   Le message de confirmation ci-dessous apparaît.



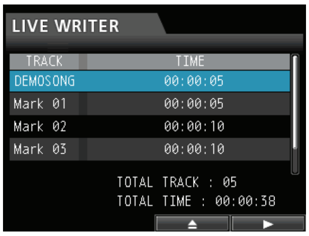
7. **Pressez la touche F2 (YES) pour commencer la gravure du CD-R/CD-RW.**

Emploi de LIVE WRITER

1. **Quand l'enregistreur est en mode Multi Track, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu CD.**
2. **Placez un CD vierge (CD-R/CD-RW neuf ou CD-RW totalement effacé) sur le tiroir de disque.**
3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez LIVE WRITER et pressez la touche F4 (▶).**



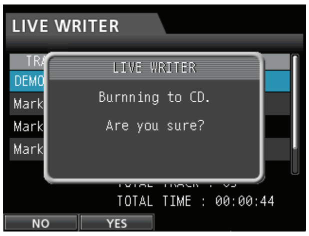
Cela ouvre l'écran LIVE WRITER dans lequel vous pouvez diviser un fichier master en y plaçant des marqueurs de position. Les fichiers master qui ne sont pas enregistrés en 44.1kHz ou 16bit ne sont pas affichés.



À ce moment, s'il n'y a pas de fichier master ayant été créé ou si aucun marqueur n'a été placé, les messages correspondants apparaissent.

4. **La colonne de TRACK 1 affiche le nom de morceau, les colonnes de TRACK 2 et suivantes affichent le nom de marqueur.**

   Pressez la touche **F4 (▶)** et le message de confirmation suivant apparaîtra.



5. **Pressez la touche F2 (YES) pour commencer la gravure du CD-R/CD-RW.**

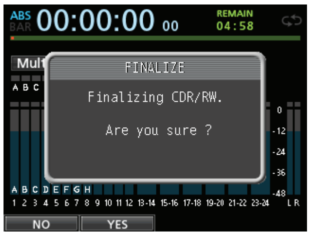
Finalisation d'un CD

Si vous n'envisagez pas de graver d'autres morceaux sur un CD-R/CD-RW par méthode TAO, finalisez-le pour qu'il puisse être lu par un lecteur de CD ordinaire.

1. **Quand l'enregistreur est en mode Multi Track, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu CD.**
2. **Chargez le CD-R/CD-RW que vous voulez finaliser.**
3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez FINALIZE (finaliser) et pressez la touche F4 (▶).**



Le message de confirmation de finalisation apparaît.



4. **Pressez la touche F2 (YES) pour effectuer la finalisation.**

NOTE

Notez qu'un CD-R/CD-RW non finalisé ne peut pas être lu par un lecteur de CD ordinaire.

Vous ne pouvez plus ajouter de pistes à un disque qui a été finalisé.

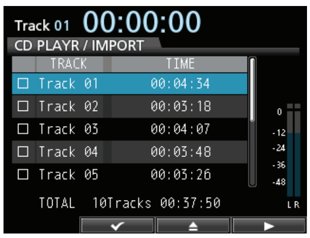
Importation de morceaux depuis un CD audio

Vous pouvez importer des pistes (morceaux) depuis un CD audio dans le dossier AudioDepot.

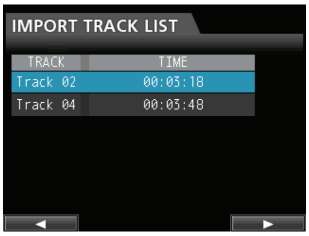
1. **Quand l'enregistreur est en mode Multi Track, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu CD.**
2. **Chargez un CD audio dans le tiroir de disque.**
3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez PLAY/IMPORT et pressez la touche F4 (▶).**



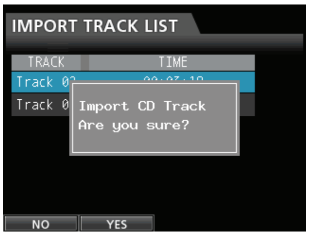
L'écran CD PLAYER/IMPORT (lecteur de CD/importation) apparaît.



4. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez les pistes que vous voulez importer, confirmez avec la touche F2 (✔) puis pressez la touche F4 (▶) pour lancer le processus d'importation.**



5. **Quand un message de confirmation apparaît, pressez la touche F2 (YES) pour confirmer.**

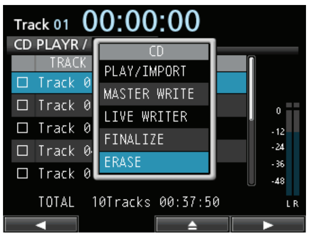


L'importation depuis le CD audio est effectuée et une fois terminée, l'écran de menu CD revient.

Effacement d'un CD-RW

Suivez la procédure ci-dessous pour effacer les morceaux enregistrés sur un CD-RW.

1. **Quand l'enregistreur est en mode Multi Track, pressez la touche CD pour ouvrir l'écran du menu CD.**
2. **Chargez le CD-RW que vous voulez effacer.**
3. **Avec la molette JOG/DATA, sélectionnez ERASE (effacer) puis pressez la touche F4 (▶).**



Le message de confirmation apparaît.



4. **Pressez la touche F2 (YES) pour commencer l'effacement du CD-RW.**

Une fois le disque effacé, l'écran de menu CD revient.

ATTENTION

Cette opération efface la totalité du CD-RW. Les données effacées ne peuvent pas être restaurées.

Vérifiez donc que vous ne perdrez pas de données importantes avant d'effacer un disque.

NOTE

Les CD-R ne peuvent pas être effacés.

Tableau de compatibilité des supports

	Lecture de CD audio Importation de CD audio	Gravure de CD audio
Format standard CDDA CD du commerce	A	—
Format standard CDDA fait sur ce lecteur de CD-R/CD-RW	A	—
Format standard CDDA Fait sur un lecteur de CD autre que ce lecteur de CD-R/CD-RW	B	—
Format standard CDDA Fait sur ce lecteur de CD-R/CD-RW non finalisé	A	A
Format standard CDDA Fait sur un lecteur de CD autre que ce lecteur de CD-R/CD-RW non finalisé	N	N
Format autre que standard CDDA CD du commerce (CD protégé, CD de données, CD extra, etc.)	B	—
Format standard CDDA CD-R/CD-RW (CD de données, CD extra, etc.)	B	—
CD-R/CD-RW ~ HIGH Speed	—	A
CD-RW "Ultra Speed"	N	N

A : compatible, B : fonctionnement non garanti ;

N : non compatible

15 - Guide de dépannage

Quand vous travaillez avec cette unité, si quelque chose ne se passe pas comme vous le voulez ou si vous rencontrez des difficultés etc., commencez par vous reporter à cette section de guide de dépannage. Elle contient les problèmes les plus courants, leurs causes probables et les mesures correctives. Voyez également la section "Messages" en page 93 pour connaître la signification des messages qui peuvent s'afficher. Consultez ce tableau quand un message apparaît alors qu'une opération n'a pas pu être effectuée par l'unité.

La carte SD n'est pas reconnue.

- Vérifiez que la carte SD est bien insérée à fond.

Pourquoi n'entends-je aucun son en lecture ?

- Les faders des pistes sont-ils réglés à un niveau adéquat ?
- Le fader **STEREO** est-il réglé à un niveau adéquat ?
- Avez-vous relié correctement la prise **PHONES** (casque) ou **MONITOR OUT** à votre système d'écoute ?

  Votre système d'écoute est-il correctement réglé ?
- Le bouton **MONITOR LEVEL** est-il réglé à un niveau adéquat ?

Le son que j'essaie d'enregistrer souffre de distorsion.

- Les boutons **TRIM** des entrées **INPUT A** à **H** de la face supérieure de l'unité sont-ils réglés trop haut ?

  La source d'entrée n'est-elle pas trop forte ?
- Le système d'écoute ne sature-t-il pas parce que le niveau d'écoute est trop élevé ?

Pourquoi ne puis-je pas enregistrer ?

- Vous devez avoir au moins une piste armée pour l'enregistrement (voyant **REC** clignotant) avant de lancer l'enregistrement en pressant la touche **RECORD (●)**.
- Les sources d'entrée sont-elles assignées aux pistes ? (voir "Assignation des entrées" en page 44).

Du bruit survient si je branche directement une guitare ou basse passive.

- Brancher un autre appareil à la sortie stéréo (**STEREO OUT**) de l'unité peut réduire le bruit.
- Cela peut être causé par des parasites venant d'un autre appareil. S'il y a un amplificateur de puissance ou autre appareil à gros transformateur, un éclairage fluorescent ou appareil identique à proximité, vous devez pouvoir réduire le bruit en changeant la distance ou l'orientation de cette unité par rapport à de tels équipements.
- Vous devez aussi pouvoir réduire le bruit si vous utilisez le connecteur **GROUND** de cette unité pour mettre l'unité à la masse.

Le tiroir de disque ne s'ouvre pas.

- Le tiroir du disque ne s'ouvrira pas tant que le mode CD ne sera pas sélectionné (affichage de l'écran `CD` ou de son sous-menu). Ramenez l'enregistreur en mode `Multi Track`, pressez la touche **CD** pour ouvrir l'écran de menu `CD` puis pressez la touche **F3 (⏏)** ou le bouton d'éjection de disque en face avant.

Un CD audio que j'ai gravé n'est pas lu par un lecteur de CD audio.

- Avez-vous finalisé le CD audio ?

  Un CD audio non finalisé ne peut pas être lu par un lecteur de CD ordinaire. Finalisez le CD et réessayez (vous ne pouvez plus enregistrer sur le CD après l'avoir finalisé).
- N'essayez-vous pas de lire un CD-RW sur un lecteur de CD audio qui n'accepte pas les CD-RW ?

  Utilisez un lecteur de CD audio compatible ou créez un nouveau CD audio à l'aide d'un CD-R (selon le lecteur de CD audio, même un CD-R peut ne pas être lisible).

Impossible de créer un CD audio.

- Utilisez-vous un CD vierge (CD-R/CD-RW) pris en charge par cette unité ?

  Cette unité n'accepte pas les CD-RW Ultra Speed ni les CD-RW Ultra Speed+.
- Selon le fabricant et le type du CD-R/CD-RW, la gravure peut échouer, elle peut réussir mais donner un disque illisible ou la gravure peut prendre très longtemps. Dans tous ces cas, essayez d'utiliser un CD-R/CD-RW d'un autre fabricant ou d'une autre marque.

Messages généraux

La liste suivante contient les messages qui peuvent apparaître durant l'utilisation de l'unité

Ces messages vous préviennent de situations survenant durant l'utilisation de l'unité. Consultez le tableau ci-dessous si vous voyez quelque chose que vous ne comprenez pas ou si vous voulez savoir comment résoudre un problème.

Message	Description et remède
Can not Import	Quand la fréquence d'échantillonnage ou la résolution en bits du fichier sélectionné dans le menu AUDIO DEPOT-IMPORT diffèrent de celles du morceau actuel.
Card Error	La carte ne peut pas être correctement gérée. Remplacez la carte.
Card Full	La carte n'a plus d'espace libre. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur votre ordinateur pour libérer de l'espace.
Empty Export Track	Vous avez essayé d'exporter une piste qui ne contient aucune donnée d'enregistrement. Ce message apparaît si vous essayez d'exporter une piste de morceau ne contenant aucun enregistrement (voir "Exportation de pistes" en page 83). Exportez une piste de morceau sur laquelle vous avez enregistré.
Export File Too Big	La piste que vous voulez exporter dépasse l'espace disponible sur la carte SD. Vous avez essayé d'exporter une piste dans le dossier AudioDepot, mais sa taille est trop importante pour l'espace encore libre sur la carte SD. Supprimez les morceaux ou fichiers inutiles du dossier AudioDepot pour libérer de l'espace sur la carte SD, puis réessayez d'exporter la piste.
File Not Found	Le fichier à importer n'a pas pu être trouvé. Vous avez essayé d'importer un fichier WAV depuis le dossier AudioDepot, mais il ne contient pas de fichier WAV (voir "Importation de pistes" en page 82). Branchez l'unité à un ordinateur et transférez de l'ordinateur au dossier AudioDepot de l'unité les fichiers que vous voulez importer.
Format Error Format CARD	Le formatage de la carte est anormal ou endommagé. Ce message apparaît également si vous avez formaté la carte au format FAT avec un ordinateur branché en USB et si une carte non formatée est insérée dans l'unité. Utilisez toujours le DP-24 pour formater les cartes que celui-ci doit utiliser. Remplacez la carte ou formatez la carte à l'aide du menu FORMAT. L'exécution d'un formatage FAT efface toutes les données actuellement présentes sur la carte.
Import Failed Export Failed	Échec de l'importation ou de l'exportation.
I/O Too Short	L'intervalle entre les points IN et OUT est trop court. Vous avez essayé de passer en mode de lecture en boucle, mais l'intervalle séparant les points IN et OUT est trop court. Les points IN et OUT doivent être distants d'au moins 4 secondes.
Import File Too Large	Le fichier à importer est de trop grande taille. Vous avez essayé d'importer depuis le dossier AudioDepot un fichier WAV qui est trop grand pour l'espace encore libre sur la carte SD. Libérez de l'espace dans le dossier AudioDepot en supprimant des morceaux inutiles et réessayez.
In Bounce Mode	Le mode Bounce (report) est actif. Vous avez essayé d'accomplir une action qui ne peut être faite en mode Bounce (report).
In Master Mode	Le mode Mastering est actif. Vous avez essayé d'accomplir une action qui ne peut être faite en mode Mastering.
In Punch Mode	Le mode Auto Punch est actif. Vous avez essayé d'accomplir une action qui ne peut être faite en mode Auto Punch.
In Repeat Mode	Le mode de lecture en boucle (Repeat) est actif. Vous avez essayé d'accomplir une action qui ne peut être faite en mode de lecture en boucle.
Invalid Card	Cette unité ne peut pas utiliser le format de la carte SD insérée. Insérez une autre carte SD après avoir éteint l'unité ou formatez la carte avec FORMAT dans l'écran MENU.
Invalid Card Change Card	Il y a quelque chose d'anormal concernant la carte. Remplacez la carte.
Mark Full	Il n'est pas possible d'enregistrer plus de marqueurs de repérage. Vous avez essayé de mémoriser plus de 99 marqueurs de repérage dans un morceau (voir "Marqueurs de repérage" en page 54). Supprimez certains marqueurs de repérage et réessayez.

Master File Not Found	Le fichier master n'a pas pu être trouvé. Ce message apparaît si vous essayez de passer en mode Mastering alors que vous n'avez pas encore fait d'enregistrement de mixage de réduction. Accomplissez d'abord un mixage de réduction.
Master Track Too Large	Le fichier master est trop gros. Vous avez essayé de créer un fichier master dont la taille dépasse l'espace encore disponible sur la carte SD. Formatez la carte SD (voir "Formatage rapide d'une carte SD" en page 78 et "Formatage complet d'une carte SD" en page 79), ou branchez l'unité à un ordinateur et supprimez les fichiers inutiles pour libérer de l'espace sur la carte.
MBR Error Init CARD	Le formatage de la carte est anormal ou endommagé. Remplacez la carte ou formatez la carte à l'aide du menu FORMAT. L'exécution d'un formatage efface toutes les données actuellement présentes sur la carte.
No Card	Il n'y a pas de carte SD dans l'unité. Chargez une carte SD enregistrable.
No Armed Track	Aucune piste n'est armée pour l'enregistrement. Vous avez essayé de passer en mode de réenregistrement partiel automatique (Auto Punch) ou avez pressé la touche d'enregistrement alors qu'aucune piste n'était armée pour l'enregistrement (voir "Réenregistrement partiel automatique" en page 57). Armez une piste pour l'enregistrement avant de presser la touche d'enregistrement ou de passer en mode Auto Punch.
No Undo History	Il n'y a pas d'historique d'annulation. Il n'y a aucune action pouvant être annulée (voir "Annulation d'une opération" en page 50).
Not Stopped	L'enregistreur n'est pas à l'arrêt. Quand l'enregistreur n'est pas à l'arrêt, ce message apparaît si vous pressez une touche qui ne fonctionne qu'avec l'enregistreur à l'arrêt (comme la touche **UNDO/REDO** etc.).
Now Recording	Un enregistrement est en cours. Ce message apparaît quand vous essayez d'utiliser un menu alors qu'un enregistrement est en cours. Il existe également d'autres opérations qui ne sont pas permises durant un enregistrement.
Protected Card	La carte SD insérée est protégée contre l'écriture. Pour enregistrer ou éditer, éteignez l'unité et déprotégez la carte SD.
Recorded Track Not Found	Durant l'exécution de l'opération d'exportation du menu, le morceau actuel s'est avéré ne pas contenir de pistes. Aucune piste n'est insérée dans le morceau actuel ou bien les pistes virtuelles ne sont pas assignées aux pistes physiques. Sélectionnez un morceau enregistré, assignez la piste que vous voulez exporter à une piste physique puis exportez-la (voir "Pistes virtuelles" en page 59).
Same Track	La même piste a déjà été spécifiée. Ce message apparaît dans le réglage de clonage de piste, quand vous spécifiez deux fois la même piste.
Song Protected	Le morceau est protégé. Le morceau est protégé et vous essayez de le modifier (d'enregistrer dedans ou de l'éditer etc) (voir "Protection des morceaux" en page 41). Déprotégez le morceau.
Stereo Track Full	La piste stéréo est déjà enregistrée. Ce message apparaît si vous essayez d'importer un fichier stéréo alors qu'une piste stéréo est déjà enregistrée dans le morceau.
Track Full	La piste est déjà enregistrée. Ce message apparaît si vous essayez d'importer un fichier alors que toutes les pistes contiennent déjà des enregistrements (voir "Importation de pistes" en page 82).
Trk Edit Fail	Échec de l'édition de piste. Sauvegardez le morceau et éteignez l'unité puis rallumez-la avant de refaire l'édition de piste.
Trk Too Short	La piste est trop courte. Vous essayez de lancer un enregistrement en mode de mixage de réduction mais l'intervalle séparant les points IN et OUT est trop court. Les points IN et OUT doivent être distants d'au moins 4 secondes (voir "Réglage des points IN/OUT" en page 56.
Turn off the Guitar Effect or use two or less Dynamic Effects	Quand vous utilisez un effet guitare, l'utilisation des effets dynamiques est limitée à seulement 1–2 canaux. Pour utiliser des effets dynamiques sur 3 canaux ou plus, désactivez l'effet guitare.

Work Memory Full	La mémoire de travail est pleine. Même si la carte SD a suffisamment d'espace libre, cette erreur peut survenir quand vous effectuez de nombreuses opérations d'édition. Vous pouvez continuer le travail si vous exécutez la fonction DELETE UNUSED (supprimer ce qui est inutile) du menu SONG pour augmenter l'espace disponible dans la mémoire de travail (voir "Annulation d'une opération" en page 50).
Audio Rst Fail	Si une de ces erreurs survient, éteignez l'unité et rallumez-la. Si ces messages d'erreur continuent de s'afficher, contactez un service après-vente TEAC.
Device Error	
File Error	
No CD Drive	
Not Continued	
Remote Cmd	
Remote Rx	
Sys Rom Err	
System Err 50	
System Error 1	
System Error 2	
System Error 3	
System Error 4	
System Error 5	
System Error 6	
System Error 7	
System Error 8	
System Error 9	
Writing Failed	

Messages en mode CD

Les messages locaux suivants apparaissent quand l'unité est en mode CD (quand l'écran de menu CD ou un de ses sous-menus est ouvert).

Référez-vous à ce tableau si vous voulez comprendre la signification de ces messages et savoir comment y répondre.

Message	Description et remède
Blank CD Insert CD-RW	Un CD vierge a été inséré. Insérez un CD-RW non vierge. Un CD-RW effacé ou vierge a été choisi avec la fonction ERASE de l'écran de menu CD. Il n'y a pas besoin d'effacer le CD-RW inséré.
Blank CD Insert Opened CD	Un CD vierge a été inséré. Insérez un CD-R/CD-RW non finalisé. Un CD-R/CD-RW effacé ou vierge a été choisi avec la fonction FINALIZE de l'écran de menu CD. Insérez le CD-R/CD-RW que vous voulez finaliser.
Finalized CD Insert CD-RW	Un CD-RW finalisé a été inséré. Insérez un CD-RW non finalisé. Un CD-R/CD-RW finalisé a été inséré alors que la fonction ERASE de l'écran de menu CD a été choisie. Seuls les CD-RW peuvent être effacés.
Finalized CD Insert Opened CD	Un CD-R/CD-RW finalisé a été inséré. Insérez un CD-R/CD-RW non finalisé. Un CD-R/CD-RW finalisé a été inséré alors que la fonction FINALIZE de l'écran de menu CD a été choisie. Ce CD-R/CD-RW n'a pas besoin d'être finalisé.
Import File Too Big	Le fichier à importer est de trop grande taille. La taille du fichier à importer égale ou dépasse l'espace libre de la carte SD lors de l'exécution d'une importation avec la fonction CD-DA IMPORT de l'écran de menu CD. Libérez plus d'espace libre sur la carte SD en effaçant par exemple l'historique des applications afin qu'il y ait suffisamment d'espace libre pour lire le fichier importé.
Invalid CD Insert Blank CD	Un CD-R/CD-RW non valable a été inséré. Insérez un CD vierge. Quand vous essayez d'écrire sur un CD-R/CD-RW avec MASTER WRITE dans l'écran de menu CD alors que le CD-R/CD-RW inséré n'est pas vierge (en cas de gravure en méthode Track At Once, ce message apparaît s'il s'agit d'un CD-R/CD-RW finalisé). Insérez un CD vierge.

Invalid CD Insert CD-RW	Un CD-R/CD-RW non valable a été inséré. Insérez un CD-RW. Un CD-R/CD-RW a été inséré alors que la fonction ERASE de l'écran de menu CD a été choisie. Insérez un CD-RW à effacer.
Invalid CD Insert Opened CD	Un CD-R/CD-RW non valable a été inséré. Insérez un CD-R/CD-RW non finalisé. Un CD-R/CD-RW qui ne peut pas être finalisé a été inséré alors que la fonction FINALIZE de l'écran de menu CD a été choisie. Insérez le CD-R/CD-RW que vous voulez finaliser.
No Disc Insert Blank CD	Aucun CD-R/CD-RW n'est inséré. Insérez un CD vierge. Il n'y a pas de CD-R/CD-RW chargé dans le tiroir de disque, mais vous avez essayé de graver sur un CD-R/CD-RW avec la fonction MASTER WRITE de l'écran de menu CD. Insérez un CD vierge. Insérez un CD vierge et fermez le tiroir de disque.
No Disc Insert Opened CD	Aucun CD-R/CD-RW n'est inséré. Insérez un CD-R/CD-RW non finalisé. Il n'y a pas de CD-R/CD-RW chargé dans le tiroir de CD, mais vous avez essayé d'utiliser la fonction FINALIZE de l'écran de menu CD.
No Room On CD	Vous avez essayé d'écrire des données dont la taille dépasse la capacité du CD-R/CD-RW. Quand vous sélectionnez un fichier master à graver sur CD-R/CD-RW avec la fonction MASTER WRITE de l'écran de menu CD, la taille totale du master spécifié dépasse la capacité du CD-R/CD-RW chargé. Pressez la touche **HOME** pour sortir du menu CD et spécifiez à nouveau la piste à graver.
Not Audio CD Insert Audio CD	Vous avez chargé un CD qui n'est pas un CD audio. Insérez un CD audio. Ce message apparaît si le CD chargé n'est pas un CD audio alors que vous essayez d'utiliser la fonction d'importation audio avec CD-DA IMPORT dans l'écran de menu CD. Insérez un CD audio.
Not Blank Insert Blank CD	Un CD-R/CD-RW non finalisé a été inséré. Insérez un CD vierge. Ce message apparaît quand un CD-R/CD-RW non finalisé (gravé en mode Track At Once) est chargé alors que vous essayez de créer un CD audio en méthode Disc At Once. Insérez un CD vierge ou faites la gravure en mode Track At Once.

Messages d'erreur relatifs aux CD

Si vous rencontrez un problème lors de la lecture ou de la gravure d'un CD, vous pouvez voir s'afficher un des messages d'erreur suivants.

Quand ce type de message s'affiche, pressez la touche **HOME** pour quitter l'écran de menu CD, vérifiez l'état du support etc. et réessayez l'opération.

Message	Description et remède
CD Read Error	Une erreur est survenue lors du processus d'exécution de la fonction FINALIZE, CD-DA IMPORT, ou ERASE de l'écran de menu CD.
CD Write Error	Une erreur est survenue lors du processus d'exécution de la fonction FINALIZE ou ERASE de l'écran de menu CD.
Erase Error	Une erreur est survenue lors du processus d'exécution de la fonction ERASE de l'écran de menu CD.
Finalize Error	Une erreur est survenue lors du processus d'exécution de la fonction FINALIZE de l'écran de menu CD.
Import Error	Une erreur est survenue lors du processus d'exécution de la fonction CD-DA IMPORT de l'écran de menu CD.
Media Error	Une erreur est survenue lors du processus d'exécution de la fonction CD PLAYER de l'écran de menu CD.
Writing Failed	Une erreur est survenue lors du processus de gravure de CD-R/CD-RW avec la fonction MASTER WRITE de l'écran de menu CD.

Données

Supports d'enregistrement

Carte SD (512 Mo à 2 Go)

Carte SDHC (4 Go à 32 Go)

Système de fichiers

Carte SD (512 Mo à 2 Go) : FAT16

Carte SDHC (4 Go à 32 Go) : FAT32

Valeurs d'entrée/sortie

Entrée/sortie audio analogique

Prises d'entrée INPUT A à H

- **Type XLR (symétrique)**

  Connecteur : XLR-3-31
  (1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)

  Impédance d'entrée : 2,4 kΩ

  Niveau d'entrée nominal : -14 dBu

  Niveau d'entrée maximal : +2 dBu

- **Jack standard (symétrique)**

  Connecteur : jack 6,35 mm 3 points (TRS)

  Impédance d'entrée :

  Supérieure à 22 kΩ

  1 MΩ (INPUT H uniquement, quand le sélecteur **LINE-GUITAR** est réglé sur **GUITAR**)

  Niveau d'entrée nominal : +4 dBu

  Niveau d'entrée maximal : +20 dBu

Prise STEREO OUT

Connecteur : RCA

Niveau de sortie nominal : -10 dBV

Niveau de sortie maximal : +6 dBV

Impédance de sortie : 200 Ω

Prise EFFECT SENDS

Connecteur : jack 6,35 mm 2 points (TS)

Niveau de sortie nominal : -10 dBV

Niveau de sortie maximal : +6 dBV

Impédance de sortie : 200 Ω

Prise MONITOR OUT

Connecteur : jack 6,35 mm 3 points (TRS)

Niveau de sortie nominal : -2 dBu

Niveau de sortie maximal : +14 dBu

Impédance de sortie : 200 Ω

Prise PHONES

Connecteur : jack 6,35 mm stéréo

Niveau de sortie maximal : 70 mW + 70 mW ou plus
(DHT+B 0,1 % ou moins, charge de 32 Ω)

Valeurs d'entrée/sortie de commande

Entrée MIDI (MIDI IN)

Connecteur : DIN 5 broches

Format : format MIDI standard

Sortie MIDI (MIDI OUT)

Connecteur : DIN 5 broches

Format : format MIDI standard

Port USB

Connecteur : USB 4 broches, type mini-B

Format : classe de périphériques de stockage de masse, USB 2.0 haute vitesse

Prise REMOTE

Connecteur : mini-jack 2,5 mm 3 points (TRS)

Performances audio

Réponse en fréquence

INPUT (MIC/LINE) → STEREO OUT/EFFECT SENDS/ MONITOR OUT : 20 Hz à 20 kHz, +1 dB/-1 dB

Distorsion

INPUT (MIC/LINE) → STEREO OUT/EFFECT SENDS/ MONITOR OUT : 0,01% ou moins

Rapport signal/bruit

INPUT (MIC/LINE) → STEREO OUT/EFFECT SENDS/ MONITOR OUT : 90 dB ou plus

Systèmes d'exploitation requis

Voir le site internet TASCAM (**http://tascam.com/**) pour des informations actualisées sur la compatibilité des systèmes d'exploitation (OS).

Windows

Pentium 300 MHz ou plus rapide

128 Mo ou plus de mémoire

Port USB (USB 2.0 recommandé)

Macintosh

Power PC, iMac, G3, G4 266 MHz ou plus rapide

64 Mo ou plus de mémoire

Port USB (USB 2.0 recommandé)

Contrôleur hôte USB recommandé

Jeu de composants Intel

Systèmes d'exploitation pris en charge

Windows : Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Macintosh : Mac OS X 10.2 ou ultérieur

Générales

Alimentation électrique

Adaptateur secteur (PS-1225L TASCAM)

Consommation électrique

12 W (alimentation fantôme en service)

Dimensions

514 x 104 x 340 mm (largeur x hauteur x profondeur, hors protrusions)

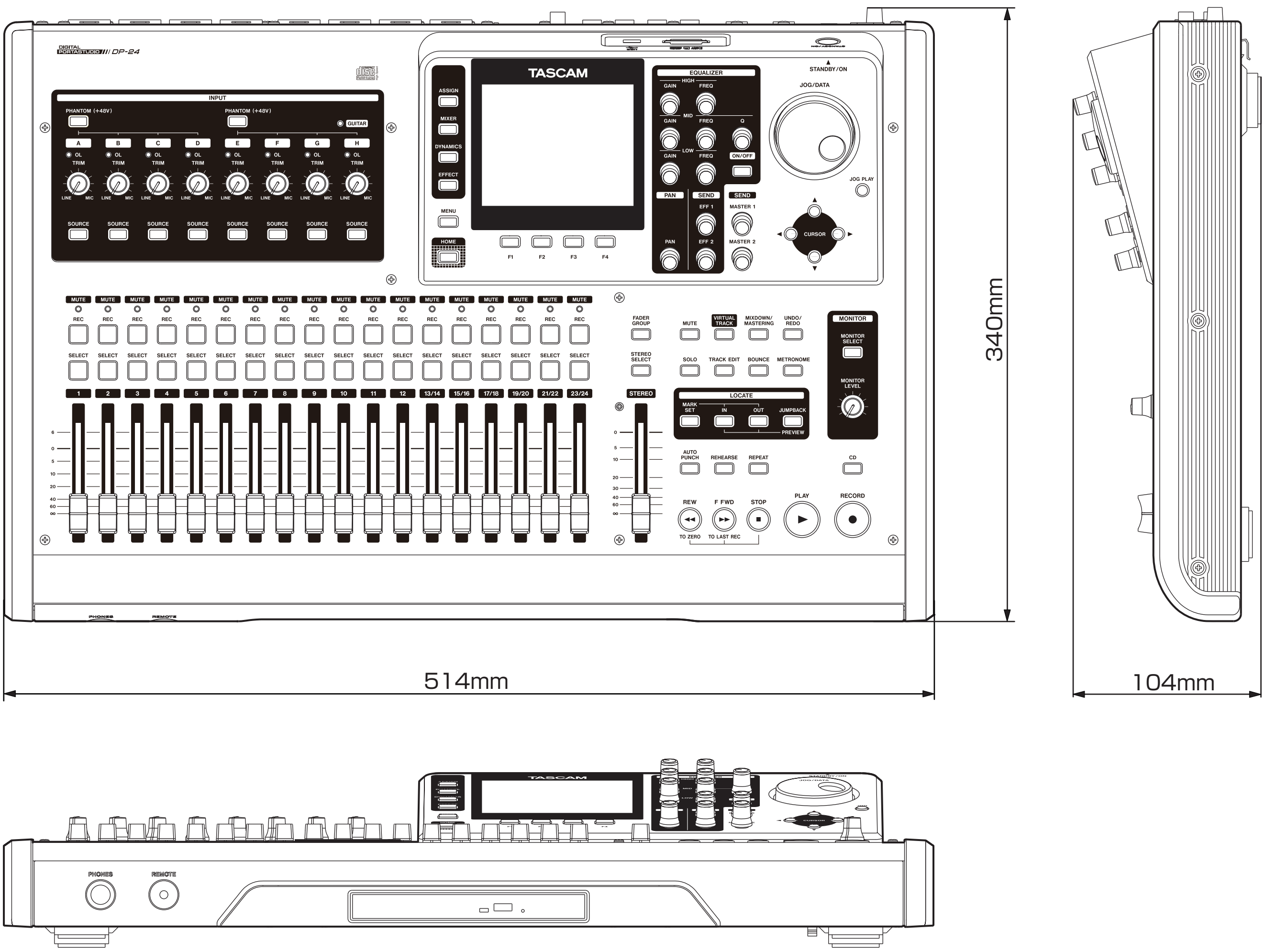
Poids

6,2 kg

Plage de température de fonctionnement

5 à 35 °C

Dessin avec cotes



* Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent différer du produit réel.

* Caractéristiques et apparence peuvent être changées sans préavis en vue d'améliorer le produit.

Schéma synoptique

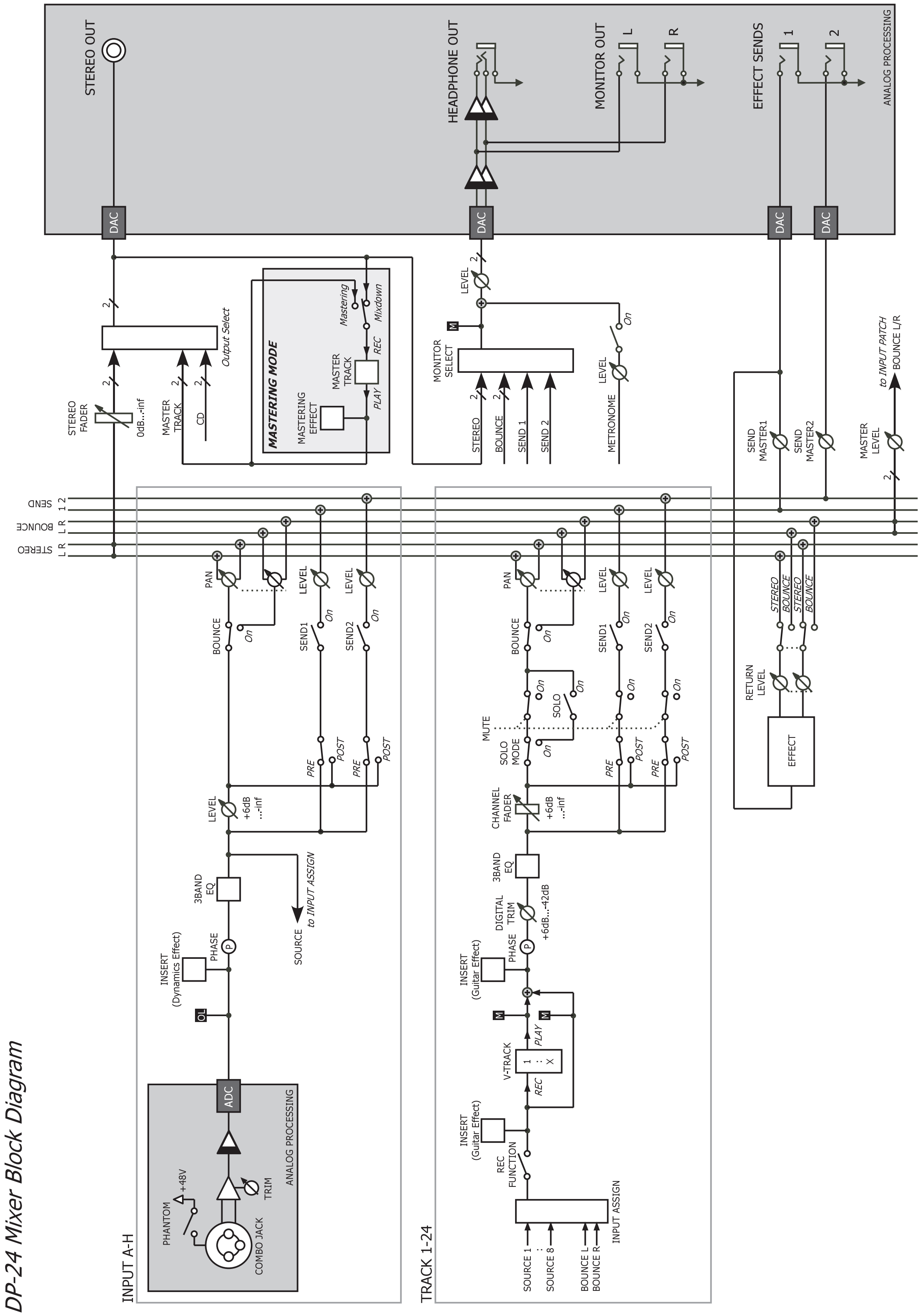
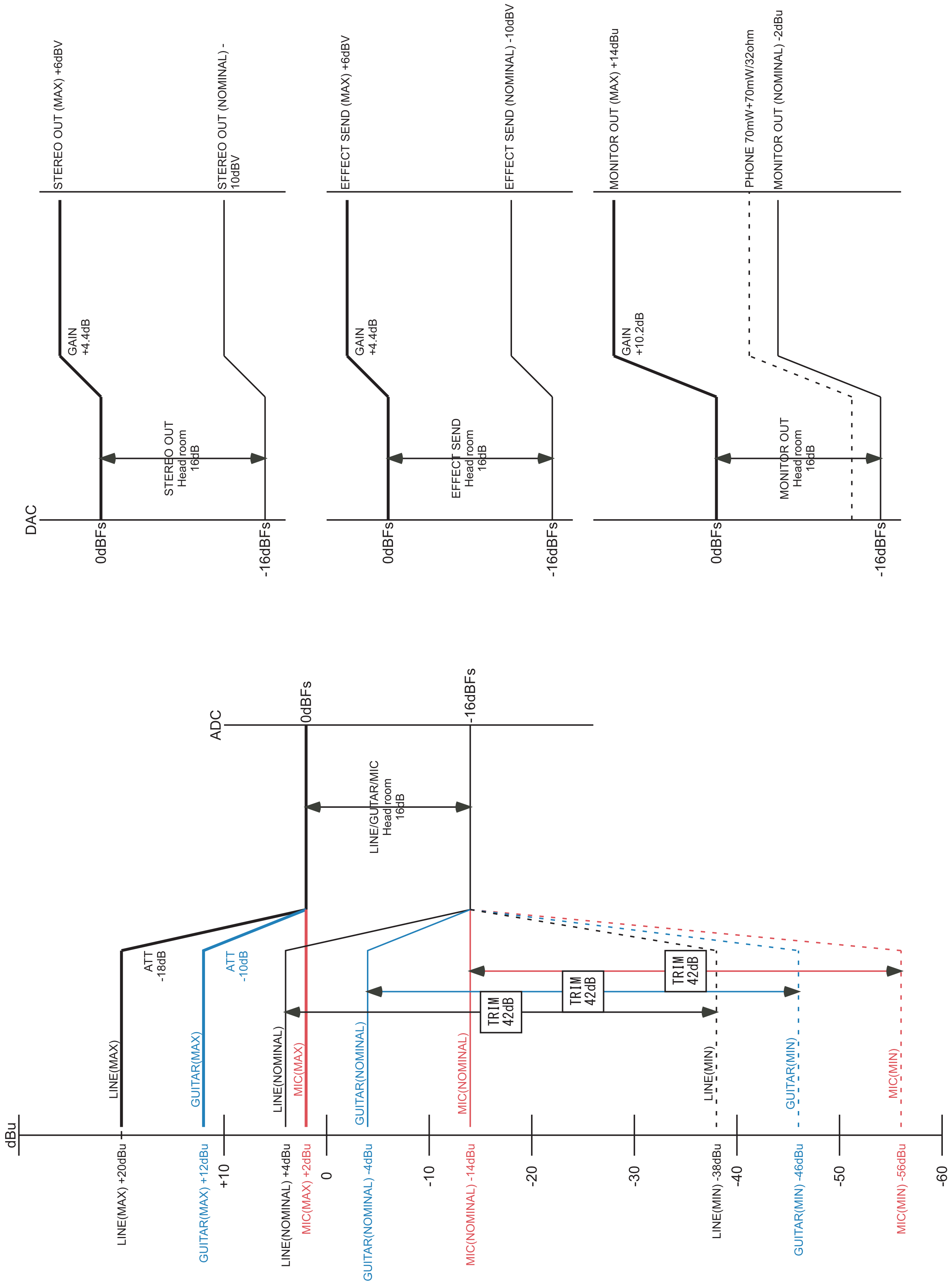


Schéma des niveaux



Messages MIDI de changement de commande

Quand cette unité reçoit des messages MIDI de changement de commande (CC) d'un appareil externe (tel qu'un séquenceur), elle peut s'en servir pour contrôler les paramètres de mixer et d'effet.

Paramètres de changement de commande de mixer

Sélectionnez au préalable un groupe de 8 pistes/canaux d'entrée.

Le message de sélection de banque sert avec le canal MIDI 14 à choisir un groupe de canaux.

- Banque 0 : canaux des pistes 1 à 8
- Banque 1 : canaux des pistes 9 à 16
- Banque 2 : canaux des pistes 17 à 24
- Banque 3 : entrées A à H

Le tableau suivant donne la plage de variation des paramètres du mixer et leur association aux contrôleurs MIDI (changements de commande ou CC).

Canal MIDI		**1 - 8**	**16**
		Canal de piste/entrée	**Master stéréo**
Numéro de changement de commande (CC)	**Paramètre**	**Valeurs**	
7	Internal Level	0 - 127 (0=-∞ dB, 105=0 dB, 127=+6 dB)	0 - 127(–∞ - 0 dB)
10	PAN	1 - 64 - 127=L63 - C (centre) - R63	—
11	DigitalTrim	0~48 (-42~+6 dB)	
16	Low Freq	0 - 31 32, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125, 150, 175, 200, 225, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 850, 900, 950, 1,0 k, 1,1 k, 1,2 k, 1,3 k, 1,4k, 1,5k, 1,6 k (Hz)	
17	Low Gain	0 - 24=–12 - +12 (dB)	
18	Mid Freq	0 - 63 32, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 125, 150, 175, 200, 225, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 600, 700, 800, 850, 900, 950, 1,0 k, 1,1 k, 1,2 k, 1,3 k, 1,4 k, 1,5 k, 1,6 k, 1,7 k, 1,8 k, 1,9 k, 2,0 k, 2,2 k, 2,4 k, 2,6 k, 2,.8 k, 3,0 k, 3,2 k, 3,4 k, 3,6 k, 3,8 k, 4,0 k, 4,5 k, 5,0 k, 5,5 k, 6,0 k, 6,5 k, 7,0k, 7,5 k, 8,0 k, 9,0 k, 10 k, 11 k, 12 k, 13 k, 14 k, 15 k, 16 k, 17 k, 18 k (Hz)	
19	Mid Gain	0 - 24=–12 - +12 (dB)	
20	Mid Q	0 - 6=0.25, 0.5, 1, 2, 4, 8, 16	
21	High Freq	32 - 63 1,7 k, 1,8 k, 1,9 k, 2,0 k, 2,2 k, 2,4 k, 2,6 k, 2,8 k, 3,0 k, 3,2 k, 3,4 k, 3,6 k, 3,8 k, 4,0 k, 4,5 k, 5,0 k, 5,5 k, 6,0 k, 6,5 k, 7,0 k, 7,5 k, 8,0 k, 9,0 k, 10 k, 11 k, 12 k, 13 k, 14 k, 15 k, 16 k, 17 k, 18 k (Hz)	
22	High Gain	0 - 24=-12 - +12 (dB)	
23	EFFECT1 Level	0 - 127 (0=–∞ dB, 127=0 dB)	EFFECT1 Level
24	EFFECT2 Level	0 - 127 (0=–∞ dB, 127=0 dB)	EFFECT2 Level
80	EQ SW	0, 1=OFF, ON	
81	EFFECT1 Position	0, 1, 2=OFF, PRE, POST	—
82	EFFECT2 Position	0, 1, 2=OFF, PRE, POST	

Messages MIDI de changement de programme

Quand cette unité reçoit des messages MIDI de changement de programme, elle peut s'en servir pour rappeler des réglages des bibliothèques d'effet.

Le message CC de sélection de banque sert à sélectionner les préréglages (presets) ou sons personnels (user) dans les bibliothèques d'effet.

Différents canaux MIDI s'appliquent à chaque élément.

Canal MIDI	Fonction du paramètre	Valeur
1 - 8*	Rappel du type d'effet dynamique	Banque 0 (type) : 0 - 3
10	Rappel dans la bibliothèque d'effets en boucle	Banque 0 (preset) : 0 - 6 Banque 1 (User) : 0 - 9
11	Rappel dans la bibliothèque d'effets de guitare	Banque 0 (preset) : 0 - 9 Banque 1 (User) : 0 - 9

* Le message CC de sélection de banque sert avec le canal MIDI 14 à sélectionner un groupe de canaux pour l'effet dynamique.

- Banque 0 : canaux des pistes 1 à 8
- Banque 1 : canaux des pistes 9 à 16
- Banque 2 : canaux des pistes 17 à 24
- Banque 3 : entrées A à H

Les tableaux suivants affichent les bibliothèques préréglées de chaque effet.

Effets dynamiques

Changement de programme	Affichage	Type d'effet
0	COMP	CMP
1	NOISE SUPRESSOR	NSP
2	DE-ESSER	DSR
3	EXCITER	EXC

- CMP : Compresseur
- DSR : Dé-Esser
- EXC : Exciter
- NSP : Suppresseur de bruit

Bibliothèques de presets des effets en boucle

Changement de programme	Affichage	Type d'effet
0	HALL	REV
1	ROOM	REV
2	LIVE	REV
3	STUDIO	REV
4	PLATE	REV
5	CHORUS	CHO
6	STEREO DLY	DLY

- REV : Reverb
- DLY : Delay
- CHO : Chorus

Bibliothèques de presets des effets de guitare

Changement de programme	Affichage	Type d'effet
0	PRESET 01	AMP, CMP, DLY
1	PRESET 02	AMP, CHO
2	PRESET 03	AMP
3	PRESET 04	AMP, CMP, DLY
4	PRESET 05	AMP, FLG
5	PRESET 06	AMP, CMP, DLY
6	PRESET 07	AMP, CMP, DLY
7	PRESET 08	AMP, CMP, DLY
8	PRESET 09	AMP
9	PRESET 10	AMP, CMP, DLY

- AMP : Amplificateur
- CMP : Compresseur
- FLG : Flanger
- PHA : Phaser
- CHO : Chorus
- WAH: Wah-wah
- DLY : Delay

Tableau d'équipement MIDI

Fonction		Transmis	Reconnu	Remarques
Canal de base	Par défaut	1 - 16	1 - 16	
	Modifié	×	1 - 16	
Mode	Par défaut	×	Mode 3	
	Messages	×	×	
	Altéré	*******		
Numéro de note	Réellement jouées	0 - 127	0 - 127	
		*******	0 - 127	
Dynamique	Enfoncement	×	×	
	Relâchement	×	×	
Pitch bend		×	×	
Changement de commande	0, 32	○ *1	○ *2	EFF Bank, CH Bank
	7, 10, 11	○	○	Mix Level, Pan, Digital Trim
	16-22	○	○	Mix Eq
	23-28	○	○	Mix Send
	80, 81, 82	○	○	EQ SW, EFF1 Posi, EFF2 Posi
	6, 38	×	×	
	96, 97	×	×	
	98, 99	×	×	
Changement de programme		×	○	
	N° réels	*******	0 - 127	
Système exclusif		○	○	*5
Système commun	Quarter Frame	× *3		
	Position dans le morceau	○ *4	×	
	Sélection de morceau	×	×	
	Accord	×	×	
Système en temps réel	Horloge	○	×	
	Commandes	*4	×	
Autres	Local on/off	×	×	
	All note off	×	×	
	Test de liaison	×	×	
	Réinitialisation	×	×	
Notes	*1 Quand REMOTE est réglé sur MASTER *2 Quand REMOTE est réglé sur SAVE *3 Quand GENERATOR est réglé sur MTC *4 Quand GENERATOR est réglé sur CLOCK *5 Quand MMC est réglé sur MASTER ou SLAVE, version RP 1.00 (T, R): le message de time code MIDI complet est transmis quand GENERATOR est réglé sur MTC.			

○: OUI / ×: NON

Mode 1 : OMNI ON, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO

Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 4 : OMNI OFF, MONO

Tableau descriptif des bits des commandes MMC

Octet	Bit7	Bit6 (40H)	Bit5 (20H)	Bit4 (10H)	Bit3 (08H)	Bit2 (04H)	Bit1 (02H)	Bit0 (01H)
c0	– 0	(06) RECORD STROBE	(05) REWIND	(04) FAST FORWARD	(03) DEFERRED PLAY	(02) PLAY	(01) STOP	(00) réservé
c1	– 0	(0D) MMC RESET	(0C) ~~COMMAND~~ ~~ERROR RESET~~	(0B) ~~CHASE~~	(0A) ~~EJECT~~	(09) PAUSE	(08) ~~RECORD~~ ~~PAUSE~~	(07) RECORD EXIT
c2	– 0	(14)	(13)	(12)	(11)	(10)	(0F)	(0E)
c3	– 0	(1B)	(1A)	(19)	(18)	(17)	(16)	(15)
c4	– 0	– 0	– 0	– 0	(1F)	(1E)	(1D)	(1C)
c5	– 0	(26)	(25)	(24)	(23)	(22)	(21)	(20)
c6	– 0	(2D)	(2C)	(2B)	(2A)	(29)	(28)	(27)
c7	– 0	(34)	(33)	(32)	(31)	(30)	(2F)	(2E)
c8	– 0	(3B)	(3A)	(39)	(38)	(37)	(36)	(35)
c9	– 0	– 0	– 0	– 0	(3F)	(3E)	(3D)	(3C)
c10	– 0	(46) ~~SEARCH~~	(45) ~~VARIABLE~~ ~~PLAY~~	(44) LOCATE	(43) ~~UPDATE~~	(42) READ	(41) MASKED WRITE	(40) WRITE
c11	– 0	(4D) ~~ADD~~	(4C) ~~MOVE~~	(4B) ~~MTC~~ ~~COMMAND~~	(4A) ~~GENERATOR~~ ~~COMMAND~~	(49) ~~ASSIGN~~ ~~SYS, MAS~~	(48) ~~STEP~~	(47) ~~SHUTTLE~~
c12	– 0	(54) ~~DEFERRED~~ ~~VARI, PLAY~~	(53) ~~COMMAND~~ ~~SEGMENT~~	(52) ~~GROUP~~	(51) ~~EVENT~~	(50) ~~PROCEDURE~~	(4F) ~~DROP FR~~ ~~ADJUST~~	(4E) ~~SUBTRACT~~
c13	– 0	(5B)	(5A)	(59)	(58)	(57)	(56)	(55) ~~REC STROBE~~ ~~VARIABLE~~
c14	– 0	– 0	– 0	– 0	(5F)	(5E)	(5D)	(5C)
c15	– 0	(66)	(65)	(64)	(63)	(62)	(61)	(60)
c16	– 0	(6D)	(6C)	(6B)	(6A)	(69)	(68)	(67)
c17	– 0	(74)	(73)	(72)	(71)	(70)	(6F)	(6E)
c18	– 0	(7B)	(7A)	(79)	(78)	(77)	(76)	(75)
c19	– 0	– 0	– 0	– 0	(7F) ~~RESUME~~	(7E)	(7D)	(7C) ~~WAIT~~

Note

TASCAM

DP-24

TEAC CORPORATION
http://tascam.jp/
Téléphone : +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japon

TEAC AMERICA, INC.
http://tascam.com/
Téléphone : +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, Californie 90640 USA

TEAC CANADA LTD.
http://tascam.com/
Téléphone : +1905-890-8008 Télécopie : +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.
http://www.teacmexico.net/
Téléphone : +52-55-5010-6000
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, Mexique

TEAC UK LIMITED
http://www.tascam.co.uk
Téléphone : +44-8451-302511
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, R-U

TEAC EUROPE GmbH
http://www.tascam.de/
Téléphone : +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne

Imprimé en Chine